

Poročilo o gospodarskih gibanjih v I. poll. '75 v TOZD v občini Ljubljana-Šiška

Poročilo obravnavamo v časti, ko družbenopolitične skupnosti in organizacije v zvezi, republikah in občinah ugotavljajo negativne tendence gospodarskih gibanj, zlasti v pogledu zunanjetrgovinske menjave in devizne bilance, nepokritih investicij, neskladja v skupni in splošni porabi ter ekstenzivne rasti zaposlovanja. Ti organi so na osnovi analiz sprejeli stališča in sklepe, ki vse družbenopolitične in gospodarske organe zavezujejo k najbolj intenzivnemu in smotrному delu za odpravo teh negativnih pojavov in umiritev gospodarskih tokov.

Polletno poročilo gospodarskih gibanj sicer ne daje v celoti negativne slike, vendar na posameznih področjih in v nekaterih TOZD rezultati gospodarjenja in zunanjetrgovinska usmerjenost le ni takšna, da ne bi zahtevala hitrih in učinkovitih ukrepov.

V poročilu obravnavamo:

- globalna gibanja gospodarstva občine,
- gibanja po posameznih gospodarskih panogah,
- zunanjetrgovinsko poslovanje.

Analizo poslovanja posameznih OZD v tem prvem polletju bo izdelala služba družbenega knjigovodstva, katera tudi pripravlja analizo o investicijah in zagotavljanju plačil za investicije.

DELITEV CELOTNEGA DOHODKA

Po podatkih periodičnih obračunov OZD za prvo polletje 1975, so bili v primerjavi z istim obdobjem lanskega leta doseženi naslednji rezultati:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
1. Celotni dohodek	4.702.193	6.570.418	139,7
2. Nabavna vrednost realiz. trgovskega blaga	1.703.728	2.230.621	130,9
3. Družbeni bruto proizvod	2.998.465	4.339.797	144,7
4. Porabljen sredstva	3.736.619	5.203.596	139,3
5. Doseženi dohodek	965.574	1.366.822	141,6
6. Pogodbene obveznosti	74.647	119.329	159,9
7. Prometni davek	553	—	—
8. Zakonske obveznosti	116.165	167.121	166,3
9. Osebni dohodki in osebni prejemki	538.943	747.916	138,8
10. Ostanek dohodka	252.860	352.069	139,2
11. Izguba	17.594	19.613	111,5

Navedena globalna gibanja delitve dohodka niso v celoti primerljiva s preteklim letom, ker nimamo naslednjih primerjalnih podatkov:

- Lek DSSS, katerega letošnja realizacija znaša 97.300.000 din
- Iskra Elektromehanika — TOZD servisna organizacija 44.889.000 din
- Spedtrans TOZD Transport Medvode 7.043.000 din
- Jugotehnika TOZD zunanja trgovina 59.131.000 din

Navedene OZD povečujejo skupno realizacijo za okoli 5 indeksnih točk. Njihovih podatkov nismo prejeli iz razloga, da so ti TOZD na novo ustanovljeni oziroma zaradi reorganizacij ni primerjalnih podatkov (Lek).

Ne glede na to, da so vsi indeksi za okoli 5 točk višji, so proporci delitve medsebojno primerljivi in za analizo dovolj uporabni. Zato lahko ugotavljamo:

da pri povečanju celotnega dohodka za 39,7% znaša povečanje porabljenih sredstev 39,3%, kar je navidezno ugodno. Ker pa je v porabljenih sredstvih spremenjen delež nabavne vrednosti realiziranega trgovskega blaga in je ta delež nižji, so ostali stroški proizvodnje hitreje naraščali.

	v milijon din		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Porabljen sredstva — skupaj	3.737	5.204	139,3
Od tega:			
Nabavna vrednost real. trg. blaga	1.704 45,6 %	2.231 42,9 %	130,9
Ostala porabljen sredstva	2.033 54,4 %	2.973 57,1 %	146,2

Posledica tega pa je, da je bil dosežen v družbenem bruto proizvodu v indeksu 144,7, dosežen dohodek le v indeksu 141,6. To pomeni, da je ekonomičnost padla za 3 indeksne točke.

Tudi pogodbene in zakonske obveznosti naraščajo hitreje od celotnega dohodka in družbenega bruto proizvoda in zato dohodek za razdelitev v OZD narašča še počasneje, kakor je to razvidno iz naslednjega pregleda:

	(v milijon din)			
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks	
— dosežen dohodek	965,6	1.366,8	100 %	141,6
— pogodbene in zakonske obveznosti	191,4	286,4	21 %	149,6
— dohodek za razdelitev	774,2	1.080,4	79 %	139,6

BELEŽKE

VSEBINA

Poročilo o gospodarskih gibanjih v I. polletju 1975 v TOZD v občini Ljubljana-Šiška.

Sprejeti sklepi občinskih zborov na majskih, junijskih in julijskih sejah.

Družbeni dogovor o načinu združevanja sredstev v Ljubljanski regiji

Predlog odloka o potrditvi zaključnega računa proračuna občine Ljubljana-Šiška za leto 1974.

Korigirane programske osnove za VVZ Koseze.

Programske osnove za VVZ Medvode.

Vprašanja delegacij, konferenc delegacij in delegatov ter odgovori.

Globalni rezultati delitve dohodka kažejo, da so osebni dohodki naraščali nekoliko počasneje od porasta narodnega dohodka (doseženi dohodek) in tudi razmerje med oseb-

nimi dohodki in bruto skladi (ostanek dohodka) še ni porušeno, oziroma bruto skladi naraščajo le nekoliko hitreje, in sicer:

	I. poll. 74		I. poll. 75		(v milijon din)
					Indeks
— osebni dohodki in osebni prejemki	538,9	68,1 %	747,9	68,0 %	138,8
— ostanek dohodka	252,9	30,9 %	352,1	32,0 %	139,2
— izgube	17,6	2,2 %	19,6	1,8 %	111,5

Osebni dohodki so torej porastli za 38,8 % pri porastu narodnega dohodka za 41,6 %, oziroma pri porastu dohodka za razdelitev za 38,9 %. Razmerje v delitvi OD — skladi se je nekoliko izboljšalo in sicer:

- v prvem polletju 1974 je razmerje znašalo 68,1 OD : 31,9 skladi
- v prvem polletju 1975 je razmerje znašalo 68,0 OD : 32,0 skladi

Število TOZD, ki so v periodičnem obračunu izkazale izgubo, se je v primerjavi z lani znatno povečalo, vendar pri večini izguba ni visoka. Izjema je le Iskra Pržanji (bivša Avtomatika), ki pa to izgubo prenaša še iz prvega četrtletja. TOZD v periodičnem obračunu sicer ne navaja razlogov za izgubo, iz obračuna samega pa je razvidno, da je os-

novni razlog izgube prenizka realizacija proizvodnje, (indeks 84) pri čemer pa je porabljeni material porastel v indeksu 111. Zato je TOZD proizvajala predvsem na zalogo, saj se je slednja povečala za več kot 3-krat in zlasti so se povečale zaloge gotovih izdelkov.

Ostanek dohodka za sklade je namenjen, poleg sredstev za poslovni sklad in sklad skupne porabe, katerega delitev bo razvidna šele iz zaključnega računa, še za razna posojila za skupna financiranja. Vsekakor so ta sredstva pretežno namenjena za razširjeno reprodukcijo. Poleg tega pa se za razširjeno reprodukcijo lahko uporabljajo tudi sredstva amortizacije. Pregled teh skupnih sredstev je naslednji:

	I. poll. 74		I. poll. 75		(v milijon din)
					Indeks
— Ostanek dohodka	252,9	71,4 %	352,1	72,0 %	138,8
— Amortizacija:					
po predpisani stopnji	47,0	13,3 %	62,6	12,8 %	133,2
po stopnji ki presega predpisano	54,5	15,3 %	74,1	15,2 %	136,0
Skupaj amortizacija	101,5	28,6 %	136,7	28,0 %	134,0
Vsega	354,4	100 %	488,8	100 %	137,9

Iz pregleda se vidi, da funkcionalna amortizacija narašča hitreje od predpisane amortizacije pa tudi na sploh je funkcionalna amortizacija za okoli 20 % višja od predpisa-

ne. Kljub temu pa amortizacija narašča počasneje kot narašča družbeni proizvod iz česar bi mogli sklepati, da sama amortizacija ne zadošča za razširjeno reprodukcijo.

POSEBNI PODATKI, KI SO RAZVIDNI IZ PERIODIČNIH OBRACUNOV

1. Zaloge

Splošen pojav porasta zalog v gospodarstvu se odraža tudi v Šiški. Zlasti je to očitno pri zalogah gotovih izdelkov in zalogah tr-

govskega blaga, katerih naraščanje ni v nobenem sorazmerju družbenega proizvoda. Primerjava med I. polletjem 1974 in I. polletjem 1975 je naslednja:

	I. poll. 74		I. poll. 75		(v milijon din)
					Indeks
Zaloge materiala					
in drobnega inventarja	773,1	41,3 %	1.096,3	40,2 %	141,8
Zaloge nedovršene proizvodnje	509,4	27,2 %	715,5	26,2 %	140,5
Zaloge gotovih izdelkov	215,5	11,5 %	378,3	13,9 %	175,6
Zaloge trgovskega blaga	375,3	20 %	538,3	19,7 %	143,4
Skupaj zaloge	1.873,3	100 %	2.728,4	100 %	145,6

2. Terjatve in obveznosti

Nadpovprečno naraščanje zalog ima poleg ostalih negativnih tendenc tudi to posledico,

da so OZD vse bolj zadolžene pri svojih dobaviteljih, medtem ko njihove terjatve do kupcev ne naraščajo v tako visokem indeksu. Pregled je naslednji:

	I. poll. 74		I. poll. 75		(v milijon din)
					Indeks
Terjatve do kupcev	1.638,3		2.238,2		136,6
Celotni dohodek	4.702,2		6.570,4		139,7
% terjatev v celotnem dohodku	34,8 %		34,1 %		98,0

Razmerje med celotnim dohodkom in terjatvami do kupcev se je nekoliko izboljšalo in sicer za 2 indeksni točki. Vendar je razmerje še vedno zelo neugodno saj so na pod-

lagi navedenega razmerja terjatve s strani kupcev poravnane v približno 61,3 dneh (lani 62,6).

	I. poll. 74		I. poll. 75		(v milijon din)
					Indeks
Obveznosti do dobaviteljev	992,0		1.511,4		152,2
Porabljena sredstva	3.736,6		5.203,6		139,3
% obveznosti v porabljenih sredstvih	26,6 %		29,0		109,0

Po navedenem izračunu ugotavljamo, da sti kot pa se njim poravnajajo terjatve. Realizacija naših OZD narašča hitreje (realizacija poravnave obveznosti nastopi v 52,3 likvidnost) vendar lahko sklepamo, da OZD v dneh (lani 47,9) realizacija terjatev pa v 61,3 poprečju hitreje poravnajajo svoje obvezno-

SPREJETI SKLEPI

OBČINSKIH ZBOROV

NA MAJSKIH SEJAH

Zbori občinske skupščine so se zbrali na osmem skupnem zasedanju 28. maja 1975, zbor združenega dela in zbor krajevne skupnosti na deveti seji 4. junija, družbenopolitični zbor pa je imel sedmo sejo že 22. maja 1975.

Na skupnem zasedanju so zbori razpravljali in sklepali z ločenim glasovanjem o naslednjih točkah dnevnega reda:

1. Izvolitev oziroma poročila komisij za verifikacijo pooblastil in imunitetna vprašanja zbora združenega dela in zbora krajevnih skupnosti in družbenopolitičnega zbora.
2. Poročilo sveta za ljudsko obrambo občine Ljubljana-Siška.
3. Predlog izhodišč za sestavo družbenega plana Ljubljane 1976—1980.
4. Predlog družbenega dogovora o ustanovitvi skupnosti občin ljubljanske regije.
5. Predlog statuta občin ljubljanske regije.
6. Predlog statuta kmetijske skupnosti občine.
7. Predlog sklepa o pogojih, pod katerimi se lahko samostojnemu obrtniku dovoli zaposliti več kot 5 delavcev, toda največ 7 delavcev.
8. Predlog sklepa proglasitve otoka MeS 7 — Preska za območje usmerjene stanovanjske izgradnje.
9. Aleja spominov in tovarištva.
10. Kadrovska vprašanja.

SKLEPI K POSAMEZNIM TOČKAM:

K točki 1:

Ta točka je le proceduralnega značaja.

K točki 2:

Sprejeto je bilo poročilo sveta za ljudsko obrambo občine Ljubljana-Siška z naslednjimi sklepi:

1. Sprejme se poročilo sveta za ljudsko obrambo skupščine občine Ljubljana-Siška o stanju obrambnih priprav v Ljubljani.

2. Splošna ljudska obramba je trdno ugrajena v naš samoupravni socialistični sistem in predstavlja pravico in dolžnost slehernega subjekta v naši družbi, da sodeluje pri uresničevanju skupnih interesov na tem področju. Dosežena stopnja obrambnih priprav v Šiški predstavlja dobro osnovo in hkrati vzpodbudo za nadaljnje delo vseh družbenih dejavnikov pri krepitvi obrambne sposobnosti občine. Z načrtno in kontinuirano dejavnostjo vseh nosilcev obrambnih priprav v občini so doseženi vidni rezultati pri podružbljanju priprav na obrambo, pri organiziranju in pripravljenosti občine, krajevnih skupnosti, organizacij združenega dela in drugih samoupravnih skupnosti ter družbenopolitičnih organizacij in društev za delo v vojni in pri zagotavljanju drugih oblik in vidikov splošnega ljudskega odpora.

3. Svet za ljudsko obrambo skupščine občine Ljubljana-Siška je zadolžen, da še nadalje skrbi za uresničevanje načel splošne ljudske obrambe in vodi enotno politiko pri dograjevanju obrambnih priprav v občini. Pri tem naj upošteva bogate izkušnje in tradicije Ljubljane iz NOB in revolucije, človeške in materialne zmogljivosti ter druge pogoje in dejstvo, da je občina sestavni del mesta.

4. Svet za ljudsko obrambo skupščine občine Ljubljana-Siška mora pri usklajevanju priprav za obrambo in delovanje v raznih vojnih razmerah zlasti:

— skrbeti za dosledno vključevanje vseh družbenih struktur v obrambne priprave,
— razvijati sedanje in iskati nove oblike in vidike odpora proti sovražniku,
— pospeševati razvoj enot teritorialne obrambe in zagotavljati zanje najsoodobnejšo oporožitev in opremo,

— skrbeti za hiter razvoj civilne zaščite in v tem smislu povečati pozornost prilagajevanju organizacije CZ razmeram in potrebam občine tako v miru, kot v vojni,

— skrbno izvajati program usposabljanja struktur SLO za delo v vojnih pogojih in za obrambo in zaščito prebivalstva,

— izvajati ukrepe za krepitev materialnih pogojev splošne ljudske obrambe in si prizadevati najti rešitev za posebne rezerve pomembnejših živil, zdravil in drugih za delo in življenje potrebnih sredstev,

— aktivno sodelovati pri oblikovanju kmetijske politike v zvezi s pospeševanjem kmetijstva, še posebej v hribovitih predelih, ki predstavljajo preskrbovalno bazo oboroženih sil ob eventualnem spopadu,

— načrtno izvajati priprave različnih družbenih struktur za obrambo v pogojih začasne zasedbe mesta,

— prilagajati vojno organizacijo družbeno-političnih in upravnih organov za delo v vojni in usmerjati delo vseh upravnih organov občine na področju priprav za obrambo z namenom, da se priprave v smislu veljavnih predpisov čimprej in dosledno ugradijo v dejavnost vseh resorjev,

— skrbeti za skladen in nagel razvoj obrambnih priprav v krajevnih skupnostih, OZD in drugih organizacijah, družbeno političnih organizacijah in interesnih skupnostih.

5. Svet za LO skupščine občine Ljubljana-Siška je dolžan organizirati učinkovit nadzor nad izvajanjem sprejetih mestnih in občinskih sklepov in navodil s področja ljudske obrambe.

6. Skupščina občine Ljubljana-Siška zavezuje organizacijo združenega dela in druge organizacije, da dosledno izpolnijo pogodbeno obveznost do sklada za financiranje enot in služb teritorialne obrambe. Družbeno politične organizacije pa naj z organizirano politično akcijo vplivajo na tiste OZD, ki še niso sklenile pogodbe o sofinanciranju teritorialne obrambe, da bodo to čimprej storile.

7. Svet za ljudsko obrambo skupščine občine Ljubljana-Siška je zadolžen, da sproži pri Svetu za ljudsko obrambo mesta akcijo za enoten dogovor o načinu financiranja obrambnih priprav tako, da bodo KS in družbeno-politične skupnosti lahko delovale v skladu z nalogami po novi ustavi in konceptu SLO.

8. Delegati skupščine občine Ljubljana-Siška se bodo zavzemali za dosledno uresničevanje nalog pri dograjevanju in razvoju obrambnih priprav na vseh nivojih in vseh sredinah svojega delovanja in življenja.

K točki 3:

Sprejeta so bila izhodišča za sestavo družbenega plana Ljubljane 1976—1980 z naslednjimi sklepi:

1. Sprejme se predlog izhodišč za sestavo družbenega plana Ljubljane 1976—1980 kot globalno orientacijo za sestavo osnutka družbenega plana občine Ljubljana-Siška.

2. Pri sestavi izhodišč in osnutka družbenega plana občine Ljubljana-Siška pa bo treba upoštevati vse specifičnosti občine in podrobneje konkretizirati plačiran razvoj gospodarstva in družbenih dejavnosti.

3. Pripombe delegacij je posredovati koordinacijskemu odboru za sestavo izhodišč družbenega plana Ljubljane pri Skupščini mesta Ljubljane in Skupščini občine Ljubljana-Siška.

K točki 4 in 5:

Občina Ljubljana-Siška je pristopila k družbenemu dogovoru o ustanovitvi skupnosti občin ljubljanske regije in sprejela statut te skupnosti.

K točki 6:

Potrjen je bil statut kmetijske skupnosti občine Ljubljana-Siška.

K točki 7:

Navedena točka je bila umaknjena z dnevnega reda, predlagatelj pa je bil zadolžen, da na podlagi razprave pripravi nov predlog.

K točki 8:

Zbori občinske skupščine so dali soglasje k predlogu odloka o spremembi in dopolnitvi od-

3. Zaposlenost in osebni dohodki

Po bilančnih podatkih (podatki iz periodičnih obračunov) je stanje zaposlenosti v

OZD (in TOZD) s sedežem na območju občine bilo naslednje:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Stanje zaposlenih (poprečje konec mesecev)	23.240	26.770	115,2
Stanje zaposlenih (izračun iz ur)	23.786	26.954	113,3
Razlika v %	2,35	0,69	

Ti podatki nam lahko služijo pri izračunavanju povprečno vkalkuliranih osebnih dohodkov, produktivnosti in drugih kazalcev, ki so vezani na periodične obračune. Kažejo nam tudi, da se razlika med stanjem konec meseca in stanjem izračunanim iz delovnih ur manjša (manj nadur). Niso pa uporabni za analiziranje zaposlenosti na območju občine, ker moramo upoštevati naslednje:

1. da primerjava ni točna, ker nimamo podatkov periodičnih obračunov za uvodoma navedene 4 TOZD. Če slednje izločimo tudi v letu 1975, se zaposlenost po stanju konec

mesecev povečuje za 6,4 %, oziroma pri stanju ur za 4,9 %.

2. Da vsi zaposleni, ki so v podatkih periodičnih obračunov ne delajo na območju občine, ker le-ti zajemajo tudi tiste delavce TOZD, ki delajo v obratih ali enotah izven Šiške.

Zaradi navedenega menimo, da je pregled zaposlenosti bolj realen iz podatkov statistične RAD službe, ki zajema samo tiste delavce, ki delajo v TOZD na območju občine — čisti teritorialni princip. Ta pregled pa izkazuje:

	Povprečje 74	I. poll. 75	Indeks
Zaposlenost v gospodarstvu	22.819	24.253	106,2
Zaposlenost v negospodarstvu	2.299	2.492	108,3
Skupaj zaposleni v občini	25.127	26.745	106,4

Ti podatki nam kažejo, da zaposlenost narašča prek vseh postavljenih okvirov in to tako v občini, kot tudi v obratih TOZD izven občine.

Osebni dohodki (iz delitve dohodka po periodičnih obračunih TOZD) so se v primerjavi z istim obdobjem lanskega leta v masi povečali za 38,8 %. Glede na to, da je zaposlenost (po podatkih periodičnih obračunov

— na podlagi ur) porastla za 13,3 % so osebni dohodki po zaposlenem višji za 22,1 % bruto in za 22,9 % neto.

Po podatkih RAD službe so poprečni neto osebni dohodki po zaposlenem znašali v letu 1974 (12-mesečno povprečje) 2.868 din, povprečje I. polletja 1975 pa znaša 3.368 din. Letošnje povečanje na povprečje lanskega leta znaša 17,4 %.

RAZVOJ PO POSAMEZNIH GOSPODARSKIH PANOGAH

Industrija

V občini je najmočnejše razvita industrija, ki je v letošnjem prvem polletju ustvarila 56,4 % celotnega dohodka gospodarstva občine in 76,3 % skupnega družbenega bruto pro-

dukta. Od skupnega števila zaposlenih dela v industriji 70 %.

Primerjalni podatki po periodičnih obračunih so naslednji:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Celotni dohodek	2.631,5	3.707,8	140,9
Nabavna vrednost trg. blaga	300,3	395,9	131,8
Družbeni bruto produkt	2.331,2	3.311,9	142,1
Porabljena sredstva	1.928,3	2.697,2	139,9
Dosežen dohodek	703,2	1.010,6	143,7
Pogodbene obveznosti	55,5	94,7	170,5
Zakonske obveznosti	88,2	125,0	141,7
Dohodek za razdelitev	558,9	790,8	141,4
— za osebne dohodke	371,6	520,4	140,0
— ostanek dohodka	201,7	287,4	142,4
Izgube	14,4	17,0	118,1

V industriji so pri porastu družbenega bruto proizvoda za 42,1 % porastla porabljena sredstva (brez trgovskega blaga) za 41,4 % in je bil dosežen dohodek višji za 43,7 % v primerjavi z istim obdobjem lanskega leta. Rezultat je torej ugoden, dokaj boljši kot to velja za celotno gospodarstvo, saj dosežen

dohodek narašča hitreje od družbenega bruto proizvoda. Zaradi hitrejšega porasta zakonskih, zlasti pa pogodbenih obveznosti, je porast dohodka za razdelitev nekoliko nižji in znaša 41,4 %. Njegova delitev pa je naslednja:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Bruto OD in drugi osebni prejemki	64,8 %	64,4 %	140,1
Ostanek dohodka za sklade	35,2 %	35,6 %	142,5

Globalna delitev dohodka bi bila torej v skladu z resolucijo, saj osebni dohodki naraščajo počasneje kot dohodek in tudi počasneje kot sredstva za reprodukcijo in sklade skupne porabe.

Sredstva za reprodukcijo (lastna reprodukcija in združevanje vlaganj v infrastrukturo) ter za sklade skupne porabe so bila:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Ostanek dohodka	201,7	287,4	142,5
Amortizacija	101,5	136,7	134,7
Skupaj	303,2	424,1	139,9

V primerjavi s celotnim gospodarstvom je industrija ustvarila 86,8 % vseh sredstev za reprodukcijo (lani 85,5 %), kar kaže da je v ugodnejšem položaju od drugih panog, ne glede na to, da so potrebe za razširjeno reprodukcijo v industriji največje.

Primerjava gibanja zalog:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Material in drobni inventar	669,3	946,3	141,4
Nedokončana proizvodnja	450,3	645,8	143,4
Gotovi izdelki	211,6	373,2	176,3
Trgovsko blago	83,5	121,3	145,3
Konsignacija in Komisija	30,3	47,8	157,7
Vsega zaloge	1.445,0	2.134,4	147,7

Zaloge v industriji predstavljajo 78,2% (lani 77,1%) vseh zalog v gospodarstvu, zato je razumljivo, da so porasti zalog v industriji dokaj enaki kot velja na splošno za zaloge, kakor je to obdelano v prvem delu poročila.

Kupci in dobavitelji:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Terjatve do kupcev	1.208,6	1.541,1	127,5
Obveznosti do dobaviteljev	572,9	866,1	151,2

Če primerjamo terjatve do kupcev s celotnim dohodkom industrije, je njihova udeležba 41,6% (lani 45,9%) in naraščajo terjatve počasneje od celotnega dohodka. Po tem približnem izračunu ugotavljamo, da kupci terjatve poravnajo v povprečno 74,9 dneh (lani 82,6 dneh), kar je dokaj neugodno in tudi slabše kot to velja za celotno gospodarstvo v Šiški.

Primerjava med obveznostmi do dobaviteljev z realiziranimi porabljenimi sredstvi kaže, da znaša udeležba obveznosti 32,1% (lani 29,7%) in je poravnava obveznosti letos slabša saj znaša 57,8 dni, medtem ko je lani znašala 53,4 dni, vendar še vedno boljša kot izterjava terjatev do kupcev.

Zaposlenost in osebni dohodki:

Po podatkih periodičnih obračunov se je zaposlenost v obravnavanem polletnem obdobju gibala takole:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Zaposleni po stanju konec mesecev	15.841	18.721	118,2
Zaposleni po stanju iz ur	16.088	18.664	116,0

Glede zaposlenosti in zajemanja teh podatkov veljajo enake pripombe, kot so navedene v prvem delu tega poročila. Zato dajemo pregled po podatkih statistične RAD službe.

	Poprečje I. 1974	I. poll. 75	Indeks
Število zaposlenih	15.562	16.699	107,5
Poprečni neto mesečni oseb. doh. na zaposl.	2.900	3.379	116,5

Kljub temu da so poslovni rezultati industrije nekoliko boljši od poprečja gospodarstva občine, osebni dohodki naraščajo nekoliko počasneje od poprečja in sicer za 0,8 indeksne točke.

Kmetijstvo

Od celotnega družbenega sektorja kmetijstva ima na območju občine svoj delež le Kmetijska zadruga Medvode. Zato je udeležba družbenega sektorja kmetijstva v družbenem proizvodu občine le neznatna, saj znaša komaj 0,1% bruto družbenega proizvoda oziroma 0,4% celotnega dohodka (kooperanti).

V tem primerjalnem obdobju je v kmetijstvu celotni dohodek porasel za 11,7%, družbeni bruto proizvod pa je nazadoval za 7%. Ustvarjeni dohodek je za 3,9% višji od lanskega prvega polletja osebni dohodki iz delitve so za 19,4% višji, bistveno pa se je poslabšala akumulativnost, to je ostanek od dohodka za sklade. Ker je kmetijska proizvodnja tudi močno odvisna od sezonskih vplivov, bomo sposobni kmetijstvo podrobneje analizirati šele ob predložitvi zaključnih računov.

Gradbeništvo

V gospodarstvu občine dobiva gradbeništvo vse večji pomen saj narašča njegova udeležba v celotnem dohodku občine in že znaša 5,6% (lani 4,7%), kakor tudi v realiziranem bruto proizvodu, katerega udeležba znaša letos 8,5% (lani 7,3%). Od skupnega števila zaposlenih dela v gradbeništvo 10,9%.

Osnovni podatki iz delitve dohodka za letošnje prvo poletje so naslednji:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Celotni dohodek	219,1	369,1	168,5
Nab. vrednost			
trg. blaga	2,3	3,2	141,6
Bruto produkt	216,8	365,9	168,8
Porabljena sredstva	144,5	265,9	184,0
Doseženi dohodek	74,5	103,2	138,5
Pogodbene obveznosti	4,1	3,9	95,4
Zakonske obveznosti	7,5	10,5	139,1
Dohodek za razdelitev	62,9	88,8	141,2
Bruto osebni dohodki			
in osebni prejemki	51,6	74,0	143,3
Ostanek dohodka	11,3	14,8	131,6

Tudi v gradbeništvo naraščajo porabljenega sredstva znatno hitreje od porasta celotnega dohodka in porasta družbenega bruto proizvoda. Zato gradbeništvo zaostaja v realizaciji dohodka, še bolj pa na ostanku dohodka za sklade, medtem ko je udeležba osebnih dohodkov nad dogovorjenimi proporci in sicer:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Osebni dohodki	82,0%	83,3%	143,3
Ostanek dohodka	18,0%	16,7%	131,6

Sredstva iz ostanka dohodka in amortizacije, ki so predvsem namenjena za reprodukcijo so dosežena:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Ostanek dohodka	11,3	14,8	131,0
Amortizacija	4,9	6,3	126,9
Skupaj	16,2	21,1	130,2

Gibanje zalog:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Material in drob. inv.	44,6	67,9	152,0
Nedovršena proizvodnja	52,6	62,4	118,5
Gotovi izdelki	1,5	0,8	67,5
Trgovsko blago	0,2	5,0	1749,0
Skupaj	99,0	136,1	137,4

Porast skupnih zalog je nižji od občinskega poprečja in to predvsem zaradi znižanja nedovršene proizvodnje.

Kupci in dobavitelji:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Terjatve do kupcev	44,4	113,4	252,2
Obveznosti do dobaviteljev	34,3	100,4	292,3

Tako terjatve, kot obveznosti so se nesorazmerno visoko povečale. Medtem, ko je lani znašala udeležba terjatev v celotnem dohodku 20,3% (poprečna poravnava v 36,5 dneh) znaša letos njihova udeležba že 30,7% (poravnava v 55,2 dneh). Po enakem sistemu primerjava obveznosti s porabljenimi sredstvi kaže, da se je njihova udeležba letos povečala od 23,7% na 37,7% in se je poprečna poravnava obveznosti podaljšala od 43 dni na 67,8 dni. Pomembna je tudi ugotovitev, da gradbeništvo počasneje poravnava lastne obveznosti od izterjave terjatev do kupcev.

Zaposlenost in osebni dohodki:

Po podatkih periodičnih obračunov se je zaposlenost v gradbeništvo gibala takole:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Zaposleni po stanju konec mesecev	2.658	2.889	108,7
Zaposleni po stanju iz ur	2.728	2.934	107,6
popreč. 74			
I. poll. 75			
Indeks			

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Zaposleni v TOZD po statistični RAD službi	2.829	3.069	108,4
Poprečni oseb. dohodki	2.513	2.992	119,0

loka o sprejetju generalnega plana (urbanističnega programa in urbanističnega načrta) razvoja mesta Ljubljane — za opredelitev Aleje spominov in tovarištva, predlogu odloka o zaščiti spominskih kamnov, spomenikov in trase Aleje spominov in tovarištva in predlogu pravilnika za izvajanje urbanističnega načrta Aleje spominov in tovarištva.

K točki 9:

Sprejet je bil sklep o proglasitvi otoka MeS 7 — Preska za območje usmerjene stanovanjske izgradnje pod pogoji, ki so določeni za usmerjeno gradnjo s pripadajočimi šolskimi prostori.

Navedeni sklep mora sprejeti tudi skupščina stanovanjske skupnosti občine Ljubljana-Siška, ki je pristojna odločati o stanovanjski gradnji.

K točki 10:

Skupščina je sprejela naslednje sklepe o imenovanjih:

za ravnatelje osnovnih šol in za ravnatelja glasbene šole so bili imenovani:

1. Za ravnatelja OS »Riharda Jakopiča« tov. LENIČ Majda,
2. Za ravnatelja OS »Simona Jenka« tov. EINFALT Tone,
3. Za ravnatelja OS »Heroja Franca Rozmana-Staneta« tov. ZAVRL Lidija,
4. Za ravnatelja OS »Tineta Rožanca« tov. TAVČAR Marjan,
5. Za ravnatelja OS »Zvonka Runka« tov. SMOLA Zinka,
6. Za ravnatelja OS »Vižmarje-Brod« — v izgradnji, tov. PIPAN Franc,
7. Za ravnatelja glasbene šole »Franca Sturma« tov. BITENC Janez.

Imenovan je bil začasni svet šole »Vižmarje-Brod« v naslednji sestavi:

CINC Ludvik, KOVAC Bogomil, PIPAN Milica, ZORC Engelbert, ŽERJAV Mira.

V iniciativni odbor za ustanovitev občinske samoupravne komunalne interesne skupnosti so bili menovani:

STIGELJ Rudi, predsednik, PEROVSEK Vinco, tajnik in člani JELENC Marjan, SIMONITI Simona, SMREKAR Stane, STRUKELJ Marko, ZADNIK Brane.

Na ločenih sejah sta zbor združenega dela in zbor krajevnih skupnosti razpravljala in sklepala o naslednjih točkah dnevnega reda:

1. Odobritev zapisnika zбора.
2. Predlog odloka o obveznem odlaganju in odvažanju smeti in odpadkov na ureditvenem območju krajevnih skupnosti Medvode.
3. Predlog odloka o gradnji cestnega omrežja, poti in javnih površin (zelenice, parkirni prostori, otroška igrišča itd.) v Verjah in o ugotovitvi splošnega interesa gradnje in dopustnosti razlastitve oziroma prisilnega prenosa pravice uporabe v korist občine Ljubljana-Siška.
4. Predlog odločbe o ustanovitvi in imenovanju osnovne šole za območje krajevnih skupnosti Vižmarje-Brod.
5. Zapisnik o pregledu davčnega zaključnega računa za leto 1974.
6. Predlog zaključnega računa sklada ljubljanskih občin za gradnjo osnovnih šol in VVZ za leto 1974.
7. Statut sklada za dopolnilno izobraževanje delavcev v zasebnem sektorju ljubljanske regije.
8. Predlog sklepa o dovolitvi manjšega odmika od zazidalnega načrta na območju zazidalnega otoka SS 9 — Koseze.
9. Predlog sklepa Skupščini mesta Ljubljane za sprejem odloka o spremembah odloka o sprejetju noveliranega urbanističnega načrta Medvod.
10. Vprašanja delegatov.

SKLEPI K POSAMEZNIM TOČKAM:

K točki 1:

Zbora sta potrdila zapisnik brez pripomb.

K točki 2:

Sprejet je bil odlok o obveznem odlaganju in odvažanju smeti in odpadkov na ureditvenem območju krajevnih skupnosti Medvode.

K točki 3:

Sprejet je bil odlok o gradnji cestnega omrežja, poti in javnih površin (zelenice, parkirni prostori, otroška igrišča itd.) v Verjah in o ugotovitvi splošnega interesa gradnje in dopustnosti razlastitve oziroma prisilnega prenosa pravice uporabe v korist občine Ljubljana-Siška.

K točki 4:

Sprejeta je bila odločba o ustanovitvi in imenovanju osnovne šole za območje krajevne skupnosti Vižmarje-Brod.

K točki 5:

Potrjen je bil davčni zaključni račun občine Ljubljana-Siška za leto 1974 s sklepom, da se izvršni svet in davčno upravo zadolži, naj takoj ugotovita vzroke velikega zaostanka izterjave in da davčna uprava pripravi na podlagi ugotovitev dnevni rokovnik opravil pri izterjavi, pospeši odmero vseh davčnih obveznosti, dosledno izvaja tekočo izterjavo in vse ukrepe, ki jih dovoljujejo obstoječi predpisi.

K točki 6:

Potrjen je bil zaključni račun sklada ljubljanskih občin za gradnjo osnovnih šol in VVZ za leto 1974.

K točki 7:

Oba zbora sta dala soglasje k statutu sklada za dopolnilno izobraževanje delavcev v zasebnem sektorju ljubljanske regije.

K točki 8:

Sprejet je bil sklep o dovolitvi manjšega odmika od zazidalnega načrta za območje zazidalnega otoka SS 9 — Koseze.

K točki 9:

Zbora sta sprejela sklep, da se predlaga Skupščini mesta Ljubljane sprejem odloka o spremembah odloka o sprejetju noveliranega urbanističnega načrta Medvod.

K točki 10:

Vprašanja in odgovori delegatov in delegacij so objavljeni v posebni rubriki Javne tribune.

Vsi občinski zbori so razpravljali tudi o osnutku zakona o dedovanju, ki je sicer v republiški pristojnosti ter na predloženi osnutek zakona niso imeli bistvenih pripomb.

Družbenopolitični zbor je razpravljajal na seji razen o osnutku zakona o dedovanju, še o informaciji o gospodarskih gibanjih v občini Ljubljana-Siška v letu 1974 ter izvedel nadomestne volitve za družbenopolitični zbor republiške skupščine. Za delegata družbenopolitičnega zbora skupščine SRS je bil izvoljen v tem zboru tov. Vladimir Gošnik.

SPREJETI SKLEPI OBČINSKIH ZBOROV NA JUNIJSKIH SEJAH

V mesecu juniju je bilo deveto skupno zasedanje vseh zborov in deseta seja zbora združenega dela oziroma zbora krajevne skupnosti ter deveta seja družbenopolitičnega zbora. Zbori so zasedali 26. junija 1975. Najprej je bilo skupno zasedanje z ločenim glasovanjem, po skupnem zasedanju pa so zbori razpravljali in sklepali ločeno.

Na skupnem zasedanju so zbori razpravljali in sklepali z ločenim glasovanjem o naslednjih točkah dnevnega reda:

1. Izvolitev oziroma poročila komisij za verifikacijo pooblastil in imunitetna vprašanja zbora združenega dela, zbora krajevnih skupnosti in DPZ.

2. Odobritev zapisnika 8. skupnega zasedanja vseh zborov.

3. Predlog izhodišč za sestavo družbenega plana 1976—1980 občine Ljubljana-Siška.

4. Potrditev samoupravnih sporazumov o ustanovitvi samoupravnih interesnih skupnosti.

5. Predlog odloka o spremembah odloka o določitvi števila sodnikov pri sodišču združenega dela v Ljubljani.

6. Kadrovska vprašanja.

SKLEPI K POSAMEZNYM TOČKAM:**K točki 1:**

Ta točka je le proceduralnega značaja.

K točki 2:

Zapisnik 8. skupnega zasedanja vseh zborov je bil odobren brez pripomb.

V primerjavi s poprečjem lanskega leta so se osebni dohodki po zaposlenem delavcu v gradbeništvu povečali za 19 % (poprečje gospodarstva 17,4 %).

Promet

Udeležba prometa v realizaciji celotnega dohodka gospodarstva občine znaša 3 %, (lani 2,9 %) v realizaciji družbenega bruto produkta pa 4,5 % (lani 4,6 %), pri čemer je treba upoštevati, da je v prometu 7,3 % od skupnega števila zaposlenih.

Primerjalni podatki iz periodičnih obračunov so:

	(v milijonih din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Celotni dohodek	138,5	197,5	142,6
Nab. vrednost			
trg. blaga	0,1	0,4	312,6
Družbeni			
bruto produkt	138,4	197,1	142,5
Porabljena			
sredstva	86,3	123,9	143,5
Dosežen doh.	52,2	73,6	141,2
Pogodbene			
obveznosti	5,9	7,5	128,3
Zakonske			
obveznosti	5,4	11,0	201,9
Dohodek za			
razdelitev	43,0	55,1	128,8
— za osebne			
dohodke	37,5	49,2	131,1
— ostanek			
dohodka	5,5	6,2	113,6
Izgube	2,2	0,3	13,7

Zaradi visoke udeležbe porabljenih sredstev in zlasti zakonskih obveznosti v celotnem dohodku, oziroma v družbenem bruto proizvodu, relativno pada dohodek TOZD (indeks 128,8), zaradi spremenjenega razmerja med osebnimi dohodki in skladi pa tudi pada ostanek dohodka (indeks 113,6). Delitev dohodka na osebne dohodke in sklade je naslednja:

	(v milijonih din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Bruto osebni			
dohodki in osebni			
prejemki	87,3	88,8	131,1
Ostanek dohodka			
za sklade	12,7	11,2	113,6

Že dosedanja nizka akumulacija se zaradi tega še zmanjšuje. Sredstva za razširjeno reprodukcijo so kljub temu višja, ker obračunavajo sorazmerno visoko funkcionalno amortizacijo.

	(v milijonih din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Ostanek dohodka	5,5	6,2	113,6
Amortizacija	22,8	30,8	134,7
Skupaj	28,3	37,0	130,7

Zaloge v prometu so se gibale takole:

	(v milijonih din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Material in drob.			
inventar	4,8	8,2	172,0
Nedovršena			
proizvodnja	—	0,1	—
Skupaj zaloge	4,8	8,3	172,8

Zaloge, ki predstavljajo predvsem pogonska goriva in rezervne dele, minimalno bremenijo poslovne sklade TOZD, saj predstavljajo v letošnjem prvem polletju komaj 4,2 % celotnega dohodka, zato tudi indeks povečanja zalog (172,8) ni problematičen.

Kupci in dobavitelji:

	(v milijonih din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Terjatve			
do kupcev	31,3	50,9	162,8
Obveznosti do			
dobaviteljev	30,8	41,8	135,5

Če primerjamo terjatve do kupcev s celotnim dohodkom znaša njihova udeležba 25,8 % ali poravnava v 46,4 dni (lani 22,6 % ali 40,7 dni). Primerjava obveznosti do do-

baviteljev s porabljenimi sredstva pa kaže udeležbo obveznosti 33,7 % ali poravnava v 60 dneh (lani 35,7 % ali 64,2 dni).

Zaposlenost in osebni dohodki:

Po podatkih periodičnih obračunov se je zaposlenost gibala takole:

	I. poll. 74 I. poll. 75 Indeks		
	Zaposleni po stanju konec mesecev	1.211	1.321
Zaposleni po stanju iz ur	1.398	1.521	108,8

Po podatkih statistične RAD službe:

	popr. 74 I. poll. 75 Skupaj		
	Število zaposlenih	1.711	1.779
Poprečno neto mesečni OD	3.428	3.995	116,5

Trgovina

Po ustvarjenem celotnem dohodku in družbenem bruto proizvodu je trgovina na drugem mestu v občini. Njena udeležba v celotnem dohodku znaša 31,6 % (lani 33 %), v družbenem bruto proizvodu pa 6,2 % (lani 5,7 %). V trgovini dela 4,8 % vseh zaposlenih v gospodarstvu občine.

Osnovni podatki delitve celotnega dohodka so:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Celotni doh.	1.551,2	2.076,2	133,8
Nabavna vred.			
trg. blaga	1.379,6	1.806,3	130,9
Družbeni bruto			
produkt	171,6	269,9	157,2
Porabljena			
sredstva	1.472,1	1.974,8	134,1
Dosežen dohodek	79,1	101,4	128,5
Pogodbene			
obveznosti	6,4	9,9	155,3
Zakonske			
obveznosti	8,9	11,9	133,5
Dohodek			
za razdelitev	64,2	81,7	127,4
— za osebne			
dohodke	40,4	55,1	136,4
— ostanek dohodka	23,8	26,6	112,0
Izguba	0,4	2,0	565,3

Tudi v tej panogi zaostajajo z ustvarjanjem dosežena dohodka in dohodka za razdelitev, še manjši pa je porast dohodka za sklade. Torej se njihova akumulacija občutno manjša in ne pokriva niti letošnje inflacije. Funkcionalna amortizacija, ki se relativno zmanjšuje (indeks 97), stanja ne izboljšuje. Skupna sredstva za reprodukcijo bi bila naslednja:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Ostanek dohodka	23,8	26,6	112,0
Amortizacija	7,7	3,2	105,1
Skupaj	31,5	34,8	110,4

Gibanje zalog:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Material in družb. inv.	23,4	35,2	150,5
Gotovi izdelki	—	0,2	—
Trgovsko blago	259,8	362,0	139,4
Skupaj	283,2	397,4	140,4

V primerjavi s celotnim dohodkom predstavljajo zaloge 19,1 %, ali približno 10-kratno obračanje v letu, medtem ko je tak izračun za lani predstavljal 18,2 %, oziroma 11-kratno obračanje. Iz tega lahko sklepamo, da se ne samo v proizvodnji, pač pa tudi v trgovini povečujejo zaloge.

Kupci in dobavitelji:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Terjatve do kupcev	305,8	464,9	152,0
Obveznosti do dobaviteljev	320,2	451,6	141,1

Primerjava terjatev do kupcev s celotnim dohodkom kaže, da predstavljajo terjatve 22,4 % (lani 19,7 %), poravnava v 40,3 dni (lani 35,5 dni). Primerjava obveznosti do dobaviteljev s porabljenimi sredstvi pa daje 22,8 % udeležbo ali poravnava v 41 dneh (lani 21,7 %, oziroma 39,1 dni). Značilno je, da trgovina kljub sorazmerno visokemu koeficientu obračanja zalog, svoje obveznosti poravnava počasneje kakor pa ji kupci poravnajo terjatve. Evidentno je, da nimajo dovolj obratnih sredstev in si manjkajoča pridobivajo z zadrževanjem poravnavanja obveznosti.

Zaposlenost in dohodki.

Iz podatkov periodičnih obračunov izhaja:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Zaposleni po stanju konec mesecev	1.804	2.006	111,2
Zaposleni po stanju ur	1.799	1.974	109,7

po podatkih statistične RAD službe

	Poprečje 74	I. poll. 74	Indeks
Zaposleni	1.048	1.173	111,9
Poprečni neto mesečni osebni dohodki	2.851	3.402	119,3

Porast osebnih dohodkov je hitrejši od občinskega povprečja, čeprav so poslovni rezultati slabši od občinskega povprečja.

Gostinstvo in turizem

V gostinstvu so bili v letošnjem prvem polletju doseženi naslednji rezultati:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Celotni dohodek	35,1	48,0	136,9
Nabavna vred. trgov. blaga	2,9	3,6	126,8
Družbeni bruto proizvod	32,2	44,4	137,8
Porabljena sredstva	20,7	29,3	141,6
Dosežen dohodek	14,4	18,7	130,1
Pogodbene obveznosti	0,6	0,6	98,7
Zakonske obveznosti	1,4	2,0	139,5
Dohodek za razdelitev	12,3	16,1	130,6
— za osebne dohodke	9,7	12,4	128,5
— ostanek dohodka	2,6	3,7	138,5

Gostinstvo je letos v prvem polletju izkazalo visok porast porabljenih sredstev, zato je doseženi dohodek za 6 točk nižji od celotnega dohodka in dohodka za razdelitev, vendar so se razmerja v dohodku za razdelitev nekoliko izboljšala in sicer:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Bruto OD in osebni prejemki	78,5	77,2	128,5
Ostanek dohodka za sklade	21,5	22,8	138,5

Glede na to moremo sklepati, da je globalna delitev osebnih dohodkov v skladu z resolucijo. Sredstva za reprodukcijo pa zlasti zaradi znatnega povečanja amortizacije nad predpisano stopnjo (indeks 223,7) ugodno naraščajo:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Ostanek dohodka	2,6	3,7	138,5
Amortizacija	1,7	2,0	116,7
Skupaj	4,3	5,7	132,5

Gibanje zalog

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Material in drob. inventar	3,5	5,2	149,9
Trgovsko blago	0,2	0,4	144,4
Skupaj	3,7	5,6	149,6

Tudi v tej panogi je koeficient obračanja razumljivo zelo visok, vendar je letos nekoliko slabši. Letos so se zaloge obračale po letnem koeficientu 17, lani pa kar 19-krat.

Kupci in dobavitelji

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Terjatve do kupcev	3,5	6,2	178,8
Obveznosti do dobaviteljev	6,6	7,5	113,8

Po enakih primerjavah, kot smo jih izdelali pri ostalih panogah, znaša udeležba kupcev v celotnem dohodku 13,0 %, oziroma poravnava v 23,4 dneh (lani 9,9 % oziroma 17,8 dneh), udeležba dobaviteljev v porabljenih sredstvih pa 25,6 % ali poravnava v 46,1 del (lani 31,8 % ali 57,2 dneh).

Za gostinstvo je značilno, da posluje z znatnimi obratnimi sredstvi, pridobljenimi od dobaviteljev, zaradi počasnejše poravnave svojih obveznosti, kar se je letos že nekoliko spremenilo.

Zaposlenost in osebni dohodki.

Iz periodičnih obračunov je razvidno naslednje gibanje zaposlenih:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Zaposleni po stanju konec mesecev:			
— gostinstvo	492	526	106,9
— turizem	91	89	97,8
Skupaj	583	615	105,5
Zaposleni po stanju iz ur:			
— gostinstvo	487	529	108,6
— turizem	91	87	95,6
Skupaj	578	616	106,6

Po podatkih statistične RAD službe:

	popr. 74	I. poll. 75	Indeks
Poprečni oseb. dohodki	2.516	2.820	112,0

Statistična služba tudi obdeluje podatke o bivanju domačih in tujih gostov ter njihovih nočin. Gibanja v primerjavi z lanskim prvim polletjem so naslednja:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Število gostov:			
— domačih	25.290	26.235	103,7
— tujih	13.622	12.945	95,0
Skupaj	38.912	39.180	100,7
Število nočin:			
— domačih	45.730	49.195	107,6
— tujih gostov	24.918	21.521	86,4
Skupaj	70.654	70.716	100,1

Poprečni čas bivanja domačih gostov se je nekoliko povečal in sicer od 1,8 na 1,9 dneva, tujih gostov pa zmanjšal od 1,8 na 1,7 dneva. Domačih gostov je bilo največ iz SR Slovenije 9.000 nato iz SR Srbije 6.700, SR Hrvatske 4.700, SR Bosne in Hercegovine 3.800 itd. Od tujcev so bili najmočnejše zastopani gosti iz ZR Nemčije 4.100, Italije 2.700, Avstrije 1.000 itd. Nočnine domačih gostov se gibljejo od 7.300 do 8.700 mesečno in so dokaj konstantne, nočnine tujih gostov pa so znašale v januarju 1.500 in so mesečno naraščale tako, da so v juniju že znašale 7.200.

Obrt in komunalna

Ti dve gospodarski panogi sta v občini dokaj skromno zastopani, saj ustvarjata 2,1 % celotnega dohodka, oziroma 3,1 družbenega bruto proizvoda. Njihova udeležba se v obravnavanih dveh polletnih obdobjih ni spremenila.

Po podatkih periodičnih obračunov je bila v obrti dosežena naslednja delitev celotnega dohodka:

K točki 3:

Sprejeta so bila izhodišča za sestavo srednjeročnega družbenega plana 1976—1980 občine Ljubljana-Siška za naslednjimi sklepi:

1. Izhodišča za sestavo srednjeročnega družbenega plana 1976—1980, kakor tudi ekspozice k izhodiščem srednjeročnega družbenega plana, ki je sestavni del izhodišč za sestavo srednjeročnega družbenega plana občine Ljubljana-Siška se sprejme.

2. Za realizacijo teh izhodišč Skupščina občine Ljubljana-Siška naroča Izvršnemu svetu, da vodi skrb o tem, da bodo sestavljalci osnutka srednjeročnega družbenega plana izhajali iz enotnih statističnih pokazateljev za vsa področja dejavnosti in da bodo uskladjali osnutek srednjeročnega plana s stališči, predlogi in plani organizacij združenega dela.

3. Koordinacijski odbor za sestavo srednjeročnega družbenega plana 1976—1980 občine Ljubljana-Siška se pooblasti, da prouči vse predloge in pripombe, ki so jih posredovale in jih po možnosti upošteva pri sestavi osnutka srednjeročnega družbenega plana občine, v kolikor še niso bile upoštevane pri izhodiščih za sestavo srednjeročnega družbenega plana. Če pa nekatere sprejete pripombe ali predloge delegacij ne bi bilo mogoče vključiti v osnutek srednjeročnega družbenega plana občine, pa mora predstavnik koordinacijskega odbora podati delegatom na skupnem zasedanju vseh zborov, ko bo razprava o osnutku srednjeročnega družbenega plana, pojasnilo, zakaj posamezni predlogi oziroma pripombe niso mogle biti upoštevane.

K točki 4:

Potrjeni so bili samoupravni sporazumi o ustanovitvi naslednjih samoupravnih skupnosti: občinske izobraževalne, kulturne, raziskovalne in zdravstvene skupnosti, regionalne zdravstvene skupnosti ter občinskih skupnosti za socialno varstvo, socialno skrbstvo, otroško varstvo in skupnosti za zaposlovanje Ljubljane.

K točki 5:

Sprejet je bil odlok o spremembah odloka o določitvi števila sodnikov pri sodišču združenega dela v Ljubljani. Število sodnikov iz vrst delovnih ljudi je bilo povečano od 47 na 63, število sodnikov, ki imajo lastnost delavca v združenem delu pa od 2 na 4.

K točki 6:

Izvoljenih je bilo 62 sodnikov združenega dela pri sodišču združenega dela v Ljubljani na podlagi skupne liste, ki jo je predlagala občinska konferenca SZDL ljubljanske regije.

S 30. 6. 1975 je bil razrešen dosedanji komandir postaje milice Ljubljana-Siška tov. SMREKAR Janez, ker je prevzel novo dolžnost v republiškem sekretariatu za notranje zadeve, na njegovo mesto pa je bil imenovan s 1. 7. 1975 tov. AVSEC Anton, dosedanji komandir oddelek milice v Sentvidu.

Za delegata v izvršni odbor skupščine slušno prizadetih, ki zajema 17 občin ljubljanske regije, je bila imenovana tovarišica ZAMPT Marija, socialna delavka v osnovni šoli »Franca Bukovca«.

NA LOČENIH SEJAH STA ZBOR ZDRUŽENEGA DELA IN ZBOR KRAJEVNIH SKUPNOSTI RAZPRAVLJALA IN SKLEPALA O NASLEDNJIH TOČKAH DNEVNEGA REDA:

1. Poročilo komisije za verifikacijo pooblastil in imunitetna vprašanja.
2. Odobritev zapisnika zbora.
3. Predlog odloka o ustanovitvi, sestavi in nalogah koordinacijskega odbora za družbeno samozaščito občine Ljubljana-Siška.
4. Predlog finančnega načrta sklada ljubljanskih občin za gradnjo osnovnih šol in VVZ za leto 1975.
5. Predlog odloka o urejevanju krajev 5 in 8 zazidalnega otoka SM 1 — industrijsko servisna cona ob kamniški progi — na podlagi detaljne urbanistično-tehnične dokumentacije.
6. Predlog sklepa o spremembi in dopolnitvi sklepa o graditvi, financiranju graditve in njetju kredita za gradnjo doma upokojenecv v Siški.
7. Vprašanje delegatov.

SPREJETI SKLEPI K POSAMEZNIH TOČKAM:

Prva točka je le proceduralnega značaja.
K točki 2:
 Zapisniki zborov so bili odobreni brez pripomb.

K točki 3:

Sprejet je bil odlok o ustanovitvi, sestavi in nalogah koordinacijskega odbora za družbeno samozaščito občine Ljubljana-Siška.

K točki 4:

Zbora sta dala soglasje k predlogu finančne-ga načrta sklada ljubljanskih občin za gradnjo osnovnih šol in VVZ za leto 1975.

K točki 5:

Sprejet je bil odlok o urejanju krajev 5 in 8 zazidalnega otoka SM 1 — industrijsko servisna cona ob kamniški progi — na podlagi dejajne urbanistično-tehnične dokumentacije.

K točki 6:

Sprejet je bil predlog sklepa o spremembi in dopolnitvi sklepa o graditvi, financiranju graditve in najetju kredita za gradnjo doma upokojencev v Šiški.

K točki 7:

Vprašanja delegatov in delegacij so objavljena v posebni rubriki Javne tribune.

Družbenopolitični zbor je na svoji seji potrdil zapisnik prejšnje seje ter sprejel predlog odloka o ustanovitvi, sestavi in nalogah koordinacijskega odbora za družbeno samozaščito občine Ljubljana-Siška.

Ker je bil na predlog Izvršnega sveta umaknjen z dnevnega reda predlog družbenega dogovora o načinu združevanja sredstev, ki jih za zadovoljevanje in uresničevanje skupnih potreb in interesov delovnih ljudi in občanov v krajevnih skupnostih namenijo delavci temeljnih in drugih organizacij ter skupnosti, so delegati družbenopolitičnega zbora predlagali **ново točko: način financiranja krajevnih skupnosti** ter v zvezi s tem sprejeli naslednje sklepe:

1. Izvršni svet se zadalži, da nemudoma pristopi k izdelavi samoupravnega sporazuma o financiranju krajevnih skupnosti na podlagi regijskega sporazuma za financiranje krajevnih skupnosti.

2. Izvršni svet naj izdela projekcijo načina financiranja krajevnih skupnosti, ki ne bo zajeta v družbenem dogovoru oziroma samoupravnem sporazumu o financiranju krajevnih skupnosti. Ta projekcija naj bazira na določilih 127., 128. in 129. člena statuta občine Ljubljana-Siška, s katerim se ureja način financiranja krajevnih skupnosti.

3. Tekst današnje razprave financiranja krajevnih skupnosti je posredovati izvršnemu svetu, da bo lahko pri izdelavi projekcije načina financiranja krajevnih skupnosti upošteval iznesene predloge.

4. Razprava o predlogu družbenega dogovora in samoupravnega sporazuma o financiranju krajevnih skupnosti sa mora pričeti že v septembru.

5. Začasni način financiranja krajevnih skupnosti mora izvršni svet urediti v roku enega meseca.

SPREJETI SKLEPI

OBČINSKIH ZBOROV

NA JULIJSKIH SEJAH

Vsi trije zbori občinske skupščine so na 10. skupnem zasedanju z ločenim glasovanjem 21. julija 1975 razpravljali in sklepali o naslednjih točkah dnevnega reda:

1. Izvolitev oziroma poročilo komisije za verifikacijo pooblastil in imunitetna vprašanja Zbora združenega dela, Zbora krajevnih skupnosti in Družbenopolitičnega zbora.

2. Analiza tekočih gospodarskih gibanj in izvajanje nalog iz resolucije o družbenoekonomski politiki in razvoju SR Slovenije v letu 1975 in v občini Ljubljana-Siška v letu 1975.

3. Predlog odloka o obveznem fluorografiranju prebivalstva v občini Ljubljana-Siška v letu 1975.

(v milijon din)
I. poll. 74 I. poll. 75 Indeks

Celotni dohodek	92,1	131,2	142,4
Nabavna vred. trgovskega blaga	1,9	1,8	92,7
Družbeni bruto proizvod	90,2	129,4	143,5
Porabljena sredstva	57,0	79,8	140,0
Dosežen dohodek	35,1	51,4	146,4
Pogodbene obveznosti	1,0	1,3	124,8
Zakonske obveznosti	3,9	5,9	152,1
Dohodek za razdelitev	30,2	44,2	146,3
— za osebne dohodke	23,3	31,5	135,3
— ostanek dohodka	6,9	12,7	183,3

Primerjava delitve celotnega dohodka kaže v vseh svojih kazalcih pozitivne tendence dobrega gospodarjenja oziroma ugodnih pogojev poslovanja, saj so se stroški poslovanja relativno znižali, zato obrt dosega boljši dohodek in višja sredstva za sklade.

Razmerja v delitvi dohodka na osebne dohodke in sklade so naslednja:

I. poll. 74 I. poll. 75 Indeks

Bruto osebni dohodki in drugi osebni prejemki	77,0	71,2	135,3
Ostanek dohodka za sklade	23,0	28,8	183,3

Skupna sredstva za reprodukcijo pa so:

(v milijon din)

I. poll. 74 I. poll. 75 Indeks

Ostanek dohodka	6,9	12,7	183,3
Amortizacija	1,5	2,0	130,8
Skupaj	8,4	14,7	175,0

Zaloge

V obrti zaznamujemo mnogo ugodnejša gibanja zalog, kot to velja za celotno gospodarstvo, kakor je to razvidno iz naslednjega:

(v milijon din)

I. poll. 74 I. poll. 75 Indeks

Material in drobn inventar	24,3	29,9	122,9
Nedovršena proizvodnja	6,0	6,8	113,2
Gotovi izdelki	2,4	4,1	171,2
Trgovsko blago	0,3	0,4	140,6
Skupaj	33,0	41,2	124,8

Edino zaloge gotovih izdelkov so se občutnejše povečale, vendar zaradi nizkega obsega niso pomembneje vplivale na porast skupnih zalog. Tudi koeficient letnega obračanja zalog je ugoden, saj znaša 6,4 (lani 5,6) in se še izboljšuje.

Kupci in dobavitelji

(v milijon din)

I. poll. 74 I. poll. 75 Indeks

Terjatve do kupcev	40,4	56,4	139,7
Obveznosti do dobaviteljev	27,2	40,3	148,4

Primerjava terjatev do kupcev s celotnim dohodkom kaže, da so terjatve udeležene s 43 %, kar predstavlja povprečno poravnavo v 77,4 dneh (lani 43,8 % ali 78,8 dneh). Primerjava obveznosti do dobaviteljev s porabljenimi sredstvi pa kaže 50,5 % udeležbo, ali poravnavo 90,9 v dneh (lani 47,7 % ali 85,8 dni).

Zaposlenost in osebni dohodki:

a) po podatkih periodičnih obračunov

I. poll. 74 I. poll. 75 Indeks

Zaposleni po stanju konec mesecev			
— obrt	1.055	1.107	104,9
— komunala	38	38	100,0
Skupaj	1.093	1.145	104,7
Zaposleni po stanju ur			
— obrt	1.093	1.144	104,7
— komunala	42	42	100,0
Skupaj	1.135	1.186	104,5

b) po podatkih RAD službe

povpreč. 74 I. poll. 75 Indeks

Število zaposlenih			
— obrt	1.042	1.079	103,5
— komunala	37	37	100
Povprečni osebni dohodki po zaposlenem			
— obrt	2.877	3.356	116,6
— komunala	2.779	3.406	122,5

V gospodarstvu občine je bil v letošnjem prvem polletju ustvarjen celotni dohodek v višini 6.570.418 din, od tega v prvem četrtletju 46,1 %, v drugem pa 53,9 %. Doseženi dohodek, ki je znašal 1.366.822 din pa je bil realiziran v prvem četrtletju v višini 49 %, v drugem četrtletju pa v višini 51 %, kar pomeni da je ekonomičnost padla v večji meri v drugem četrtletju. Po posameznih panogah so ta razmerja naslednja:

I. četrtletje II. četrtletje

	Celotni doh. %	Dosežen doh. %	Celotni doh. %	Dosežen doh. %
Industrija	49	50,4	51	49,6
Kmetijstvo	49,6	52,9	50,4	47,1
Gradbeništvo	34,6	44	65,4	56
Promet	47,7	45,3	52,3	54,7
Trgovina	43,9	50,5	56,8	49,5
Gostinstvo in turizem	43,2	41,3	56,8	58,7
Obrt	42,9	44,8	57,1	55,2
Komunala	33,8	42,5	66,2	57,5
Skupaj	46,1	49,0	53,9	51,0

Ekonomičnost se je dvignila le v prometu in gostinstvu, čeprav vse panoge v drugem četrtletju dosežajo višji celotni dohodek in razen industrije, kmetijstva in trgovine tudi višji doseženi dohodek.

Zunanjetrgovinsko poslovanje

A. Izvozna dejavnost

Na območju občine izvažajo svoje proizvode ali storitve 28 industrijskih, 1 gradbena in 1 prometna OZD, torej skupaj 30 organizacij združenega dela.

Po statističnih podatkih, ki zajemajo izvoz proizvodov in storitev ne glede ali je bilo izvoženo direktno po sami OZD ali preko registriranega izvoznika, oziroma proizvodnjo polizdelkov, ki se izvozi po drugih proizvajalcih v finalnih izdelkih, izhaja, da je bilo v letošnjem prvem polletju skupaj izvoženo v vrednosti

32.464.363 USA \$, kar je 22,3 % več kot v enakem obdobju lanskega leta.

Plan izvoza za leto 1975 so OZD postavile v višini 87,6 milijona dolarjev in je bilo torej v prvem polletju realizirano 37,6 % letnega plana. Tudi če upoštevamo dinamiko izvoza, ki je vselej v drugem polletju močnejša (lani je bilo v prvem polletju doseženo 42 % letne realizacije izvoza), ne moremo pričakovati, da bo letošnji plan, ki je kar 39 % višji od lanske realizacije, v celoti dosežen.

Občutno izpod 50 % letnega plana so izvozile naslednje OZD:

(v USA \$)

	Plan za leto 1975	Realizacija I.—VI. 75	Indeks realizacija letnega plana 1975	Indeks I. VI. 75 I. VI. 74
Litostroj	11.792.900	3.734.378	31,7	155,5
Agrostroy	9.032.100	3.582.350	39,7	176,8
Avtomontaža	2.470.500	332.621	13,5	31,7
Iskra IEZE	14.283.727	2.777.837	19,4	69,7
Iskra Avtomatika	2.710.700	653.169	24,1	
Slovenijales — Sora	365.400	34.162	9,3	150,4
Mobilija	305.800	59.366	19,4	169,5
Galant	100.000	33.964	34,0	63,5
Torbica	11.740	2.581	22,0	17,6
Slovenija vino	10.453.390	2.847.626	27,2	64,9
Podjetje za avtom. promet	487.500	107.577	22,1	63,0

Navedene OZD so v tem obdobju skupaj izvozile za 14.165.631 \$, seštevek njihovih letnih planov pa znaša 52.013.857 \$, torej znaša povprečna polletna realizacija komaj 27,2%. Prav gotovo bodo nekatere OZD (Litostroj, Agrostroy, Galant, Torbica, PAP) zaradi dinamike zaključenih poslov in zaradi splošnega povečanja izvoza v drugem polletju, lahko dosegli izpad nadoknadile in do konca leta dosegle postavljeni plan. Bolj vprašljivo pa je to pri nekaterih drugih OZD (Avtomontaža, Iskra IEZE, Iskra Avtomatika in Slovenija vino), če bodo izpad izvoza v drugem polletju lahko nadoknadili, ker so se razmere na zunanjih tržiščih glede cen, izbire asortimanov in sprememb deviznih režimov, bistveno spremenile.

Ostale OZD, ki v razpredelnici niso navedene, so letos v I. polletju skupaj izvozile za 18.258.732 \$, seštevek njihovih planov pa znaša 35.645.370 \$, torej znaša povprečna realizacija letnih planov izvoza 51,3%. Upoštevajoč že doseženo večjo intenzivnost pri njihovem vključevanju na zunanja tržišča, lahko pričakujemo, da bodo le-te OZD svoje letne plane izvoza dosegle in celo presegle.

Iz priloženih tabel je razvidno, da je bilo glede na valutna področja izvoženo:

— v države s čvrsto valuto — 18.259.347 \$ ali 56,2%,

— v vzhodne države — kliring — 14.205.016 \$ ali 43,8%,

medtem, ko v države ostalega kliringa v tem obdobju nismo ničesar izvozili.

B. Uvoz reprodukcijskih materialov in surovin za proizvodnjo

Na podlagi zbranih podatkov o uvozu reprodukcijskih materialov in surovin, ki ga potrebujejo OZD v Šiški za lastno proizvodnjo izhaja, da je bilo v obdobju januar—julij 1975 uvoženo v skupni vrednosti 498,6 milijona dinarjev. Računajoč poprečni tečaj 17,00 din za USA \$ bi vrednost uvoza znašala 29.330.352 \$. Če ta uvoz repromaterialov in surovin primerjamo z izvozom v istem obdobju, ki je znašal po dolarski vrednosti 32.464.363 \$ vidimo, da zaenkrat uvažamo nekoliko manj, kot znaša izvoz proizvodov in storitev. Razmerje med izvozom in uvozom je 100 : 90. V lanskem letu je izvoz znašal 63,1 milijona \$, uvoz pa 66,3 milijona dolarjev in je razmerje med izvozom in uvozom znašalo 100 : 105. Če se bo letošnji trend nadaljeval, moramo

sklepati, da so ob začetku leta sprejeta stališča občinske skupščine o zmanjšanju uvoza in povečanju izvoza rodila določene sadove.

Po regionalni usmeritvi so OZD uvažale iz naslednjih področij:

— iz držav s čvrsto valuto za 25.546.588 \$ ali 87,1%,

— iz vzhodnih držav — kliring za 2.394.529 dolarjev ali 8,2%,

— iz držav ostalega kliringa za 1.389.235 \$ ali 4,7%.

Ta podatek, iz katerega je razvidno, da naš uvoz surovin in repromaterialov pretežno priteka iz držav konvertibilnega področja, je vsekakor mnogo manj ugoden. Medtem, ko smo na konvertibilna področja izvozili za 18,2 milijona dolarjev, smo iz teh držav uvozili za 25,5 milijona dolarjev. Uvoz je torej za 40% večji od izvoza, saj znaša razlika kar 7,3 milijona dolarjev. Zato je toliko bolj pomembno stališče, ki so ga sprejeli zbori občinske skupščine na zasedanju 21. julija, da naj OZD svoje pomembnejše nabave surovin, repromateriala, rezervnih delov iz uvoza vežejo na prodajo naših izdelkov na tujem trgu.

Glede na devizne režime je bil uvoz izvršen:

— po LB režimu (prosti uvoz) 2.914.941 \$ ali 74,7%,

— po DK režimu (devizni kontingent) 1.626.588 \$ ali 5,5%,

— po RK režimu (blagovni. kontingent) 1.794.647 \$ ali 6,2%,

— po GDK režimu (globalna devizna kvota) 3.314.706 \$ ali 11,3%,

— iz retencije (devize ustvarjene z izvozom) 679.470 \$ ali 2,3%.

C. Devizna bilanca

Kljub sorazmerno ugodnim podatkom glede razmerja med izvozom proizvodov in uvozom repromaterialov, so pri nekaterih OZD znatno slabša razmerja. Ta razmerja pa nikakor ne smemo togo ocenjevati samo glede na navedene številčne podatke, če istočasno ne ocenjujemo specifičnosti proizvodnje teh OZD, njihov pomen in možnosti glede zamenjave tujih surovin z domačimi ali povečanjem izvoza lastnih proizvodov.

Ne glede na navedeno pa dajemo—pregled izvoza in uvoza posameznih OZD v letošnjem prvem polletju. Razvidno je tudi kolikšen je delež uvoza v izvršenem izvozu in to za letošnje I. polletje in za leto 1974:

	Izvoz \$ 1—6/75	Uvoz 1—6/75	Na en dolar izvoza je bilo uvoženo v 1—6/75	v letu 1974
Unitas	290.725	238.647	0,82	0,80
K O T	86.017	22.882	0,26	0,32
Litostroj	3.734.378	982.647	0,26	0,62
Agrostroy	3.582.350	107.530	0,03	0,69
Avtomontaža	332.621	367.000	1,10	
IMP — TRAA	183.182	164.657**	0,90	2,4
TIKI	342.284	—	—	2,0
ZG — Podjetje za vzdrževanje voz in strojev	—	60.941	—	—
Elektromehanika	68.630**	33.000	0,48	—
ISKRA IEZE	2.777.837	1.424.117	0,51	10,47*
ISKRA Naprave	132.157	749.117	5,67	3,03
ISKRA Orodjarna	90.998	—	—	0,08
ISKRA Avtomatika	653.169	1.443.647	2,21	—
ISKRA Žarnice	350.150	280.941	0,80	—
Donit	3.511.898	848.647	0,24	0,62
Lek	5.977.729	9.266.000	1,55	1,94
Bayer Pharma	132.140	601.764	4,56	4,94
Color	2.109.475	4.055.000	1,92	2,14

4. Vprašanja delegatov.

Sklepi k posameznim točkam:

Prva točka je proceduralnega značaja.

K točki 2

Po uvodnem poročilu in končani razpravi je skupščina imenovala komisijo, da na podlagi poročila in pripomb delegatov in delegacij oblikuje sklepe ter jih predlaga skupščini v razpravo. V to komisijo so bili imenovani:

DEJAK Franc, delegat Družbenopolitičnega zbora, GAČNIK Jože, delegat Zbora krajevnih skupnosti, GORNIK Karel, predsednik Zbora združenega dela, SBRIZAJ Danilo, vodja skupine ZO Skupščine SR Slovenije, POSPIŠ Stanika, vodja skupine ZSD Skupščine SR Slovenije, SPOLAR Milan, član Izvršnega sveta.

Zgoraj navedeni so pripravili predlog sklepov, na katere pa ni bilo pripomb.

SPREJETI SKLEPI:

a) Sprejmejo se naslednji predlogi pripomb in mnenj na stališča Izvršnega sveta SRS k oceni uresničevanja resolucije o družbenoekonomski politiki in razvoju SRS ter neposrednih nalogah v letu 1975 kot osnova izhodišč za skupine delegatov v republiški skupščini:

Dosedanje razprave na vseh družbenopolitičnih organih in delovnih organizacij naše občine o analizi uresničevanja družbenoekonomske politike v prvih šestih mesecih letošnjega leta, so potrdile upravičenost trditve IS SRS, da se gospodarski tokovi ne gibljejo po smernicah resolucije o družbenoekonomski politiki in razvoju SR Slovenije v letu 1975.

To ugotovitev je potrdila tudi razprava na skupnem zasedanju vseh zborov Skupščine občine Ljubljana-Siška.

Zato menimo, da so stališča in predlogi ukrepov IS SRS k oceni uresničevanja resolucije o družbenoekonomski politiki in razvoju SRS v letu 1975 upravičeni in utemeljeni ter, da jih lahko v celoti podpremo in sprejmemo kot osnovo programa sklepov in ukrepov naše skupščine za odpravo negativnih tendenc gospodarskih tokov in za izpolnitev družbenoekonomskih ciljev gospodarstva naše občine v letu 1975.

Razprava pa je še posebej opozorila na nekatere probleme, ki bistveno vplivajo na negativne gospodarske tokove in čeprav jih dokument IS SRS obravnava, jih med pripombami in mnenji naše skupščine na dokument IS SRS še posebej poudarjamo.

1. Na področju ekonomskih odnosov s tujino.

Čeprav gospodarstvo naše občine v celoti ne beleži slabih izvoznih rezultatov in je tudi razmerje med ustvarjenim izvozom in uvozom ugodno, so razgovori z delovnimi organizacijami odkrili celo vrsto problemov in pomanjkljivosti, ki jih bodo morale delovne organizacije intenzivno reševati, pri čemer pa bo nujna podpora in pomoč občinskih, republiških in zveznih organov.

Delovne organizacije opozarjajo na potrebo po hitrejšem in učinkovitejšem reševanju zunanjetrgovinskih predpisov. Zagotoviti je potrebno izdatnejšo izvozno stimulacijo in zlasti redno izplačevanje izvoznih premij, prav tako je pomembno da OZD izvoznice vnaprej vedo za stimulacijo. Eventualne dodatne obremenitve uvoza bi morale iti v korist večjih izvoznih premij.

Preprečiti bo treba linearno in pavšalno delovanje ukrepov za zmanjšanje uvoza in zagotoviti selektivno zadrževanje uvoza v predvidenih mejah.

Pri sistemu vezave uvoza in izvoza bi morali za določitev uvozne kvote upoštevati tudi neblagovne devizne prilive (prometne organizacije, za uvoz rezervnih delov).

Te problem je treba reševati takoj, kajti nekatere delovne organizacije imajo na zalogi le še za nekaj dni reprodukcijskega materiala in rezervnih delov ter bodo morale ustaviti proizvodnjo oziroma proizvodne storitve. V naši občini je to najbolj kritično za proizvodnjo brezalkoholnih pijač, kar je spričo viška turistične sezone zelo neugodno in ima lahko celo nasprotni devizni efekt (manjši turistični devizni priliv ali intervencijski uvoz brezalkoholnih pijač). Prav tako je za opravljanje prometnih storitev — tudi mednarodnih, kar daje dokajšnje devizne učinke, izrednega pomena reden

uvoz rezervnih delov, katerih se na domačem trgu ne dobi. Pri reševanju teh problemov je treba upoštevati tudi uvozno odvisnost tekstilne industrije (kot npr. barvila za tekstil, ki predstavljajo neznaten del proizvodne cene).

Glede na predvideno stimulacijo izvoza bi se kazalo zavzeti pri zveznih organih za zadrževanje izvoza surovin in polproizvodov, ki so nujno potrebni za domačo proizvodnjo, še zlasti za izvoz finalnih izdelkov.

2. Na področju cen opozarjajo delovne organizacije na potrebo po hitrejšemu usklajevanju cen surovin domačega izvora s cenami na svetovnem trgu.

Delovne organizacije so sicer opozorjene na nujnost internega ukrepanja za zagotovitev večje ekonomičnosti, vendar je zlasti za izvoznike diskrepanca med cenami za surovine na domačem in tujem trgu prevelika in daje tudi konkurenci prevelike prednosti.

Glede na to, da je velik del surovin in reprodukcijskih materialov pod kontrolo republikanskih in zveznih organov, bo potrebna vsaj časna zaostritev politike cen na teh nivojih, kajti samoupravno dogovarjanje in povezovanje med proizvajalci in predelovalci surovin je predolg proces, da bi njihove koristi lahko beležili že pri letošnjih izvoznih prizadevanjih. Organiziranost družbenega dela za sporazumevanje o cenah in delitvi dohoda od surovine do potrošnje še ni tolikšen, da bi že danes lahko v celoti prevzeli to funkcijo.

3. Na področju investicij je v razgovorih z delovnimi organizacijami sicer ugotovljeno, da v izvajanju ni investicijskih del, ki ne bi bila finančno krita, da pa je investicijska politika dokaj stihijna in neučinkovita. Gledano s tega stališča bi bilo potrebno zagotoviti večjo pristojnost za presojo investicij tudi s strani občinske skupščine.

Pri zagotavljanju sredstev za prioritete investicije, zlasti energetske objekte, bi bilo potrebno upoštevati, da bodo dodatne obremenitve oziroma preobremenitve dohodka gospodarstva učinkovale na njihovo konkurenčno sposobnost, kar ima lahko negativne posledice za povečanje izvoza.

Dodatne obremenitve za prioritete investicije se predvideva zakonsko urediti, češ, da ni bilo doseženega samoupravnega sporazuma, čeprav pobude za tak sporazum ni bilo (v Šiški o taki pobudi ni nič znanega) ni bilo pa tudi vseh ekonomskih analiz in programov, na osnovi katerih bi se lahko preverjalo potrebo in potreben obseg za združevanje sredstev (železnice, ceste).

Utemeljena je tudi pripomba, da pri odobrenih investicijah ne bi smeli omejevati uvoza neobhodno potrebnih delov in da bi tak uvoz moral imeti prednost investicije pred uvozom kompletnih investicijskih postrojenj.

4. Na področju kreditno-monetarne politike in likvidnosti gospodarstva predlagamo usklajeno rast denarne mase z rastjo družbenega proizvoda in skladnejši razpored denarne mase med gospodarstvom in negospodarstvom.

Predvsem se morajo gospodarstvu zagotoviti večji dolgoročni kreditni potenciali za obratne namene, zlasti tisti proizvodnji, ki je angažirana za izvoz, ali ki bistveno prispeva k zmanjševanju uvoza. Pri reeskontnih kreditih za izvozne posle je potrebno upoštevati daljše proizvodne cikle proizvajalcev investicijske opreme in to tudi za čas vlaganja v proizvodni proces. Zavzemamo se za takojšnjo vpeljavo inflacijske klavzule v kreditne posle.

Kreditiranje trajnih dobrin mora biti usklajeno po panogah in odmerjeno po družbenih smernicah o rasti osebne potrošnje. Dolgoročno pa je treba podpirati s potrošniškimi krediti tisto potrošnjo, ki relativno najbolj zaostaja za relativnimi evropskimi državami.

Tudi so nasprotna mišljenja o nameri kreditiranja gospodarstva iz imobiliziranih sredstev SIS in odvajanje preseženih sredstev v občinske skupne rezerve, ker se šteje, da na ta način nastaja državni kapital. Predlaga se, da se ustrezno znižajo prispevne stopnje.

5. V dokumentu IS SRS pa ni podatkov in ocen, pa tudi ne predvidenih ukrepov o splošni porabi republike. Zato menimo, da bi moral biti dokument IS SRS dopolnjen tudi s stališči in ukrepi za to področje.

6. Skupščina občine je ugotovila, da v Šiški najslabše izpolnjujemo v letošnjem letu tisti del resolucije, ki omejuje zaposlovanje, zato smo sprejeli odločne ukrepe, da prekinemo to nega-

Plutal	235.190	2,148.353	9,14	8,91
Slovenijales — Sora	34.162	103.470	3,03	4,64
Mobilia	59.366	—	—	—
Celuloza	451.250	139.294	0,31	0,09
Dekoratívna	832.667	550.941	0,66	2,27
Tkalnica Vižmarje	—	759.647	—	—
Tekstilna Medvode	—	432.176	—	—
Rašica	1,453.761	1,141.411	0,78	1,36
Galant	33.964	83.588	2,46	1,93
Torbica	2.581	—	—	—
Dežnik	—	50.764	—	—
Union	6.621	4.411	0,67	1,03
Slovenija vino	2,847.626	3,225.176	1,13	0,72
PAP	107.577	191.647	1,78	0,58
Standard Invest	—	1.470	—	—
Viator	2,112.488	16.117	0,08	0,03

* Izvoz in uvoz Avtomatike za leto 1974 vključen v Iskri IEZE.

** Podatki vzeti iz vprašalnika, ki so ga izpolnjevale OZD v juliju in niso statistično obdelani.

Ta pregled, naj služi kot orientacija samoupravnim in poslovdskim organom v OZD pri obravnavanju in načrtovanju ukrepov za povečanje izvoza in za nadomestitev uvoznih surovin z domačimi.

STALIŠČA IN ZAKLJUČKI IZVRŠNEGA SVETA OBČINSKE SKUPŠČINE

Uvodoma opozarjamo vse družbene in gospodarske faktorje na stališča, sklepe in priporočila, ki jih je sprejela občinska skupščina na skupnem zasedanju dne 21. julija 1975 in so bila objavljena v 119/120. številki Javne tribune julij-avgust 1975.

Ti sklepi, stališča in priporočila so osnove akcijskega in stabilizacijskega programa vseh družbeno-političnih in gospodarskih organizacij in jih morajo dosledno izpolnjevati.

Polletno poročilo o gospodarskih gibanjih nakazuje nekatere probleme, do katerih moramo biti posebej pozorni, in sicer:

- stroški poslovanja rastejo hitreje kot celotni dohodek in družbeni bruto proizvod,
- tudi zakonske in pogodbene obveznosti naraščajo hitreje kot narašča celotni dohodek,
- kot posledica takih porastov pa zaostaja dohodek za razdelitev,
- v odnosu na isto obdobje lanskega leta so se izgube povečale,
- akumulacija (amortizacija in ostanek dohodka) zaostaja za porastom celotnega dohodka,
- zaloge materiala, nedovršene proizvodnje, gotovih izdelkov in trgovskega blaga nenormalno naraščajo,
- tudi terjatve do kupcev in obveznosti do dobaviteljev so znatno previsoke,
- porast zalog, terjatev do kupcev ter obveznosti do dobaviteljev zmanjšujejo likvidno sposobnost delovnih organizacij in nevarno ogrožajo socialno varnost njihovih delavcev,
- nadaljuje se ekstenzivnost v zaposlovanju, ki raste nad stopnjo rasti zaposlovanja, sprejeto z resolucijo v gospodarskem in družbenem razvoju in letu 1975,
- čeprav izvoz v odnosu na lani narašča, je v realizaciji letošnjega plana v močnem zaostanku,

Medobčinski svet SZDL ljubljanske regije

PREDLOG

Upoštevajoč skupne potrebe in interese delovnih ljudi in občanov, njihove samoupravne pravice in obveznosti, ki jih uresničujejo v temeljnih družbenopolitičnih in samoupravnih skupnostih, določa 74. člen ustave SR Slovenije način financiranja tistih potreb, ki jih delovni ljudje in občani zadovoljujejo v svojih krajevnih skupnostih.

Za zadovoljevanje in uresničevanje skupnih potreb in interesov ter opravljanje nalog, delovni ljudje in občani v krajevnih skupnostih s samoupravnim sporazumom in družbenim dogovorom, na podlagi plana in programa razvoja KS ter v skladu s statutom skupnosti in občine, združujejo svoja sredstva tudi z delom sredstev,

— uvoz surovin je tako po svojem obsegu, kot po usmerjenosti na zahod neugoden.

Glede na navedene ugotovitve je treba v okviru vseh že sprejetih stališč po zveznih in občinskih organih, vse TOZD in njihove asociacije še posebej opozoriti in zadolžiti:

— da povečajo in izboljšajo regionalno usmerjenost izvoza,

— da s preusmeritvijo na domače surovine in na uvoz surovin iz vzhodnoevropskih držav zmanjšajo uvoz surovin iz zahoda,

— da vežejo uvoz surovin z izvozom lastnih izdelkov ali izdelkov drugih TOZD,

— da v okviru akcijskih in stabilizacijskih programov s posebnim poudarkom spremljajo varčevanje s surovinami in repromaterialom in racionalnejšo porabo sredstev za režijo,

— da z najostrejšimi ukrepi preprečujejo nadaljnji porast vseh vrst zalog, zmanjšajo roke izterjave do kupcev in roke poravnave obveznosti do dobaviteljev,

— da sredstva akumulacije, zlasti primeren delež ostanka dohodka namenijo poslovnemu skladu na povečanje obratnih sredstev, sredstva amortizacije pa uporabijo v najbolj smotrna vlaganja v modernizacijo tehnologije in cilju doseganja večje produktivnosti,

— da pri zaposlovanju zasledujejo večje ekonomske učinke in akumulacijo, ki bo omogočala tudi vlaganja v superstrukturo (šolstvo, varstvo, družbeni standard),

— rast osebnih dohodkov je globalno usklajena z resolucijo, vendar so močna odstopanja tako navzgor kot navzdol v posameznih TOZD. Zato morajo TOZD na svojem področju nadaljnjo rast osebnih dohodkov uskladiti s samoupravnimi sporazumi,

— da TOZD, ki so zaključile I. polletje z izgubo izdelajo posebne analize iz katerih bo mogoče ugotoviti povzročitelje negativnega rezultata. Izvršni svet skupščine pa mora s temi TOZD proučiti problematiko in prispevati svoj delež k naporom za saniranje teh problemov,

— da izvršni svet skupščine občine in izvršilni odbori SIS analizirajo splošno in skupno porabo, ter programe nadaljnega razvoja teh dejavnosti prilagodijo tako, da splošna in skupna poraba v nobenem primeru ne bo dodatno bremenila sredstva gospodarstva.

Izvršni svet je poročilo o gospodarskih gibanjih v I. polletju 1975 obravnaval na svoji seji dne 19. avgusta, sprejel sklepe in stališča kot so navedena in daje poročilo s temi sklepi v obravnavo delegacijam in konferencam delegacij Skupščine občine Ljubljana-Siška.

ki jih za zadovoljevanje skupnih potreb v krajevnih skupnostih namenijo delavci temeljnih organizacij združenega dela, samoupravnih organizacij in drugih delovnih skupnosti ter drugi udeleženci samoupravnega sporazuma.

Da bi se določilo 74. člena ustave SR Slovenije enotneje uresničevalo predvsem pa, da bi to določilo uresničevali vsi delovni ljudje in občani, ki delajo v temeljnih organizacijah združenega dela, drugih delovnih skupnostih in samoupravnih organizacijah zunaj območja krajevnih skupnosti, v kateri živijo in zadovoljujejo svoje potrebe

SKLENEJO

občinske skupščine, občinske konference SZDL, občinski sveti zveze sindikatov občin: Domžale, Grosuplje, Kamnik, Kočevje, Litija, Ribnica, Logatec, Vrhnika, Ljubljana-Bežigrad, Ljubljana-

Center, Ljubljana-Moste-Polje, Ljubljana-Siška, Ljubljana-Vič-Rudnik, ter skupščina mesta Ljubljana, mestna konferenca SZDL Lj., mestni svet zveze sindikatov Ljubljana na podlagi 186. člena in v zvezi s 74. in 143. členom Ustave SR Slovenije

DRUŽBENI DOGOVOR

o načinu združevanja sredstev, ki jih za zadovoljevanje in uresničevanje skupnih potreb in interesov delovnih ljudi in občanov v krajevni skupnosti namenijo delavci v temeljnih organizacijah združenega dela, samoupravnih organizacijah in drugih delovnih skupnostih (v nadaljnjem besedilu: družbeni dogovor).

1. člen

S tem družbenim dogovorom se podpisniki dogovorijo, da bodo na območju svojih občin oz. mesta Ljubljana pobudniki za sklenitev samoupravnih sporazumov.

Na osnovi samoupravnega sporazuma se krajevne skupnosti in temeljne organizacije združenega dela ter druge samoupravne organizacije in delovne skupnosti dogovorijo za način zbiranja in uporabo sredstev, ki jih delavci temeljnih organizacij združenega dela in drugi zavezanci samoupravnega sporazuma skladno s 74. členom ustave SR Slovenije, namenijo za zadovoljevanje in uresničevanje skupnih potreb in interesov v krajevni skupnosti.

Tako dogovorjena in zbrana sredstva se morajo nameniti le za potrebe delovnih ljudi — občanov v kraju bivanja, ki jih opredelijo v svojem programu dela.

2. člen

Podpisniki tega družbenega dogovora se dogovorijo in obvežejo, da bodo postopek za sklenitev samoupravnih sporazumov začeli takoj. V samoupravnih sporazumih naj se določijo način združevanja sredstev, višino vsakoletnega prispevka ter način delitve sredstev, pri čemer se upošteva:

— da bodo pogoji življenja delovnih ljudi v krajevni skupnosti odvisni predvsem od rezultatov njihovega lastnega dela, ki jih zavestno in na samoupravni način usmerijo v KS, v kateri prebivajo,

— da bodo izdelani programi in plani razvoja krajevni skupnosti osnova za združevanje in razporejanje sredstev,

— da bodo v programih razvoja KS sofinancirale dejavnosti ljudske obrambe, družbene samozaščite in civilne zaščite,

— da bodo programi KS zagotavljali pogoje dela družbenopolitičnim organizacijam na svojem območju,

— da bodo krajevne skupnosti na osnovi srednjeročnih programov razvoja sprejele letne programe najkasneje do 1. 12. za prihodnje leto,

— da bo samoupravni sporazum zagotavljal potrebno vzajemnost in solidarnost financiranja skupnih potreb v krajevni skupnosti, med njimi in med delovnimi ljudmi in občani,

— da bodo v samoupravnem sporazumu opredeljeni kriteriji in osnove, ki bodo zagotavljale praktično uresničevanje načela vzajemnosti in solidarnosti,

— da bo združevanje in delitev na ta način zbranih sredstev potekalo po samoupravnih načelih in da bo zbirni račun na ravni občine za ta sredstva pomenil le pretok zbiranja.

3. člen

Podpisniki samoupravnega sporazuma v občini so: temeljne in druge organizacije združenega dela ter druge delovne skupnosti, skupnosti obrtnikov in drugih samostojnih poklicev in krajevne skupnosti.

Samoupravni sporazum se praviloma sklepa za srednjeročno (petletno) obdobje. Po dogovoru v samoupravnem sporazumu določenega števila podpisnikov pa se lahko spremeni tudi prejš.

4. člen

Podpisniki samoupravnega sporazuma se morajo najkasneje do 31. 12. v tekočem letu dogovoriti, kolikšen znesek bodo delavci temeljnih organizacij združenega dela, samoupravnih or-

ganizacij in drugih delovnih skupnosti ter drugih zavezancev samoupravnega sporazuma, prispevali za potrebe krajevni skupnosti.

V letu 1976 se dogovore za prispevek najmanj 200 din na zaposlenega delavca. Ta znesek pa se vsako prihodnje leto valorizira v skladu z resolucijo o družbeno ekonomski politiki.

5. člen

Sredstva, ki jih na osnovi tega družbenega dogovora in občinskega samoupravnega sporazuma namenijo delavci TOZD in drugih organizacij in skupnosti za financiranje programov KS gredo v breme njihovega dohodka.

6. člen

V samoupravni sporazum je treba vnesti določbe, s katerimi se temeljne in druge organizacije združenega dela, samoupravne organizacije ter druge delovne skupnosti zavezujejo, da bodo v sporazumu določeni del sredstev, namenjen za potrebe krajevni skupnosti, odvajale po zaključnem računu, najkasneje do konca prvega četrtletja oz. v roku, ki je določen s samoupravnim sporazumom, na posebne zbirne račune.

Sredstva za financiranje skupnih potreb delovnih ljudi v krajevni skupnosti se odvajajo sorazmerno številu zaposlenih na dan 31. 12. preteklega leta po njihovem prebivališču na območju tistih občin oz. KS, za katere je sklenjen samoupravni sporazum na podlagi tega dogovora.

Prispevek na zaposlenega se obračunava v višini, kot jo določa samoupravni sporazum, ki velja na območju občine, kjer je sedež temeljne organizacije združenega dela, samoupravne organizacije in drugih delovnih skupnosti ter drugih zavezancev iz samoupravnega sporazuma.

7. člen

Udeleženci samoupravnega sporazuma se obvežejo, da bodo na podlagi 5. člena obračunali in odvajali prispevek tudi za delavce, ki bivajo v občinah zunaj ljubljanske regije.

8. člen

Sorazmerno prispevkom zaposlenih odvajajo sredstva za financiranje potreb krajevne skupnosti tudi delovni ljudje, ki z osebnim delom opravljajo obrtne in podobne dejavnosti ter delovni ljudje, ki samostojno opravljajo umetniško, kulturno in drugačno svobodno poklicno dejavnost.

9. člen

Podpisniki samoupravnega sporazuma bodo vsako leto posebej sporazumno razporedili sredstva posameznim krajevnim skupnostim in upoštevali prioritete naloge na podlagi sprejetih programov in planov. Hkrati bodo določali ustrezna sredstva za solidarno prelivanje v tiste krajevne skupnosti, ki nimajo niti minimalnih lastnih virov sredstev.

Sistem, osnove in merila za solidarnostno prelivanje sredstev je potrebno v občinah vsako leto posebej dogovoriti.

10. člen

Podpisniki samoupravnega sporazuma se dogovorijo za svoj organ, ki bo spremljal izvajanja samoupravnega sporazuma, ki zlasti:

— na podlagi sprejetih programov in planov razvoja krajevne skupnosti pripravi predlog delitve zbranih sredstev in ga daje v razpravo vsem podpisnikom;

— spremlja in skrbi, da se razdeljena sredstva uporabljajo skladno s samoupravnim sporazumom ter o svojih ugotovitvah redno obvešča vse podpisnike;

— daje predloge za urejanje spornih vprašanj, za eventualni postopek pred sodiščem združenega dela ali pred drugimi organi, ki so pristojni za ugotavljanje kršitev samoupravnega sporazuma;

— skrbi za skladnost samoupravnega sporazuma z družbenim dogovorom;

— obvešča javnost o realizaciji samoupravnega sporazuma in opravlja še druge naloge, ki mu jih zaupajo podpisniki.

11. člen

Podpisniki tega družbenega dogovora se obvežejo, da bodo pripravili predloge samoupravnih sporazumov, v skladu s tem družbe-

tivo tendenco v občini, hkrati pa je skupščina opozorila, da sedanji sistem v samoupravnih sporazumih o delitvi dohodka in osebnih dohodkov ne deluje zaviralno na zaposlovanje, temveč večje zaposlovanje celo pospešuje.

b) Sprejmejo se naslednji predlogi stališč, priporočil in sklepov, dopolnjeni z ugotovitvami k oceni za gospodarjenje v občini Ljubljana-Siška:

1. V skladu z resolucijo o ekonomski politiki SRS in programom razvoja občine za leto 1975 je najbolj pomembna nadaljnja gospodarska rast, ki temelji na povečanju produktivnosti dela, boljšem izkoriščanju razpoložljivih zmogljivosti, večji ekonomičnosti in rentabilnosti dela, na povečanju izvoza in racionalizaciji uvoza, na zadovoljevanju osnovnih potreb za življenje in delo ter na investicijski dejavnosti, usmerjeni predvsem v prioriteta področja v občini. OZD in TOZD morajo povečati napore za modernizacijo proizvodnih procesov in boljšo organizacijo poslovanja ter zagotoviti racionalnejšo izkoriščanje surovin in energije. Pospešiti morajo integracijske procese, ki bodo povežali surovinsko osnovo s predelovalnim delom in trgovino. Ob doslednem uresničevanju teh nalog bo izboljšana preskrba s domačimi surovinami in reprodukcijskim materialom in izboljšana vezava obratnih sredstev v zalogah.

2. Temeljne organizacije združenega dela morajo v svojem okviru in ob širšem povezovanju v dohodkovno soodvisne reprodukcijske komplekse povečati napore za prodajo na tujih tržiščih tudi z večanjem produktivnosti, ustrežnejšo kvaliteto, s trajnejšimi oblikami sodelovanja, z boljšo organiziranostjo in enotnejšim nastopanjem na tujih tržiščih. Posebej pa si morajo prizadevati, da bodo obdržale izvozna tržišča, zlasti na konvertibilnem področju tudi ob trenutno manj ugodnih poslovnih rezultatih.

3. V okviru za premaganje in izboljšanje izravnave zunanje trgovinske bilance morajo OZD in TOZD poiskati možnost za večjo predelavo domačih surovin, njihovo racionalnejšo porabo in varčevanje. Da bi to preusmeritev dosegli hitreje, je treba tako v okviru OZD in TOZD kakor tudi v okviru krajevni skupnosti organizirati zbirne centre za odpadni material (staro železo, aluminij, baker, cink, star papir, odpadki od tekstila in odpadnega stekla, steklenic itd.), ki so zelo pomembna surovina za nadaljnjo predelavo. V to akcijo se morajo vključiti vse DPO in KS in vsa šolska mladina na območju občine. Izvršni svet občinske skupščine bo v posameznih krajevni skupnosti določil potrebne lokacije za zbirne centre in poskrbel da se šolsko mladino in druge občane, ki bodo sodelovali v tej akciji, primerno stimulira.

4. Delovne organizacije na območju občine morajo ponovno presoditi in preveriti svoje proizvodne programe in zagotoviti da v sedanjem obdobju ne bodo uvajale ali bistveno širile nove proizvodnje finalnih izdelkov, ki bi se v pretežni meri razvijala na uvoženih reprodukcijskih materialih.

5. OZD in TOZD, ki imajo organizirane svoje izvozne organizacije in predstavništva v tujini, morajo preveriti aktivnost in uspešnost pospeševanja ekonomskih stikov s tujino. Posebej je pomembno da se povečajo napore za večji izvoz blaga in izdelkov na vzhodna tržišča in dežele v razvoju. Od delavcev, ki delajo na zunanjetrgovinskih poslih, morajo OZD in TOZD zahtevati večjo poslovno učinkovitost in večjo pripadnost samoupravnemu socializmu. OZD in TOZD, ki imajo organizirane svoje izvozne organizacije in predstavništva v tujini, morajo takoj preveriti kadrovske sestavo v teh organizacijah in v slučaju potrebe pripraviti zamenjavo s kadri ki bodo strokovno in zavestno izpolnjevali poverjene naloge.

6. OZD in TOZD, ki bodo kljub maksimalnim ukrepom za preorientacijo surovin in reprodukcijskega materiala s domačega tržišča, morale še vedno uvažati neobhodne surovine, rezervne dele in reprodukcijski material, naj svoje pomembnejše nabave vežejo za prodajo naših izdelkov, tako svojih kot izdelkov drugih OZD in TOZD in tudi na ta način doprinašajo k premaganju ozkih podjetniških interesov našega gospodarstva na tujih tržiščih.

7. Delovne organizacije na območju občine morajo pred odločitvami o spremembah cen temeljito proučiti svoje poslovanje in stroške. Istočasno pa se morajo prizadevati, da se poli-

tika cen čim bolj oblikuje v dohodkovno neodvisnih reprodukcijskih kompleksih in tam, kjer je združeno delo že organizirano v ustreznih interesih ali poslovnih skupnostih.

Delovne organizacije na območju občine morajo o svojih predlogih za spremembo cen obvestiti tudi izvršni svet občinske skupščine.

8. Druženopolitične organizacije v občini na čelu z OK SZDL bodo takoj pristopile k aktiviranju svetov potrošnikov v krajevnih skupnostih, da bi se tako čimprej uresničilo načelo, da delovni ljudje v okviru krajevnih skupnosti odločajo o vprašanjih, ki so pomembna za življenjske razmere potrošnikov ter da bi se sveti potrošnikov lahko tako vključili v sporazumevanje in družbeno dogovarjanje o cenah.

Da bodo potrošniški sveti imeli svoje samoupravne partnerje za dogovarjanje o cenah, morajo delavci v trgovinski dejavnosti na območju občine in njihovi samoupravni organi v matičnih organizacijah združenega dela, pospešeno organizirati TOZD na območju občine.

9. Druženopolitične organizacije in odbori delavske kontrole v delovnih organizacijah morajo na čelu z OS ZSS zaostri osebno odgovornost posameznikov ter odgovornih vodstvenih struktur in samoupravnih organov pri sprejemanju odločitev o povečanju cen, posebno če so te odločitve usmerjene le v ozke podjetniške interese in so kot takšne v nasprotju s širšimi družbenimi interesi, z načeli solidarnosti in medsebojne povezanosti in odgovornosti.

10. Samoupravna stanovanjska skupnost v občini mora izvesti postopek za podpis družbenega dogovora o načinu oblikovanja cen za stanovanjsko izgradnjo in da pripravi ter sprejme še druge ukrepe, da bi se družbeni dogovor o cenah za stanovanjsko izgradnjo začel uresničevati.

11. Izvršni svet občinske skupščine se mora skupaj z IS SML prizadevati, da se cene komunalnih storitev na območju mesta Ljubljane ne bodo povečale več kot je to predvideno v medobčinskem dogovoru. Izvršni svet mora storiti vse, da se najkasneje do konca septembra t. l. formira samoupravna interesna skupnost za komunalno dejavnost v občini.

12. Skupščina občine Ljubljana-Siška zahteva, da medobčinska tržna inšpekcija dosledneje nadzoruje spoštovanje predpisov o cenah, ki so pomembne za znosno raven življenjskih stroškov delovnih ljudi in občanov in za poslovanje delovnih organizacij. Medobčinska tržna inšpekcija mora redno mesečno obveščati IS občinske skupščine o vseh nespoštovanjih predpisov o cenah na območju občine.

13. Obseg investicij se mora omejiti v okviru realnih možnosti. V ta namen bomo v občini, tako v delovnih organizacijah, kot tudi na družbenem področju ponovno preverili koristnost in nujnost ter družbenoekonomsko učinkovitost vseh investicijskih naložb, kakor tudi njihovo usmeritev. Vse delovne organizacije na območju občine morajo IS ObS takoj poročati o vseh sedanjih in programiranih investicij ter dokazila o njihovem finančnem pokritju.

Izvršni svet občinske skupščine mora v skladu z zakonskimi predpisi o investicijah spremljati izvrševanje teh predpisov in ukrepati proti vsem, ki ne bodo upoštevali zakonitih predpisov in drugih družbenih zahtev predvsem v pogledu socialne varnosti delavcev.

14. OZD morajo za čimhitrejšo izboljšanje likvidnosti gospodarstva poostri plačilno disciplino s tem, da so same disciplinirane v plačevanju dolgov, proti upnikom in dolžnikom pa podvzeti vse poslovne in pravne ukrepe, na ta način bodo prispevale k hitrejšemu obračanju finančnih sredstev. Pri tem mora pomembnejšo vlogo prevzeti tudi sklad skupnih rezerv ObS, ki mora naravnati svojo politiko s temi stališči in sklepi.

15. V stabilizacijske ukrepe občine se morajo poleg gospodarstva in družbenih dejavnosti vključiti tudi občani, ki z osebnimi sredstvi delajo v kmetijstvu, obrti tako, da se hitreje povezujejo v kooperacijske odnose v kmetijski drugi in integracijske odnose v pogodbeno organizacije združenega dela, da bi s temi tudi te dejavnosti več doprinesle k izboljšanju gospodarskih uspehov v občini.

Zadruge (kmetijska in obrtna) morajo svojo politiko naravnati v ta prizadevanja.

16. Druženopolitične organizacije v občini na čelu z OK SZDL morajo organizirati akcije za večje aktiviranje gotovinskih sredstev pre-

nim dogovorom in si prizadevali, da bodo predloženi samoupravni sporazumi po zakonitem postopku sprejeti in podpisani najkasneje do 1. 12. 1975.

12. člen

Podpisniki samoupravnega sporazuma se glede na specifične potrebe krajevnih skupnosti lahko sporazumejo o kriterijih vzajemnosti in solidarnosti s posebnim samoupravnim sporazumom.

13. člen

Ta družbeni dogovor je veljaven, ko ga sprejme in podpiše večina podpisnikov.

14. člen

Podpisniki tega družbenega dogovora se dogovorijo za svoj organ, ki bo spremljal uresničevanje družbenega dogovora v mestu in v občinah ljubljanske regije.

15. člen

Ta družbeni dogovor začne veljati takoj, ko ga sprejmejo podpisniki in podpišejo njihovi pooblaščenici.

Stev.: 01-1/69

Datum: 25. 6. 1975

Podpisniki:

Medobčinski svet SZDL
ljublanske regije

DOGOVARJANJE IN SPORAZUMEVANJE O PROGRAMIRANJU IN FINANCIRANJU KRAJEVNIH SKUPNOSTI IZ SREDSTEV ZDRUŽENEGA DELA V LJUBLJANSKI REGIJI

Osrednja tema tretje skupne seje medobčinskega sveta SZDL in sveta občin ljubljanske regije, 16. t. m. v Kamniku, je bila namenjena razpravi o predlogu družbenega dogovora o načinu združevanja sredstev, ki jih za zadovoljevanje in uresničevanje skupnih potreb in interesov delovnih ljudi in občanov v krajevni skupnosti namenijo delavci v temeljnih organizacijah združenega dela, samoupravnih organizacijah in drugih delovnih skupnostih (v nadaljnjem besedilu: družbeni dogovor).

Tudi o drugih virih in možnostih financiranja in programiranja dejavnosti v KS, ki jih zlasti opredeljuje 74. člen slovenske ustave, je bilo na skupni seji posvečeno več pozornosti, saj bomo morali tudi ostale vire jasno konkretizirati, da bi lahko KS vsaj za prihodnje leto imele oblikovan stabilnejši sistem financiranja v luči nove ustave.

Medobčinska konferenca SZDL se je skupaj z vsemi DPO in svetom občin ljubljanske regije že v začetku letošnjega leta z vso odgovornostjo lotila konkretizacije ustavnih načel in zavesti da lahko uspešna rešitev te naloge veliko pripomore k nadaljnji krepitvi samoupravljanja v krajevni skupnosti, k programiranju in tudi uresničevanju programskih nalog v okviru medsebojnega dogovarjanja in sporazumevanja za srednjeročno, pa tudi dolgoročno obdobje.

Menimo, da je prav predlog družbenega dogovora regije in občinski samoupravni sporazumi, ki se v tem času pripravljajo v vseh 13 občinah ljubljanske regije, najbolj realistična konkretizacija ustavnih načel in kongresnih resolucij ZK Slovenije in Jugoslavije na področju uveljavljanja interesov in potreb delavcev združenega dela v krajevni skupnosti.

1. V čem so glavne značilnosti medobčinskega družbenega dogovora za financiranje KS;

— v vseh občinah in v mestu Ljubljana se s tem dogovorom zagotavlja enoten in usklajen pristop financiranja KS iz sredstev, ki jih namenijo delavci v TOZD, v samoupravnih in drugih delovnih skupnostih za zadovoljevanje, uresničevanje skupnih potreb na osnovi srednjeročnih in letnih programov dela KS,

— zavezuje občinske podpisnike, da bodo oblikovali na podlagi izhodišč regijskega družbenega dogovora svoje samoupravne sporazume in v njih opredelili konkretne odnose in medsebojne obveznosti z delavci v združenem delu in KS za financiranje programskih nalog v KS,

— da se bodo sredstva združenega dela, namenjena za financiranje programov KS zbirala na zbirnih računih v občinah bivanja delavcev,

— da se v vseh občinskih samoupravnih sporazumih dogovorimo za približno enake zneske (predlog je za ca. 200 din na zaposlenega v letu 1976) in da se ta sredstva odvajajo za delavce tudi v občine zunaj ljubljanske regije,

— da so samoupravni sporazumi veljavni za srednjeročno obdobje, pri čemer se vsako leto posebej dogovarjamo za višino zneska na zaposlenega delavca v občini,

— da podpisniki občinskih samoupravnih sporazumov oblikujejo svoj organ podpisnikov, ki bo spremljal uresničevanje sprejetega dogovora in sporazuma.

2. Kako smo se v regiji lotili dogovarjanja in do kje smo prišli?

Dovolj je bilo razlogov, da smo morali v regiji začeti skupno, organizirano akcijo za financiranje in programiranje dejavnosti v KS. Mnoge krajevne skupnosti, zlasti tiste, ki nimajo velikega števila zaposlenih delavcev, so letos ostale praznih rok in pri nekaterih je celo že začela popuščati volja za izdelavo razvojnih programov KS za obdobje 1976—1980. Ko smo v januarju na medobčinskem posvetu ocenjevali uresničevanje načel, smo ugotovili, da na področju samouprave in materialne krepitve KS resnično močno zaostajamo, niti nismo storili dovolj za ureditev najnujnejših materialnih, investicijskih in kadrovskih pogojev dela KS in v tem okviru tudi pogojev dela ostalih DPO o območjih KS. Ustanovili smo skupno delovno skupino v regiji z nalogo, da pripravi osnutek družbenega dogovora o financiranju KS. Tako je že februarja letos o osnutku družbenega dogovora razpravljala svet občin, v marcu pa še predsedstvo medobčinske konference SZDL v regiji, ki je osnutek posredovalo v javno razpravo. Osnutek družbenega dogovora, čeprav še pomanjkljiv, je dobil v razpravi vso podporo. Javna razprava je zajela vse občine v regiji. O njem so v nekaterih občinskih skupščinah razpravljali vsi zbori delegatov KS, izvršni sveti občinskih skupščin, občinske konference SZDL in njihovi izvršni odbori ali tudi sveti zveze sindikatov v občinah in v regiji zavzeto podpirajo predlagane rešitve družbenega dogovora. Zelo aktiven je bil v javni razpravi tudi koordinacijski odbor za krajevne skupnosti pri mestni konferenci SZDL Ljubljana, ki je vprašanju financiranja krajevne skupnosti posvetil kar 3 svoje seje. O družbenem dogovoru se je razpravljalo na seminarju vseh sekretarjev svetov ZK krajevnih skupnosti vseh ljubljanskih občin, ki ga je konec maja pripravil mestni komite ZKS. Tudi na zadnjem regijskem posvetovanju, ki ga je sklical medobčinski svet ZK za vse sekretarje obč. kom. ZKS in predsednike izvršnih svetov občinskih skupščin so bila o družbenem dogovoru za financiranje in programiranje KS sprejeta pomembna stališča.

V začetnih razpravah se je pričakovalo, da bo možno že v I. poll. 1975 uresničiti ta dogovor. Kasneje se je pokazalo, da s tem ni mogoče računati. Realno je pričakovati, da lahko dogovorimo ta sistem za leto 1976 oz. za obdobje 1976—1980.

3. Delegati skupne seje medobčinskega sveta SZDL in sveta občin so razpravljali o predlogih, pripombah in dopolnitvah, ki so bile posredovane delovni skupini iz javne razprave o osnutku družbenega dogovora in upoštevali te predloge:

1. da so podpisniki družbenega dogovora le trije nosilci in sicer: občinska skupščina, obč. konf. SZDL in obč. svet zveze sindikatov,

2. da se iz družbenega dogovora (in po možnosti tudi iz obč. samoupravnih sporazumov) izloči obveznost prispevka za kmete. Obveznosti in odnosi kmetov do KS naj se opredelijo znotraj samih KS,

3. da se sredstva izdajajo tudi za tiste delavce v KS oz. v občini, ki bivajo zunaj ljubljanske regije,

4. da se v programih razvoja KS sofinancirajo tudi dejavnosti ljudskega odpora, družbene samozaščite in civilne zaščite,

5. da krajevne skupnosti v programih dejavnosti zagotavljajo pogoje dela družbeno-političnim organizacijam na svojem območju,

6. da bodo KS pravočasno izdelale srednjeročni program razvoja in najkasneje do 1. 12. v tekočem letu tudi letne programe za prihodnje leto,

7. da je potrebno sistem, osnove in merila za solidarnostno prebiranje sredstev v občinah vsako leto posebej dogovoriti,

8. da bodo na osnovi družb. dogovora obč. samoupravni sporazumi po zakonitem postopku sprejeti in podpisani najkasneje do 1. 12. 1975. (Opomba: zakaj je nujno skleniti do 31. 12.? Na osnovi veljavnih predpisov imajo pravno veljavo le tisti družbeni dogovori in samoupravni sporazumi, ki so sklenjeni do 31. 12. v tekočem letu, obveznosti iz njih pa se obračunavajo po zaključnih računih.)

9. da je regijski družbeni dogovor in obč. samoupravni sporazum veljaven, ko ga podpiše večina podpisnikov,

10. da je treba jasneje opredeliti vire oz. možnosti, iz katerih naj TOZD in OZD izplačujejo namenjene zneske za KS.

Delegati skupne seje so upoštevali vse bistvene predloge in pripombe javne razprave k družbenemu dogovoru, nekaj predlogov pa je takih, ki jih bo potrebno upoštevati pri oblikovanju občinskih samoupravnih sporazumov. Upoštevalo se je tudi stališče, da je ta družbeni dogovor takega pomena in obsega, da je treba upoštevati pri sprejemanju trofazni postopek (delovni načrt, osnutek, predlog).

4. Kako naprej: sklepi in priporočila skupne seje:

Ce hočemo, da pravočasno dogovorimo družbeni dogovor in samoupravne sporazume v občinah za leto 1976 in za srednjeročno obdobje, potem moramo sprejeti in izvršiti te naloge:

1. Delovna skupina dopolni predlog družb. dogovora z vsemi sprejetimi pripombami skupne seje, tako, da bi ga lahko medobčinski svet SZDL najkasneje do 5. julija posredoval z obrazložitvijo vsem podpisnikom v občine.

2. Razprava o predlogu družb. dogovora naj poteka do 5. sept. 1975. Eventuelne dodatne predloge in pripombe naj se iz javne razprave posredujejo sekretariatu medobčinskega sveta SZDL najkasneje do 6. sept. t. l. Če sekretariat ugotovi, da je prišlo na ta predlog družb. dogo-

vora več bistvenih pripomb in spreminjavalnih predlogov, skliče ponovno skupno sejo medobčinskega sveta SZDL in sveta občin, da o njih razpravlja in jih uskladi. Če pa ne bo bistvenih dodatnih predlogov mora sekretariat medobčinskega sveta SZDL posredovati (najkasneje do 15. sept.) podpisnikom predlog družbenega dogovora v sprejem.

3. Po sprejetju predloga družbenega dogovora bo konec sept. t. l. v Ljubljani pripravljen skupen podpis družbenega dogovora.

4. Poskrbeti moramo, da bi regijski družbeni dogovor in izhodišča občinskih samoupravnih sporazumov objavili v občinskih glasilih.

5. Vso pozornost moramo v tem času usmeriti v pripravo programov srednjeročnega razvoja KS in prioritetenim nalogam v tem okviru za leto 1976. Programske akcije KS morajo biti osnova za samoupravno sporazumevanje z delavci TOZD in drugimi skupnostmi.

6. Občinski samoupravni sporazumi morajo biti podpisani najkasneje do 1. dec. 1975. Zavzeti se moramo, da ti sporazumi ne bodo sestavljeni po istem kopitu, enako za vse občine. V njih naj se upoštevajo le enaka izhodišča regijskega družbenega dogovora, ostali elementi pa naj odražajo posebne pogoje in možnosti, ki jih imamo v posameznih občinah.

7. Uskladiti in poenotiti je potrebno sistem prelivanja sredstev za delavce, ki bivajo v občinah zunaj posameznih regij na območju Slovenije.

Medobčinski svet SZDL je skupaj z ostalimi družbenopolitičnimi organizacijami in svetom občin ljubljanske regije zadolžen in odgovoren, da spremlja uresničitev sprejetih stališč in priporočil, da stori vse kar je potrebno, da bi krajevnim skupnostim zagotovil za prihodnje obdobje trajnejši sistem programiranja in financiranja skupnih potreb.

V Ljubljani, 16. 6. 1975

Medobčinski komite SZDL ljubljanske regije

Predlog odloka

o potrditvi zaključnega računa proračuna občine Ljubljana-Siška za leto 1974

1. člen

Potrdi se zaključni račun o izvršitvi proračuna občine Ljubljana-Siška za leto 1974, katerega sestavni del je tudi zaključni račun rezervnega sklada in posebni računi.

2. člen

Doseženi dohodki in izdatki po zaključnem računu za leto 1974 so znašali:

	din
I. Po proračunu	
dohodki	83,780.132
izdatki	83,780.132
presežek dohodkov nad izdatki	—
II. Rezervni sklad	
dohodki	3,166.294
izdatki	1,236.300
presežek dohodkov nad izdatki	1,929.994

PREGLAD DOHODKOV IN RAZPORED DOHODKOV PRORAČUNA

Vrsta dohodka	Dohodki	Znesek	Štev. glav. namena	Razpored dogodkov	Znesek
1	Davki iz osebnega dohodka in na dohodke	39,909.789	01	Dejavnost organov družbenopolitičnih skupnosti	13,758.307
2	Prometni davek, davek na premoženje in na dohodke od premoženja	42,279.425	03	Dejavnost družbenopolitičnih organizacij in društev	3,205.491
3	Takse	881.862	04	Negospodarske investicije	14,971.681
6	Dohodki upravnih organov in razni drugi dohodki	709.056	08	Socialno skrbstvo	11,336.700
			09	Zdravstveno varstvo	1,539.718
			10	Komunalna dejavnost	5,983.388
			11	Dejavnost krajevnih skupnosti	3,457.979
			13	Prispevki proračunom drugih družbeno-političnih skupnosti	18,447.829
			15	Gospodarske investicije	9,544.287
			16	Intervencije v gospodarstvu	358.000
			17	Tekoča proračunska rezerva in obveznosti iz prejšnjih let	339.189
			18	Kreditni, vezana in izločena sredstva rezerve	837.563
SKUPAJ		83,780.132	SKUPAJ		83,780.132

3. člen

Presežek dohodkov nad izdatki po zaključnem računu rezervnega sklada v višini 1,929.994 din se prenese v rezervni sklad proračuna za leto 1975.

4. člen

Neporabljena sredstva po posebnih računih se prenesejo kot dohodek za leto 1975.

5. člen

Ta odlok velja od dneva objave v Uradnem listu SRS.

Štev.: Ljubljana, dne

Predsednik
Skupščine občine
Ljubljana-Siška
ing. Stane PLEMENITAS l. r.

bivalstva predvsem pa mora OS ZSS v osnovnih organizacijah sindikata v TOZD ponovno organizirati akcijo za izplačilo OD na hranilne knjižice in tekoče račune.

17. Vsi porabniki sredstev skupne in splošne porabe morajo takoj izdelati svoje akcijske in stabilizacijske programe, katere morajo predložiti v obravnavo in sicer:

— s področja skupne porabe pristojnim samoupravnim interesnim skupnostim, katere so dolžne, da jih obravnavajo na svojih skupščinskih sejah najkasneje v mesecu oktobru t. l. in o svojih sklepih obvestiti občinsko skupščino.

— s področja splošne porabe pa občinski skupščini, ki bo o njih razpravljala na oktobrski seji letos.

18. Občinska skupščina zadaljuje davčno upravo občine, da mora takoj pospešiti odmero vseh davčnih obveznosti ter dosledno izvajati izterjavo zaostalih in tekočih davčnih obveznosti s tem, da koristi vsa pravna sredstva pri nerednih plačnikih, ker le na tak način bo zagotovljeno redno in dinamično prelivanje sredstev v občinski proračun. O svojih ukrepih mora davčna uprava obvestiti občinsko skupščino na oktobrski seji.

19. Vse delovne organizacije, tako v gospodarstvu kot v družbenih dejavnostih morajo ponovno objektivno preveriti svoje programe za poslovanja novih delavcev in s tem v zvezi podvzeti take ukrepe, da se letošnja stopnja zaposlovanja, ki je predvidena s programom gospodarskega in družbenega razvoja za leto 1975, ta pa je 3% v povprečju ne preseže.

Izvršni svet občinske skupščine je dolžan, da sproti preverja politiko zaposlovanja v občini in podvzema ukrepe, za katere je pooblaščen.

20. Vse delovne organizacije v občini, tako na področju gospodarstva kot v družbenih službah, kakor tudi vse krajevne skupnosti, morajo takoj izdelati in spremljati svoje akcijske in stabilizacijske programe. Te dokumente je treba obravnavati in sprejeti z vednostjo delovnih ljudi in občanov, da tako postanejo obveza vsakega delavca in vsakega občana naše občine.

Tiste delovne organizacije, ki so svoje akcijske in stabilizacijske programe že sprejele, so dolžne le-te ponovno preveriti in jih uskladiti z določili programa gospodarskega in družbenega razvoja za leto 1975, ki ga je sprejela občinska skupščina na februarški seji letos.

V vseh akcijskih programih morajo biti naloge konkretno opredeljene z roki izvršitve in točno opredelitvijo, kdo je odgovoren, da se sprejete naloge izvršijo.

21. Izvršni svet občinske skupščine mora v okviru upravnih služb in šišenskega gospodarstva organizirati zbiranje podatkov o izvajanju priporočil, stališč in sklepov s področja izvoza in uvoza ter ostalih naporov za stabilizacijo gospodarstva v občini. IS mora občinsko skupščino o vsem tem informirati najkasneje na oktobrski seji tega leta.

22. Družbenopolitične organizacije na čelu z ZK tako v delovnih organizacijah kot v družbenih službah in občinski upravi, morajo zagotoviti dosledno izvajanje sprejetega družbenega dogovora o kadrovski politiki. Zagotoviti morajo, da se na delovnih mestih od mojstra do direktorja, od učitelja do ravnatelja, od vodilne medicinske sestre do direktorja zdravstvenega doma ali bolnice, skratka na vseh delovnih mestih, na katerih imajo delavci opravka z vodenjem, z odnosi do delavcev, z razvojem samoupravljanja, nahajajo in sprejemajo ljudje, ki so moralno-politično neoporečni, ljudje, ki imajo za taka delovna mesta strokovne kvalitete, ki imajo vse kvalitete za delo z ljudmi. DPO morajo vztrajati, da se na navedenih delovnih mestih nahajajo in sprejemajo ljudje, ki poznajo in sprejemajo samoupravno socialistično usmeritev in naloge, ki izhajajo iz nadaljnega družbenogospodarskega razvoja.

23. Občinska skupščina priporoča vsem organizacijam združenega dela, da se v prihodnjem obdobju sklicuje zasedanja, posvetovanja in sestanke samoupravnih organov predvsem v popoldanskem času. Delovni čas, ki je že tako skromno uporabljen, naj bo namenjen le konkretnemu delu za realizacijo proizvodnih obveznosti vsakega posameznika v delovnem procesu. V delovnem času naj bodo izjemoma le tisti sestanki, ki terjajo pomembne in neodložljive dogovore za delovne, ekonomske ali družbenopolitične akcije. V popoldanskem času naj se sklicujejo vse seje in sestanki družbenopolitičnih

nih organizacij, delegatskih skupin in skupine samoupravnih interesnih skupnosti.

24. Da bi dosegli večjo učinkovitost v stabilizacijskih naporih, je obvezno, da koordinacijski odbor, ki je imenovan v okviru OK SZDL, še naprej redno spremlja napore delovnih organizacij v gospodarstvu in družbenih dejavnostih ter zasebnem sektorju po programu družbenopolitičnih aktivnosti, da redno poroča OK SZDL o svojih ugotovitvah in sprejetih ukrepih, ker bo s tem zagotovljeno, da se bodo sprejeta stališča in sklepi uresničevali, na ta način pa uresniči tudi naša samoupravna in ustavna opredelitev.

25. Sprejeta stališča, priporočila in sklepe morajo obravnavati vsi samoupravni organi v gospodarstvu in družbenih dejavnostih. O sklepih, ki jih bodo sprejeli v zvezi s tem, morajo obvestiti vse delovne ljudi in občane in občinsko skupščino. Z informacijo, ki jo morajo poslati občinski skupščini do konca septembra tega leta, morajo dostaviti tudi svoj stabilizacijski program.

Za uresničitev te naloge so osebno odgovorni predsedniki samoupravnih organov in individualni poslovodni organi v OZD, TOZD v gospodarstvu in družbenih dejavnostih.

To so poglavitne osnove, da se bodo stališča, priporočila in sklepi, ki jih bo sprejela občinska skupščina dosledno uresničila in da se bodo uresničili akcijski in stabilizacijski programi, ki bodo sprejeti v gospodarstvu in družbenih službah ter občinski upravi naše občine. Ob aktivnem sodelovanju vseh delovnih ljudi in občanov so tudi to osnove, da se šišensko gospodarstvo čimprej stabilizira in porok, da bo naša nadaljnja pot v izgradnji samoupravne socialistične družbe bolj plodna in bolj uspešna.

K točki 3

Sprejet je bil odlok o obveznem fluorografiranju prebivalstva v občini Ljubljana-Siška v letu 1975.

K točki 4

Vprašanja delegatov in odgovori so objavljeni v posebni rubriki Javne tribune.

BELEŽKE

OBRAZLOŽITEV:

Podroben pregled planiranih oziroma realiziranih dohodkov in izdatkov proračuna je bil objavljen v gradivu za 8. sejo občinske skupščine (priloga Javne tribune — marec 75) in obrazložitvi izvršnega sveta k odloku o proračunu občine Ljubljana-Siška (16. 3. 1975). Zaradi tega menimo, da ni potrebno ponavljati oziroma ponovno objavljati te podatke.

Želimo pa opozoriti na ugotovitve službe družbenega knjigovodstva, ki izhajajo iz pregleda ZR — proračuna za leto 1974. Pregled je opravil inšpektor SDK v času od 24. 7. do 1. 8. 1975. Pomembnejše ugotovitve so naslednje:

I. Sestavitev ZR

Zaključni račun občinskega proračuna za leto 1974 je bil sestavljen skladno z določbami 35. člena zakona o financiranju splošnih družbenih potreb v družbenopolitičnih skupnostih (Ur. l. SRS št. 39/74) ter navodila o uporabi navodila o sestavljanju zaključnih računov proračunov družbenopolitičnih skupnosti (Ur. l. SRS št. 10/72, 15/73 in 17/74) za sestavo zaključnih računov proračunov družbenopolitičnih skupnosti za leto 1974 (Ur. l. SRS št. 11/75) ter obsega izpolnitve:

1. vseh predpisanih tiskovin obrazec ZRB I do X;
2. pregled a) dohodkov po vrstah in b) izdatkov po glavnih in bližnjih namenih;
3. poročilo;
4. »izračun« višine splošne porabe v ljubljanskih občinah za leto 1974 je sestavil Oddelek za finance Skupščine mesta Ljubljane pod št. 5/75 z dne 21/3-1975.

II. Sprejem in rebalans proračuna

Odloki o občinskem proračunu za leto 1974 so objavljeni v Uradnem listu SRS št. 14/74 in 33/74.

1. Prvotni proračun je predvideval:

a) dohodkov	66.558.000
b) izdatkov	65.263.000
c) tekočo rezervo	1.295.000

2. Z rebalansom je ta predlog spremenjen na:

a) dohodki	78.358.000
b) izdatki	78.000.000
c) tekoče rezerve	358.000

Prvotno je bilo predvideno, da Skupščina mesta Ljubljane participira v višini 36 % na dohodek iz naslova posebnega občinskega davka od prometa proizvodov v trgovini in davka od prometa alkoholnih pijač v trgovini in gostinstvu. Ti dohodki se ne upoštevajo v občinskem proračunu.

Z rebalansom je bil odstotek participacije mesta Ljubljane povečan na 41,2 % z veljavnostjo od 1. 1. 1974 (glej opombo 1).

III. Izvršitev proračuna

1. Realizacija proračuna prikazana v bilanci za leto 1974 izkazuje naslednji pregled:

a) dohodki	83.780.132
b) izdatki	83.780.132
od tega:	
— rezervni sklad	837.563
— tekoča proračunska rezerva	339.189
— za mesto in solidarnost med občinami	18.447.829

Drugi izdatki, oziroma razporeditev dohodkov je naslednja:

a) dejavnost organov DPS	13.758.307
b) organizacije in društva	3.205.491
c) krajevne skupnosti	3.457.979
d) negospodarske investicije	14.971.681
e) gospodarske investicije	9.544.287
f) intervencije v gospodarstvu	358.000
g) socialno skrbstvo	11.336.700
h) zdravstveno varstvo	1.539.718
i) komunalna dejavnost	5.983.388

IV. Blagajniško poslovanje

Proračun nima določenega blagajniškega maksimuma, ker v smislu drugega odstavka 2. točke odredbe o blagajniškem maksimumu in o plačevanju z gotovino (Ur. l. SFRJ št. 33/72 in 17/74) zanj tudi ni zaprosil. Ker se pobrana gotovina odreja sproti ob pregledu blagajne ni bilo ugotovljeno, da bi bil blagajniški maksimum prekoračen (glej opombo 2).

V. Posebna proračunska rezerva — varčevanje

Občinski proračun v minulih treh letih 1972, 1973 in 1974 ni formiral presežkov dohodkov, ki bi jih morali izločati na posebni račun.

VI. Osebni dohodki funkcionarjev

Funkcionarji občine (21) pretežno niso profesionalci, ki bi bili redno zaposleni. Od teh je le 8 redno zaposlenih, drugih 13 prejema nadomestila za izgubljen delovni čas. Nadomestila funkcionarjev, ki so drugje redno zaposleni, ne na občini so v skladu z družbenim dogovorom in se gibljejo v mejah 15 do 25 % od osnove za delo v polnem rednem delovnem času.

VII. Posebni računi

Občina ima naslednje posebne račune, od katerih bilančni podatki v letu 1974 izkazujejo naslednje stanje:

1. Posebni račun za financiranje graditve šol in VVZ

A. Dohodki	8.362.473,86
— od tega začetni saldo	39.683,26
B. Izdatki	3.108.226,85
C. Končni saldo	5.254.247,01

Končni saldo je znatno večji od začetnega, ker niso bile v letu 1974 izvedene naslednje planirane naloge:

a) VVZ Najdihojca, odkup hiše	1.450.000
b) Vrtec Dravlje, sofinanciranje	3.000.000

Poleg tega ta račun izkazuje tudi v zvezi z investicijami izločena sredstva v znesku 540.258,35 din na računu 765, od katerih je bilo izločeno za gradnjo (glej opombo 3).

a) VVZ Komanove	363.650,00 din
b) VVZ Andersen	176.653,35 din

2. Posebni račun za zatiranje živalskih kužnik bolezni

A. Dohodki	189.871,25
------------	------------

od tega
1. začetni saldo 147.171,02 in
2. 30 % taks od živinskih potnih listov 42.700,25 din.

B. Izdatki	17.466,20
od tega Veterinarskemu zavodu Slovenije	30 % 9.411,95..

Pregled tega računa pri vseh občinah izkazuje, da se sredstva taks od živinskih potnih listov pretežno zbirajo na republiški ravni 70 % in še od tega kar ostane na tem posebnem občinskem računu 30 % participira po posebni pogodbi republiški Veterinarski znanstveni zavod. Izdatki na tem računu, če izvzamemo Veterinarski zavod Slovenije v letu 1974 tako ne izkazujejo niti 10.000 din.

3. Posebni račun prispevkov za uporabo mestnega zemljišča

A. Dohodki	4.123.567,04
od tega začetni saldo	293.029,64
B. Izdatki	2.654.883,55

C. Končni saldo	1.468.682,49
-----------------	--------------

Iz tega pregleda je razvidno, da je končni saldo 5-krat večji od začetnega (glej opombo 4).

4. Posebni račun sredstev za napredek in organizacijo davčne uprave

A. Dohodki	714.084,57
od tega začetni saldo	225.718,22
B. Izdatki	584.899,30

od tega
1. oprema 397.201,75
2. honorarji 27.030,70

C. Končni saldo	129.185,27
-----------------	------------

Oprema, nabavljena s tega posebnega računa, je evidentirana v skladu opreme upravnega organa.

Analize finančnega poslovanja

Po družbenem dogovoru občine nerazporejene dohodke solidarnostno združujejo. Občinski proračun ni prekoračeval v letu 1974 družbeno dogovorjenih limitov.

Opomba 1:

Znatna razlika v dohodkih med planom in rebalansom je nastala zaradi tega, ker v planu nismo predvidevali tistega dela dohodka, ki pripada mestu, v rebalansom pa je glede na nova navodila tudi ta del upoštevan. Sprememba deleža za mesto in solidarnost od 36 % na 41,2 odstotka je bila realizirana zaradi aneksa k družbenemu dogovoru o splošni porabi za leto 1974.

— skrbeti za dosledno vključevanje vseh družbenih struktur v obrambne priprave,
— razvijati sedanje in iskati nove oblike in vidike odpora proti sovražniku,
— pospeševati razvoj enot teritorialne obrambe in zagotavljati zanje najsoodobnejšo oporožitev in opremo,

— skrbeti za hiter razvoj civilne zaščite in v tem smislu povečati pozornost prilagajevanju organizacije CZ razmeram in potrebam občine tako v miru, kot v vojni,

— skrbno izvajati program usposabljanja struktur SLO za delo v vojnih pogojih in za obrambo in zaščito prebivalstva,

— izvajati ukrepe za krepitev materialnih pogojev splošne ljudske obrambe in si prizadevati najti rešitev za posebne rezerve pomembnejših živil, zdravil in drugih za delo in življenje potrebnih sredstev,

— aktivno sodelovati pri oblikovanju kmetijske politike v zvezi s pospeševanjem kmetijstva, še posebej v hribovitih predelih, ki predstavljajo preskrbovalno bazo oboroženih sil ob eventualnem spopadu,

— načrtno izvajati priprave različnih družbenih struktur za obrambo v pogojih začasne zasedbe mesta,

— prilagajati vojno organizacijo družbenopolitičnih in upravnih organov za delo v vojni in usmerjati delo vseh upravnih organov občine na področju priprav za obrambo z namenom, da se priprave v smislu veljavnih predpisov čimprej in dosledno ugradijo v dejavnost vseh resorjev,

— skrbeti za skladen in nagel razvoj obrambnih priprav v krajevnih skupnostih, OZD in drugih organizacijah, družbeno političnih organizacijah in interesnih skupnostih.

5. Svet za LO skupščine občine Ljubljana-Siška je dolžan organizirati učinkovit nadzor nad izvajanjem sprejetih mestnih in občinskih sklepov in navodil s področja ljudske obrambe.

6. Skupščina občine Ljubljana-Siška zavezuje organizacijo združenega dela in druge organizacije, da dosledno izpolnijo pogodbeno obveznost do sklada za financiranje enot in služb teritorialne obrambe. Družbeno politične organizacije pa naj z organizirano politično akcijo vplivajo na tiste OZD, ki še niso sklenile pogodbe o sofinanciranju teritorialne obrambe, da bodo to čimprej storile.

7. Svet za ljudsko obrambo skupščine občine Ljubljana-Siška je zadolžen, da sproži pri Svetu za ljudsko obrambo mesta akcijo za enoten dogovor o načinu financiranja obrambnih priprav tako, da bodo KS in družbeno-politične skupnosti lahko delovale v skladu z nalogami po novi ustavi in konceptu SLO.

8. Delegati skupščine občine Ljubljana-Siška se bodo zavzemali za dosledno uresničevanje nalog pri dograjevanju in razvoju obrambnih priprav na vseh nivojih in vseh sredinah svojega delovanja in življenja.

K točki 3:

Sprejeta so bila izhodišča za sestavo družbenega plana Ljubljane 1976—1980 z naslednjimi sklepi:

1. Sprejme se predlog izhodišč za sestavo družbenega plana Ljubljane 1976—1980 kot globalno orientacijo za sestavo osnutka družbenega plana občine Ljubljana-Siška.

2. Pri sestavi izhodišč in osnutka družbenega plana občine Ljubljana-Siška pa bo treba upoštevati vse specifičnosti občine in podrobneje konkretizirati planiran razvoj gospodarstva in družbenih dejavnosti.

3. Pripombe delegacij je posredovati koordinacijskemu odboru za sestavo izhodišč družbenega plana Ljubljane pri Skupščini mesta Ljubljane in Skupščini občine Ljubljana-Siška.

K točki 4 in 5:

Občina Ljubljana-Siška je pristopila k družbenemu dogovoru o ustanovitvi skupnosti občin ljubljanske regije in sprejela statut te skupnosti.

K točki 6:

Potrjen je bil statut kmetijske skupnosti občine Ljubljana-Siška.

K točki 7:

Navedena točka je bila umaknjena z dnevnega reda, predlagatelj pa je bil zadolžen, da na podlagi razprave pripravi nov predlog.

K točki 8:

Zbori občinske skupščine so dali soglasje k predlogu odloka o spremembi in dopolnitvi od-

3. Zaposlenost in osebni dohodki

Po bilančnih podatkih (podatki iz periodičnih obračunov) je stanje zaposlenosti v

OZD (in TOZD) s sedežem na območju občine bilo naslednje:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Stanje zaposlenih (poprečje konec mesecev)	23.240	26.770	115,2
Stanje zaposlenih (izračun iz ur)	23.786	26.954	113,3
Razlika v %	2,35	0,69	

Ti podatki nam lahko služijo pri izračunavanju povprečno vkalkuliranih osebnih dohodkov, produktivnosti in drugih kazalcev, ki so vezani na periodične obračune. Kažejo nam tudi, da se razlika med stanjem konec meseca in stanjem izračunanim iz delovnih ur manjša (manj nadur). Niso pa uporabni za analiziranje zaposlenosti na območju občine, ker moramo upoštevati naslednje:

1. da primerjava ni točna, ker nimamo podatkov periodičnih obračunov za uvodoma navedene 4 TOZD. Če slednje izločimo tudi v letu 1975, se zaposlenost po stanju konec

mesecev povečuje za 6,4 %, oziroma pri stanju ur za 4,9 %.

2. Da vsi zaposleni, ki so v podatkih periodičnih obračunov ne delajo na območju občine, ker le-ti zajemajo tudi tiste delavce TOZD, ki delajo v obratih ali enotah izven Šiške.

Zaradi navedenega menimo, da je pregled zaposlenosti bolj realen iz podatkov statistične RAD službe, ki zajema samo tiste delavce, ki delajo v TOZD na območju občine — čisti teritorialni princip. Ta pregled pa izkazuje:

	Povprečje 74	I. poll. 75	Indeks
Zaposlenost v gospodarstvu	22.819	24.253	106,2
Zaposlenost v negospodarstvu	2.299	2.492	108,3
Skupaj zaposleni v občini	25.127	26.745	106,4

Ti podatki nam kažejo, da zaposlenost narašča prek vseh postavljenih okvirov in to tako v občini, kot tudi v obratih TOZD izven občine.

Osebni dohodki (iz delitve dohodka po periodičnih obračunih TOZD) so se v primerjavi z istim obdobjem lanskega leta v masi povečali za 38,8 %. Glede na to, da je zaposlenost (po podatkih periodičnih obračunov

— na podlagi ur) porastla za 13,3 % so osebni dohodki po zaposlenem višji za 22,1 % bruto in za 22,9 % neto.

Po podatkih RAD službe so poprečni neto osebni dohodki po zaposlenem znašali v letu 1974 (12-mesečno povprečje) 2.868 din, povprečje I. polletja 1975 pa znaša 3.368 din. Letošnje povečanje na povprečje lanskega leta znaša 17,4 %.

RAZVOJ PO POSAMEZNIH GOSPODARSKIH PANOGAH

Industrija

V občini je najmočnejše razvita industrija, ki je v letošnjem prvem polletju ustvarila 56,4 % celotnega dohodka gospodarstva občine in 76,3 % skupnega družbenega bruto pro-

dukta. Od skupnega števila zaposlenih dela v industriji 70 %.

Primerjalni podatki po periodičnih obračunih so naslednji:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Celotni dohodek	2.631,5	3.707,8	140,9
Nabavna vrednost trg. blaga	300,3	395,9	131,8
Družbeni bruto produkt	2.331,2	3.311,9	142,1
Porabljena sredstva	1.928,3	2.697,2	139,9
Dosežen dohodek	703,2	1.010,6	143,7
Pogodbene obveznosti	55,5	94,7	170,5
Zakonske obveznosti	88,2	125,0	141,7
Dohodek za razdelitev	558,9	790,8	141,4
— za osebne dohodke	371,6	520,4	140,0
— ostanek dohodka	201,7	287,4	142,4
Izgube	14,4	17,0	118,1

V industriji so pri porastu družbenega bruto proizvoda za 42,1 % porastla porabljena sredstva (brez trgovskega blaga) za 41,4 % in je bil dosežen dohodek višji za 43,7 % v primerjavi z istim obdobjem lanskega leta. Rezultat je torej ugoden, dokaj boljši kot to velja za celotno gospodarstvo, saj dosežen

dohodek narašča hitreje od družbenega bruto proizvoda. Zaradi hitrejšega porasta zakonskih, zlasti pa pogodbenih obveznosti, je porast dohodka za razdelitev nekoliko nižji in znaša 41,4 %. Njegova delitev pa je naslednja:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Bruto OD in drugi osebni prejemki	64,8 %	64,4 %	140,1
Ostanek dohodka za sklade	35,2 %	35,6 %	142,5

Globalna delitev dohodka bi bila torej v skladu z resolucijo, saj osebni dohodki naraščajo počasneje kot dohodek in tudi počasneje kot sredstva za reprodukcijo in sklade skupne porabe.

Sredstva za reprodukcijo (lastna reprodukcija in združevanje vlaganj v infrastrukturo) ter za sklade skupne porabe so bila:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Ostanek dohodka	201,7	287,4	142,5
Amortizacija	101,5	136,7	134,7
Skupaj	303,2	424,1	139,9

V primerjavi s celotnim gospodarstvom je industrija ustvarila 86,8 % vseh sredstev za reprodukcijo (lani 85,5 %), kar kaže da je v ugodnejšem položaju od drugih panog, ne glede na to, da so potrebe za razširjeno reprodukcijo v industriji največje.

Primerjava gibanja zalog:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Material in drobni inventar	669,3	946,3	141,4
Nedokončana proizvodnja	450,3	645,8	143,4
Gotovi izdelki	211,6	373,2	176,3
Trgovsko blago	83,5	121,3	145,3
Konsignacija in Komisija	30,3	47,8	157,7
Vsega zaloge	1.445,0	2.134,4	147,7

Zaloge v industriji predstavljajo 78,2% (lani 77,1%) vseh zalog v gospodarstvu, zato je razumljivo, da so porasti zalog v industriji dokaj enaki kot velja na splošno za zaloge, kakor je to obdelano v prvem delu poročila.

Kupci in dobavitelji:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Terjatve do kupcev	1.208,6	1.541,1	127,5
Obveznosti do dobaviteljev	572,9	866,1	151,2

Če primerjamo terjatve do kupcev s celotnim dohodkom industrije, je njihova udeležba 41,6% (lani 45,9%) in naraščajo terjatve počasneje od celotnega dohodka. Po tem približnem izračunu ugotavljamo, da kupci terjatve poravnajo v povprečno 74,9 dneh (lani 82,6 dneh), kar je dokaj neugodno in tudi slabše kot to velja za celotno gospodarstvo v Šiški.

Primerjava med obveznostmi do dobaviteljev z realiziranimi porabljenimi sredstvi kaže, da znaša udeležba obveznosti 32,1% (lani 29,7%) in je poravnava obveznosti letos slabša saj znaša 57,8 dni, medtem ko je lani znašala 53,4 dni, vendar še vedno boljša kot izterjava terjatev do kupcev.

Zaposlenost in osebni dohodki:

Po podatkih periodičnih obračunov se je zaposlenost v obravnavanem polletnem obdobju gibala takole:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Zaposleni po stanju konec mesecev	15.841	18.721	118,2
Zaposleni po stanju iz ur	16.088	18.664	116,0

Glede zaposlenosti in zajemanja teh podatkov veljajo enake pripombe, kot so navedene v prvem delu tega poročila. Zato dajemo pregled po podatkih statistične RAD službe.

	Poprečje I. 1974	I. poll. 75	Indeks
Število zaposlenih	15.562	16.699	107,5
Poprečni neto mesečni oseb. doh. na zaposl.	2.900	3.379	116,5

Kljub temu da so poslovni rezultati industrije nekoliko boljši od poprečja gospodarstva občine, osebni dohodki naraščajo nekoliko počasneje od poprečja in sicer za 0,8 indeksne točke.

Kmetijstvo

Od celotnega družbenega sektorja kmetijstva ima na območju občine svoj delež le Kmetijska zadruga Medvode. Zato je udeležba družbenega sektorja kmetijstva v družbenem proizvodu občine le neznatna, saj znaša komaj 0,1% bruto družbenega proizvoda oziroma 0,4% celotnega dohodka (kooperanti).

V tem primerjalnem obdobju je v kmetijstvu celotni dohodek porasel za 11,7%, družbeni bruto proizvod pa je nazadoval za 7%. Ustvarjeni dohodek je za 3,9% višji od lanskega prvega polletja osebni dohodki iz delitve so za 19,4% višji, bistveno pa se je poslabšala akumulativnost, to je ostanek od dohodka za sklade. Ker je kmetijska proizvodnja tudi močno odvisna od sezonskih vplivov, bomo sposobni kmetijstvo podrobneje analizirati šele ob predložitvi zaključnih računov.

Gradbeništvo

V gospodarstvu občine dobiva gradbeništvo vse večji pomen saj narašča njegova udeležba v celotnem dohodku občine in že znaša 5,6% (lani 4,7%), kakor tudi v realiziranem bruto proizvodu, katerega udeležba znaša letos 8,5% (lani 7,3%). Od skupnega števila zaposlenih dela v gradbeništvo 10,9%.

Osnovni podatki iz delitve dohodka za letošnje prvo poletje so naslednji:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Celotni dohodek	219,1	369,1	168,5
Nab. vrednost trg. blaga	2,3	3,2	141,6
Bruto produkt	216,8	365,9	168,8
Porabljena sredstva	144,5	265,9	184,0
Doseženi dohodek	74,5	103,2	138,5
Pogodbene obveznosti	4,1	3,9	95,4
Zakonske obveznosti	7,5	10,5	139,1
Dohodek za razdelitev	62,9	88,8	141,2
Bruto osebni dohodki in osebni prejemki	51,6	74,0	143,3
Ostanek dohodka	11,3	14,8	131,6

Tudi v gradbeništvo naraščajo porabljenega sredstva znatno hitreje od porasta celotnega dohodka in porasta družbenega bruto proizvoda. Zato gradbeništvo zaostaja v realizaciji dohodka, še bolj pa na ostanku dohodka za sklade, medtem ko je udeležba osebnih dohodkov nad dogovorjenimi proporci in sicer:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Osebni dohodki	82,0%	83,3%	143,3
Ostanek dohodka	18,0%	16,7%	131,6

Sredstva iz ostanka dohodka in amortizacije, ki so predvsem namenjena za reprodukcijo so dosežena:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Ostanek dohodka	11,3	14,8	131,0
Amortizacija	4,9	6,3	126,9
Skupaj	16,2	21,1	130,2

Gibanje zalog:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Material in drob. inv.	44,6	67,9	152,0
Nedovršena proizvodnja	52,6	62,4	118,5
Gotovi izdelki	1,5	0,8	67,5
Trgovsko blago	0,2	5,0	1749,0
Skupaj	99,0	136,1	137,4

Porast skupnih zalog je nižji od občinskega poprečja in to predvsem zaradi znižanja nedovršene proizvodnje.

Kupci in dobavitelji:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Terjatve do kupcev	44,4	113,4	252,2
Obveznosti do dobaviteljev	34,3	100,4	292,3

Tako terjatve, kot obveznosti so se nesorazmerno visoko povečale. Medtem, ko je lani znašala udeležba terjatev v celotnem dohodku 20,3% (poprečna poravnava v 36,5 dneh) znaša letos njihova udeležba že 30,7% (poravnava v 55,2 dneh). Po enakem sistemu primerjava obveznosti s porabljenimi sredstvi kaže, da se je njihova udeležba letos povečala od 23,7% na 37,7% in se je poprečna poravnava obveznosti podaljšala od 43 dni na 67,8 dni. Pomembna je tudi ugotovitev, da gradbeništvo počasneje poravnava lastne obveznosti od izterjave terjatev do kupcev.

Zaposlenost in osebni dohodki:

Po podatkih periodičnih obračunov se je zaposlenost v gradbeništvo gibala takole:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Zaposleni po stanju konec mesecev	2.658	2.889	108,7
Zaposleni po stanju iz ur	2.728	2.934	107,6
popreč. 74		I. poll. 75	Indeks

Zaposleni v TOZD po statistični RAD službi	2.829	3.069	108,4
Poprečni oseb. dohodki	2.513	2.992	119,0

loka o sprejetju generalnega plana (urbanističnega programa in urbanističnega načrta) razvoja mesta Ljubljane — za opredelitev Aleje spominov in tovarištva, predlogu odloka o zaščiti spominskih kamnov, spomenikov in trase Aleje spominov in tovarištva in predlogu pravilnika za izvajanje urbanističnega načrta Aleje spominov in tovarištva.

K točki 9:

Sprejet je bil sklep o proglasitvi otoka MeS 7 — Preska za območje usmerjene stanovanjske izgradnje pod pogoji, ki so določeni za usmerjeno gradnjo s pripadajočimi šolskimi prostori.

Navedeni sklep mora sprejeti tudi skupščina stanovanjske skupnosti občine Ljubljana-Siška, ki je pristojna odločati o stanovanjski gradnji.

K točki 10:

Skupščina je sprejela naslednje sklepe o imenovanjih:

za ravnatelje osnovnih šol in za ravnatelja glasbene šole so bili imenovani:

1. Za ravnatelja OS »Riharda Jakopiča« tov. LENIČ Majda,
2. Za ravnatelja OS »Simona Jenka« tov. EINFALT Tone,
3. Za ravnatelja OS »Heroja Franca Rozmana-Staneta« tov. ZAVRL Lidija,
4. Za ravnatelja OS »Tineta Rožanca« tov. TAVČAR Marjan,
5. Za ravnatelja OS »Zvonka Runka« tov. SMOLA Zinka,
6. Za ravnatelja OS »Vižmarje-Brod« — v izgradnji, tov. PIPAN Franc,
7. Za ravnatelja glasbene šole »Franca Sturma« tov. BITENC Janez.

Imenovan je bil začasni svet šole »Vižmarje-Brod« v naslednji sestavi:

CINC Ludvik, KOVAC Bogomil, PIPAN Milica, ZORC Engelbert, ŽERJAV Mira.

V iniciativni odbor za ustanovitev občinske samoupravne komunalne interesne skupnosti so bili imenovani:

STIGELJ Rudi, predsednik, PEROVSEK Vinco, tajnik in člani JELENC Marjan, SIMONITI Simona, SMREKAR Stane, STRUKELJ Marko, ZADNIK Brane.

Na ločenih sejah sta zbor združenega dela in zbor krajevnih skupnosti razpravljala in sklepala o naslednjih točkah dnevnega reda:

1. Odobritev zapisnika zбора.
2. Predlog odloka o obveznem odlaganju in odvažanju smeti in odpadkov na ureditvenem območju krajevnih skupnosti Medvode.
3. Predlog odloka o gradnji cestnega omrežja, poti in javnih površin (zelenice, parkirni prostori, otroška igrišča itd.) v Verjah in o ugotovitvi splošnega interesa gradnje in dopustnosti razlastitve oziroma prisilnega prenosa pravice uporabe v korist občine Ljubljana-Siška.
4. Predlog odločbe o ustanovitvi in imenovanju osnovne šole za območje krajevnih skupnosti Vižmarje-Brod.
5. Zapisnik o pregledu davčnega zaključnega računa za leto 1974.
6. Predlog zaključnega računa sklada ljubljanskih občin za gradnjo osnovnih šol in VVZ za leto 1974.
7. Statut sklada za dopolnilno izobraževanje delavcev v zasebnem sektorju ljubljanske regije.
8. Predlog sklepa o dovolitvi manjšega odmika od zazidalnega načrta na območju zazidalnega otoka SS 9 — Koseze.
9. Predlog sklepa Skupščini mesta Ljubljane za sprejem odloka o spremembah odloka o sprejetju noveliranega urbanističnega načrta Medvod.
10. Vprašanja delegatov.

SKLEPI K POSAMEZNIM TOČKAM:

K točki 1:

Zbora sta potrdila zapisnik brez pripomb.

K točki 2:

Sprejet je bil odlok o obveznem odlaganju in odvažanju smeti in odpadkov na ureditvenem območju krajevnih skupnosti Medvode.

K točki 3:

Sprejet je bil odlok o gradnji cestnega omrežja, poti in javnih površin (zelenice, parkirni prostori, otroška igrišča itd.) v Verjah in o ugotovitvi splošnega interesa gradnje in dopustnosti razlastitve oziroma prisilnega prenosa pravice uporabe v korist občine Ljubljana-Siška.

K točki 4:

Sprejeta je bila odločba o ustanovitvi in imenovanju osnovne šole za območje krajevne skupnosti Vižmarje-Brod.

K točki 5:

Potrjen je bil davčni zaključni račun občine Ljubljana-Siška za leto 1974 s sklepom, da se izvršni svet in davčno upravo zadolži, naj takoj ugotovita vzroke velikega zaostanka izterjave in da davčna uprava pripravi na podlagi ugotovitev dnevni rokovnik opravil pri izterjavi, pospeši odmero vseh davčnih obveznosti, dosledno izvaja tekočo izterjavo in vse ukrepe, ki jih dovoljujejo obstoječi predpisi.

K točki 6:

Potrjen je bil zaključni račun sklada ljubljanskih občin za gradnjo osnovnih šol in VVZ za leto 1974.

K točki 7:

Oba zbora sta dala soglasje k statutu sklada za dopolnilno izobraževanje delavcev v zasebnem sektorju ljubljanske regije.

K točki 8:

Sprejet je bil sklep o dovolitvi manjšega odmika od zazidalnega načrta za območje zazidalnega otoka SS 9 — Koseze.

K točki 9:

Zbora sta sprejela sklep, da se predlaga Skupščini mesta Ljubljane sprejem odloka o spremembah odloka o sprejetju noveliranega urbanističnega načrta Medvod.

K točki 10:

Vprašanja in odgovori delegatov in delegacij so objavljeni v posebni rubriki Javne tribune.

Vsi občinski zbori so razpravljali tudi o osnutku zakona o dedovanju, ki je sicer v republiški pristojnosti ter na predloženi osnutek zakona niso imeli bistvenih pripomb.

Družbenopolitični zbor je razpravljajal na seji razen o osnutku zakona o dedovanju, še o informaciji o gospodarskih gibanjih v občini Ljubljana-Siška v letu 1974 ter izvedel nadomestne volitve za družbenopolitični zbor republiške skupščine. Za delegata družbenopolitičnega zbora skupščine SRS je bil izvoljen v tem zboru tov. Vladimir Gošnik.

SPREJETI SKLEPI OBČINSKIH ZBOROV NA JUNIJSKIH SEJAH

V mesecu juniju je bilo deveto skupno zasedanje vseh zborov in deseta seja zbora združenega dela oziroma zbora krajevne skupnosti ter deveta seja družbenopolitičnega zbora. Zbori so zasedali 26. junija 1975. Najprej je bilo skupno zasedanje z ločenim glasovanjem, po skupnem zasedanju pa so zbori razpravljali in sklepali ločeno.

Na skupnem zasedanju so zbori razpravljali in sklepali z ločenim glasovanjem o naslednjih točkah dnevnega reda:

1. Izvolitev oziroma poročila komisij za verifikacijo pooblastil in imunitetna vprašanja zbora združenega dela, zbora krajevnih skupnosti in DPZ.

2. Odobritev zapisnika 8. skupnega zasedanja vseh zborov.

3. Predlog izhodišč za sestavo družbenega plana 1976—1980 občine Ljubljana-Siška.

4. Potrditev samoupravnih sporazumov o ustanovitvi samoupravnih interesnih skupnosti.

5. Predlog odloka o spremembah odloka o določitvi števila sodnikov pri sodišču združenega dela v Ljubljani.

6. Kadrovska vprašanja.

SKLEPI K POSAMEZNYM TOČKAM:**K točki 1:**

Ta točka je le proceduralnega značaja.

K točki 2:

Zapisnik 8. skupnega zasedanja vseh zborov je bil odobren brez pripomb.

V primerjavi s poprečjem lanskega leta so se osebni dohodki po zaposlenem delavcu v gradbeništvu povečali za 19 % (poprečje gospodarstva 17,4 %).

Promet

Udeležba prometa v realizaciji celotnega dohodka gospodarstva občine znaša 3 %, (lani 2,9 %) v realizaciji družbenega bruto produkta pa 4,5 % (lani 4,6 %), pri čemer je treba upoštevati, da je v prometu 7,3 % od skupnega števila zaposlenih.

Primerjalni podatki iz periodičnih obračunov so:

	(v milijonih din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Celotni dohodek	138,5	197,5	142,6
Nab. vrednost			
trg. blaga	0,1	0,4	312,6
Družbeni			
bruto produkt	138,4	197,1	142,5
Porabljena			
sredstva	86,3	123,9	143,5
Dosežen doh.	52,2	73,6	141,2
Pogodbene			
obveznosti	5,9	7,5	128,3
Zakonske			
obveznosti	5,4	11,0	201,9
Dohodek za			
razdelitev	43,0	55,1	128,8
— za osebne			
dohodke	37,5	49,2	131,1
— ostanek			
dohodka	5,5	6,2	113,6
Izgube	2,2	0,3	13,7

Zaradi visoke udeležbe porabljenih sredstev in zlasti zakonskih obveznosti v celotnem dohodku, oziroma v družbenem bruto proizvodu, relativno pada dohodek TOZD (indeks 128,8), zaradi spremenjenega razmerja med osebnimi dohodki in skladi pa tudi pada ostanek dohodka (indeks 113,6). Delitev dohodka na osebne dohodke in sklade je naslednja:

	(v milijonih din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Bruto osebni			
dohodki in osebni			
prejemki	87,3	88,8	131,1
Ostanek dohodka			
za sklade	12,7	11,2	113,6

Že dosedanja nizka akumulacija se zaradi tega še zmanjšuje. Sredstva za razširjeno reprodukcijo so kljub temu višja, ker obračunavajo sorazmerno visoko funkcionalno amortizacijo.

	(v milijonih din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Ostanek dohodka	5,5	6,2	113,6
Amortizacija	22,8	30,8	134,7
Skupaj	28,3	37,0	130,7

Zaloge v prometu so se gibale takole:

	(v milijonih din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Material in drob.			
inventar	4,8	8,2	172,0
Nedovršena			
proizvodnja	—	0,1	—
Skupaj zaloge	4,8	8,3	172,8

Zaloge, ki predstavljajo predvsem pogonska goriva in rezervne dele, minimalno bremenijo poslovne sklade TOZD, saj predstavljajo v letošnjem prvem polletju komaj 4,2 % celotnega dohodka, zato tudi indeks povečanja zalog (172,8) ni problematičen.

Kupci in dobavitelji:

	(v milijonih din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Terjatve			
do kupcev	31,3	50,9	162,8
Obveznosti do			
dobaviteljev	30,8	41,8	135,5

Če primerjamo terjatve do kupcev s celotnim dohodkom znaša njihova udeležba 25,8 % ali poravnava v 46,4 dni (lani 22,6 % ali 40,7 dni). Primerjava obveznosti do do-

baviteljev s porabljenimi sredstva pa kaže udeležbo obveznosti 33,7 % ali poravnava v 60 dneh (lani 35,7 % ali 64,2 dni).

Zaposlenost in osebni dohodki:

Po podatkih periodičnih obračunov se je zaposlenost gibala takole:

	I. poll. 74 I. poll. 75 Indeks		
	Zaposleni po stanju konec mesecev	1.211	1.321
Zaposleni po stanju iz ur	1.398	1.521	108,8

Po podatkih statistične RAD službe:

	popr. 74 I. poll. 75 Skupaj		
	Število zaposlenih	1.711	1.779
Poprečno neto mesečni OD	3.428	3.995	116,5

Trgovina

Po ustvarjenem celotnem dohodku in družbenem bruto proizvodu je trgovina na drugem mestu v občini. Njena udeležba v celotnem dohodku znaša 31,6 % (lani 33 %), v družbenem bruto proizvodu pa 6,2 % (lani 5,7 %). V trgovini dela 4,8 % vseh zaposlenih v gospodarstvu občine.

Osnovni podatki delitve celotnega dohodka so:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Celotni doh.	1.551,2	2.076,2	133,8
Nabavna vred.			
trg. blaga	1.379,6	1.806,3	130,9
Družbeni bruto			
produkt	171,6	269,9	157,2
Porabljena			
sredstva	1.472,1	1.974,8	134,1
Dosežen dohodek	79,1	101,4	128,5
Pogodbene			
obveznosti	6,4	9,9	155,3
Zakonske			
obveznosti	8,9	11,9	133,5
Dohodek			
za razdelitev	64,2	81,7	127,4
— za osebne			
dohodke	40,4	55,1	136,4
— ostanek dohodka	23,8	26,6	112,0
Izguba	0,4	2,0	565,3

Tudi v tej panogi zaostajajo z ustvarjanjem dosežena dohodka in dohodka za razdelitev, še manjši pa je porast dohodka za sklade. Torej se njihova akumulacija občutno manjša in ne pokriva niti letošnje inflacije. Funkcionalna amortizacija, ki se relativno zmanjšuje (indeks 97), stanja ne izboljšuje. Skupna sredstva za reprodukcijo bi bila naslednja:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Ostanek dohodka	23,8	26,6	112,0
Amortizacija	7,7	3,2	105,1
Skupaj	31,5	34,8	110,4

Gibanje zalog:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Material in družb inv.	23,4	35,2	150,5
Gotovi izdelki	—	0,2	—
Trgovsko blago	259,8	362,0	139,4
Skupaj	283,2	397,4	140,4

V primerjavi s celotnim dohodkom predstavljajo zaloge 19,1 %, ali približno 10-kratno obračanje v letu, medtem ko je tak izračun za lani predstavljal 18,2 %, oziroma 11-kratno obračanje. Iz tega lahko sklepamo, da se ne samo v proizvodnji, pač pa tudi v trgovini povečujejo zaloge.

Kupci in dobavitelji:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Terjatve do kupcev	305,8	464,9	152,0
Obveznosti do dobaviteljev	320,2	451,6	141,1

Primerjava terjatev do kupcev s celotnim dohodkom kaže, da predstavljajo terjatve 22,4 % (lani 19,7 %), poravnava v 40,3 dni (lani 35,5 dni). Primerjava obveznosti do dobaviteljev s porabljenimi sredstvi pa daje 22,8 % udeležbo ali poravnava v 41 dneh (lani 21,7 %, oziroma 39,1 dni). Značilno je, da trgovina kljub sorazmerno visokemu koeficientu obračanja zalog, svoje obveznosti poravnava počasneje kakor pa ji kupci poravnajo terjatve. Evidentno je, da nimajo dovolj obratnih sredstev in si manjkajoča pridobivajo z zadrževanjem poravnavanja obveznosti.

Zaposlenost in dohodki.

Iz podatkov periodičnih obračunov izhaja:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Zaposleni po stanju konec mesecev	1.804	2.006	111,2
Zaposleni po stanju ur	1.799	1.974	109,7

po podatkih statistične RAD službe

	Poprečje 74 I. poll. 74 Indeks		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Zaposleni	1.048	1.173	111,9
Poprečni neto mesečni osebni dohodki	2.851	3.402	119,3

Porast osebnih dohodkov je hitrejši od občinskega povprečja, čeprav so poslovni rezultati slabši od občinskega povprečja.

Gostinstvo in turizem

V gostinstvu so bili v letošnjem prvem polletju doseženi naslednji rezultati:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Celotni dohodek	35,1	48,0	136,9
Nabavna vred. trgov. blaga	2,9	3,6	126,8
Družbeni bruto proizvod	32,2	44,4	137,8
Porabljena sredstva	20,7	29,3	141,6
Dosežen dohodek	14,4	18,7	130,1
Pogodbene obveznosti	0,6	0,6	98,7
Zakonske obveznosti	1,4	2,0	139,5
Dohodek za razdelitev	12,3	16,1	130,6
— za osebne dohodke	9,7	12,4	128,5
— ostanek dohodka	2,6	3,7	138,5

Gostinstvo je letos v prvem polletju izkazalo visok porast porabljenih sredstev, zato je doseženi dohodek za 6 točk nižji od celotnega dohodka in dohodka za razdelitev, vendar so se razmerja v dohodku za razdelitev nekoliko izboljšala in sicer:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Bruto OD in osebni prejemki	78,5	77,2	128,5
Ostanek dohodka za sklade	21,5	22,8	138,5

Glede na to moremo sklepati, da je globalna delitev osebnih dohodkov v skladu z resolucijo. Sredstva za reprodukcijo pa zlasti zaradi znatnega povečanja amortizacije nad predpisano stopnjo (indeks 223,7) ugodno naraščajo:

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Ostanek dohodka	2,6	3,7	138,5
Amortizacija	1,7	2,0	116,7
Skupaj	4,3	5,7	132,5

Gibanje zalog

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Material in drob. inventar	3,5	5,2	149,9
Trgovsko blago	0,2	0,4	144,4
Skupaj	3,7	5,6	149,6

Tudi v tej panogi je koeficient obračanja razumljivo zelo visok, vendar je letos nekoliko slabši. Letos so se zaloge obračale po letnem koeficientu 17, lani pa kar 19-krat.

Kupci in dobavitelji

	(v milijon din)		
	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Terjatve do kupcev	3,5	6,2	178,8
Obveznosti do dobaviteljev	6,6	7,5	113,8

Po enakih primerjavah, kot smo jih izdelali pri ostalih panogah, znaša udeležba kupcev v celotnem dohodku 13,0 %, oziroma poravnava v 23,4 dneh (lani 9,9 % oziroma 17,8 dneh), udeležba dobaviteljev v porabljenih sredstvih pa 25,6 % ali poravnava v 46,1 del (lani 31,8 % ali 57,2 dneh).

Za gostinstvo je značilno, da posluje z znatnimi obratnimi sredstvi, pridobljenimi od dobaviteljev, zaradi počasnejše poravnave svojih obveznosti, kar se je letos že nekoliko spremenilo.

Zaposlenost in osebni dohodki.

Iz periodičnih obračunov je razvidno naslednje gibanje zaposlenih:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Zaposleni po stanju konec mesecev:			
— gostinstvo	492	526	106,9
— turizem	91	89	97,8
Skupaj	583	615	105,5
Zaposleni po stanju iz ur:			
— gostinstvo	487	529	108,6
— turizem	91	87	95,6
Skupaj	578	616	106,6

Po podatkih statistične RAD službe:

	popr. 74	I. poll. 75	Indeks
Poprečni oseb. dohodki	2.516	2.820	112,0

Statistična služba tudi obdeluje podatke o bivanju domačih in tujih gostov ter njihovih nočin. Gibanja v primerjavi z lanskim prvim polletjem so naslednja:

	I. poll. 74	I. poll. 75	Indeks
Število gostov:			
— domačih	25.290	26.235	103,7
— tujih	13.622	12.945	95,0
Skupaj	38.912	39.180	100,7
Število nočin:			
— domačih	45.730	49.195	107,6
— tujih gostov	24.918	21.521	86,4
Skupaj	70.654	70.716	100,1

Poprečni čas bivanja domačih gostov se je nekoliko povečal in sicer od 1,8 na 1,9 dneva, tujih gostov pa zmanjšal od 1,8 na 1,7 dneva. Domačih gostov je bilo največ iz SR Slovenije 9.000 nato iz SR Srbije 6.700, SR Hrvatske 4.700, SR Bosne in Hercegovine 3.800 itd. Od tujcev so bili najmočnejše zastopani gosti iz ZR Nemčije 4.100, Italije 2.700, Avstrije 1.000 itd. Nočnine domačih gostov se gibljejo od 7.300 do 8.700 mesečno in so dokaj konstantne, nočnine tujih gostov pa so znašale v januarju 1.500 in so mesečno naraščale tako, da so v juniju že znašale 7.200.

Obrt in komunalna

Ti dve gospodarski panogi sta v občini dokaj skromno zastopani, saj ustvarjata 2,1 % celotnega dohodka, oziroma 3,1 družbenega bruto proizvoda. Njihova udeležba se v obravnavanih dveh polletnih obdobjih ni spremenila.

Po podatkih periodičnih obračunov je bila v obrti dosežena naslednja delitev celotnega dohodka:

K točki 3:

Sprejeta so bila izhodišča za sestavo srednjeročnega družbenega plana 1976—1980 občine Ljubljana-Siška za naslednjimi sklepi:

1. Izhodišča za sestavo srednjeročnega družbenega plana 1976—1980, kakor tudi ekspozice k izhodiščem srednjeročnega družbenega plana, ki je sestavni del izhodišč za sestavo srednjeročnega družbenega plana občine Ljubljana-Siška se sprejme.

2. Za realizacijo teh izhodišč Skupščina občine Ljubljana-Siška naroča Izvršnemu svetu, da vodi skrb o tem, da bodo sestavljalci osnutka srednjeročnega družbenega plana izhajali iz enotnih statističnih pokazateljev za vsa področja dejavnosti in da bodo uskladjali osnutek srednjeročnega plana s stališči, predlogi in plani organizacij združenega dela.

3. Koordinacijski odbor za sestavo srednjeročnega družbenega plana 1976—1980 občine Ljubljana-Siška se pooblasti, da prouči vse predloge in pripombe, ki so jih posredovale in jih po možnosti upošteva pri sestavi osnutka srednjeročnega družbenega plana občine, v kolikor še niso bile upoštevane pri izhodiščih za sestavo srednjeročnega družbenega plana. Če pa nekatere sprejete pripombe ali predloge delegacij ne bi bilo mogoče vključiti v osnutek srednjeročnega družbenega plana občine, pa mora predstavnik koordinacijskega odbora podati delegatom na skupnem zasedanju vseh zborov, ko bo razprava o osnutku srednjeročnega družbenega plana, pojasnilo, zakaj posamezni predlogi oziroma pripombe niso mogle biti upoštevane.

K točki 4:

Potrjeni so bili samoupravni sporazumi o ustanovitvi naslednjih samoupravnih skupnosti: občinske izobraževalne, kulturne, raziskovalne in zdravstvene skupnosti, regionalne zdravstvene skupnosti ter občinskih skupnosti za socialno varstvo, socialno skrbstvo, otroško varstvo in skupnosti za zaposlovanje Ljubljane.

K točki 5:

Sprejet je bil odlok o spremembah odloka o določitvi števila sodnikov pri sodišču združenega dela v Ljubljani. Število sodnikov iz vrst delovnih ljudi je bilo povečano od 47 na 63, število sodnikov, ki imajo lastnost delavca v združenem delu pa od 2 na 4.

K točki 6:

Izvoljenih je bilo 62 sodnikov združenega dela pri sodišču združenega dela v Ljubljani na podlagi skupne liste, ki jo je predlagala občinska konferenca SZDL ljubljanske regije.

S 30. 6. 1975 je bil razrešen dosedanji komandir postaje milice Ljubljana-Siška tov. SMREKAR Janez, ker je prevzel novo dolžnost v republiškem sekretariatu za notranje zadeve, na njegovo mesto pa je bil imenovan s 1. 7. 1975 tov. AVSEC Anton, dosedanji komandir oddelek milice v Sentvidu.

Za delegata v izvršni odbor skupščine slušno prizadetih, ki zajema 17 občin ljubljanske regije, je bila imenovana tovarišica ZAMPT Marija, socialna delavka v osnovni šoli »Franca Bukovca«.

NA LOČENIH SEJAH STA ZBOR ZDRUŽENEGA DELA IN ZBOR KRAJEVNIH SKUPNOSTI RAZPRAVLJALA IN SKLEPALA O NASLEDNJIH TOČKAH DNEVNEGA REDA:

1. Poročilo komisije za verifikacijo pooblastil in imunitetna vprašanja.
2. Odobritev zapisnika zbora.
3. Predlog odloka o ustanovitvi, sestavi in nalogah koordinacijskega odbora za družbeno samozaščito občine Ljubljana-Siška.
4. Predlog finančnega načrta sklada ljubljanskih občin za gradnjo osnovnih šol in VVZ za leto 1975.
5. Predlog odloka o urejevanju krajev 5 in 8 zazidalnega otoka SM 1 — industrijsko servisna cona ob kamniški progi — na podlagi detaljne urbanistično-tehnične dokumentacije.
6. Predlog sklepa o spremembi in dopolnitvi sklepa o graditvi, financiranju graditve in njetju kredita za gradnjo doma upokojenecv v Siški.
7. Vprašanje delegatov.

SPREJETI SKLEPI K POSAMEZNIH TOČKAM:

Prva točka je le proceduralnega značaja.
K točki 2:
 Zapisniki zborov so bili odobreni brez pripomb.

K točki 3:

Sprejet je bil odlok o ustanovitvi, sestavi in nalogah koordinacijskega odbora za družbeno samozaščito občine Ljubljana-Siška.

K točki 4:

Zbora sta dala soglasje k predlogu finančne- ga načrta sklada ljubljanskih občin za gradnjo osnovnih šol in VVZ za leto 1975.

K točki 5:

Sprejet je bil odlok o urejanju krajev 5 in 8 zazidalnega otoka SM 1 — industrijsko servisna cona ob kamniški progi — na podlagi dejajne urbanistično-tehnične dokumentacije.

K točki 6:

Sprejet je bil predlog sklepa o spremembi in dopolnitvi sklepa o graditvi, financiranju graditve in najetju kredita za gradnjo doma upokojencev v Šiški.

K točki 7:

Vprašanja delegatov in delegacij so objavljena v posebni rubriki Javne tribune.

Družbenopolitični zbor je na svoji seji potrdil zapisnik prejšnje seje ter sprejel predlog odloka o ustanovitvi, sestavi in nalogah koordinacijskega odbora za družbeno samozaščito občine Ljubljana-Siška.

Ker je bil na predlog Izvršnega sveta umaknjen z dnevnega reda predlog družbenega dogovora o načinu združevanja sredstev, ki jih za zadovoljevanje in uresničevanje skupnih potreb in interesov delovnih ljudi in občanov v krajevnih skupnostih namenijo delavci temeljnih in drugih organizacij ter skupnosti, so delegati družbenopolitičnega zbora predlagali **ново točko: način financiranja krajevnih skupnosti** ter v zvezi s tem sprejeli naslednje sklepe:

1. Izvršni svet se zadalži, da nemudoma pristopi k izdelavi samoupravnega sporazuma o financiranju krajevnih skupnosti na podlagi regijskega sporazuma za financiranje krajevnih skupnosti.

2. Izvršni svet naj izdela projekcijo načina financiranja krajevnih skupnosti, ki ne bo zajeta v družbenem dogovoru oziroma samoupravnem sporazumu o financiranju krajevnih skupnosti. Ta projekcija naj bazira na določilih 127., 128. in 129. člena statuta občine Ljubljana-Siška, s katerim se ureja način financiranja krajevnih skupnosti.

3. Tekst današnje razprave financiranja krajevnih skupnosti je posredovati izvršnemu svetu, da bo lahko pri izdelavi projekcije načina financiranja krajevnih skupnosti upošteval iznesene predloge.

4. Razprava o predlogu družbenega dogovora in samoupravnega sporazuma o financiranju krajevnih skupnosti sa mora pričeti že v septembru.

5. Začasni način financiranja krajevnih skupnosti mora izvršni svet urediti v roku enega meseca.

SPREJETI SKLEPI

OBČINSKIH ZBOROV

NA JULIJSKIH SEJAH

Vsi trije zbori občinske skupščine so na 10. skupnem zasedanju z ločenim glasovanjem 21. julija 1975 razpravljali in sklepali o naslednjih točkah dnevnega reda:

1. Izvolitev oziroma poročilo komisije za verifikacijo pooblastil in imunitetna vprašanja Zbora združenega dela, Zbora krajevnih skupnosti in Družbenopolitičnega zbora.

2. Analiza tekočih gospodarskih gibanj in izvajanje nalog iz resolucije o družbenoekonomski politiki in razvoju SR Slovenije v letu 1975 in v občini Ljubljana-Siška v letu 1975.

3. Predlog odloka o obveznem fluorografiranju prebivalstva v občini Ljubljana-Siška v letu 1975.

(v milijon din)
I. poll. 74 I. poll. 75 Indeks

Celotni dohodek	92,1	131,2	142,4
Nabavna vred. trgovskega blaga	1,9	1,8	92,7
Družbeni bruto proizvod	90,2	129,4	143,5
Porabljena sredstva	57,0	79,8	140,0
Dosežen dohodek	35,1	51,4	146,4
Pogodbene obveznosti	1,0	1,3	124,8
Zakonske obveznosti	3,9	5,9	152,1
Dohodek za razdelitev	30,2	44,2	146,3
— za osebne dohodke	23,3	31,5	135,3
— ostanek dohodka	6,9	12,7	183,3

Primerjava delitve celotnega dohodka kaže v vseh svojih kazalcih pozitivne tendence dobrega gospodarjenja oziroma ugodnih pogojev poslovanja, saj so se stroški poslovanja relativno znižali, zato obrt dosega boljši dohodek in višja sredstva za sklade.

Razmerja v delitvi dohodka na osebne dohodke in sklade so naslednja:

I. poll. 74 I. poll. 75 Indeks

Bruto osebni dohodki in drugi osebni prejemki	77,0	71,2	135,3
Ostanek dohodka za sklade	23,0	28,8	183,3

Skupna sredstva za reprodukcijo pa so:

(v milijon din)

I. poll. 74 I. poll. 75 Indeks

Ostanek dohodka	6,9	12,7	183,3
Amortizacija	1,5	2,0	130,8
Skupaj	8,4	14,7	175,0

Zaloge

V obrti zaznamujemo mnogo ugodnejša gibanja zalog, kot to velja za celotno gospodarstvo, kakor je to razvidno iz naslednjega:

(v milijon din)

I. poll. 74 I. poll. 75 Indeks

Material in drobn inventar	24,3	29,9	122,9
Nedovršena proizvodnja	6,0	6,8	113,2
Gotovi izdelki	2,4	4,1	171,2
Trgovsko blago	0,3	0,4	140,6
Skupaj	33,0	41,2	124,8

Edino zaloge gotovih izdelkov so se občutnejše povečale, vendar zaradi nizkega obsega niso pomembneje vplivale na porast skupnih zalog. Tudi koeficient letnega obračanja zalog je ugoden, saj znaša 6,4 (lani 5,6) in se še izboljšuje.

Kupci in dobavitelji

(v milijon din)

I. poll. 74 I. poll. 75 Indeks

Terjatve do kupcev	40,4	56,4	139,7
Obveznosti do dobaviteljev	27,2	40,3	148,4

Primerjava terjatev do kupcev s celotnim dohodkom kaže, da so terjatve udeležene s 43 %, kar predstavlja povprečno poravnavo v 77,4 dneh (lani 43,8 % ali 78,8 dneh). Primerjava obveznosti do dobaviteljev s porabljenimi sredstvi pa kaže 50,5 % udeležbo, ali poravnavo 90,9 v dneh (lani 47,7 % ali 85,8 dni).

Zaposlenost in osebni dohodki:

a) po podatkih periodičnih obračunov

I. poll. 74 I. poll. 75 Indeks

Zaposleni po stanju konec mesecev			
— obrt	1.055	1.107	104,9
— komunala	38	38	100,0
Skupaj	1.093	1.145	104,7
Zaposleni po stanju ur			
— obrt	1.093	1.144	104,7
— komunala	42	42	100,0
Skupaj	1.135	1.186	104,5

b) po podatkih RAD službe

povpreč. 74 I. poll. 75 Indeks

Število zaposlenih			
— obrt	1.042	1.079	103,5
— komunala	37	37	100
Povprečni osebni dohodki po zaposlenem			
— obrt	2.877	3.356	116,6
— komunala	2.779	3.406	122,5

V gospodarstvu občine je bil v letošnjem prvem polletju ustvarjen celotni dohodek v višini 6.570.418 din, od tega v prvem četrtletju 46,1 %, v drugem pa 53,9 %. Doseženi dohodek, ki je znašal 1.366.822 din pa je bil realiziran v prvem četrtletju v višini 49 %, v drugem četrtletju pa v višini 51 %, kar pomeni da je ekonomičnost padla v večji meri v drugem četrtletju. Po posameznih panogah so ta razmerja naslednja:

I. četrtletje II. četrtletje

	Celotni doh. %	Dosežen doh. %	Celotni doh. %	Dosežen doh. %
Industrija	49	50,4	51	49,6
Kmetijstvo	49,6	52,9	50,4	47,1
Gradbeništvo	34,6	44	65,4	56
Promet	47,7	45,3	52,3	54,7
Trgovina	43,9	50,5	56,8	49,5
Gostinstvo in turizem	43,2	41,3	56,8	58,7
Obrt	42,9	44,8	57,1	55,2
Komunala	33,8	42,5	66,2	57,5
Skupaj	46,1	49,0	53,9	51,0

Ekonomičnost se je dvignila le v prometu in gostinstvu, čeprav vse panoge v drugem četrtletju dosežajo višji celotni dohodek in razen industrije, kmetijstva in trgovine tudi višji doseženi dohodek.

Zunanjetrgovinsko poslovanje

A. Izvozna dejavnost

Na območju občine izvažajo svoje proizvode ali storitve 28 industrijskih, 1 gradbena in 1 prometna OZD, torej skupaj 30 organizacij združenega dela.

Po statističnih podatkih, ki zajemajo izvoz proizvodov in storitev ne glede ali je bilo izvoženo direktno po sami OZD ali preko registriranega izvoznika, oziroma proizvodnjo polizdelkov, ki se izvozi po drugih proizvajalcih v finalnih izdelkih, izhaja, da je bilo v letošnjem prvem polletju skupaj izvoženo v vrednosti

32.464.363 USA \$, kar je 22,3 % več kot v enakem obdobju lanskega leta.

Plan izvoza za leto 1975 so OZD postavile v višini 87,6 milijona dolarjev in je bilo torej v prvem polletju realizirano 37,6 % letnega plana. Tudi če upoštevamo dinamiko izvoza, ki je vselej v drugem polletju močnejša (lani je bilo v prvem polletju doseženo 42 % letne realizacije izvoza), ne moremo pričakovati, da bo letošnji plan, ki je kar 39 % višji od lanske realizacije, v celoti dosežen.

Občutno izpod 50 % letnega plana so izvozile naslednje OZD:

(v USA \$)

	Plan za leto 1975	Realizacija I.—VI. 75	Indeks realizacija letnega plana 1975	Indeks I. VI. 75 I. VI. 74
Litostroj	11.792.900	3.734.378	31,7	155,5
Agrostroy	9.032.100	3.582.350	39,7	176,8
Avtomontaža	2.470.500	332.621	13,5	31,7
Iskra IEZE	14.283.727	2.777.837	19,4	69,7
Iskra Avtomatika	2.710.700	653.169	24,1	
Slovenijales — Sora	365.400	34.162	9,3	150,4
Mobilija	305.800	59.366	19,4	169,5
Galant	100.000	33.964	34,0	63,5
Torbica	11.740	2.581	22,0	17,6
Slovenija vino	10.453.390	2.847.626	27,2	64,9
Podjetje za avtom. promet	487.500	107.577	22,1	63,0

Navedene OZD so v tem obdobju skupaj izvozile za 14.165.631 \$, seštevek njihovih letnih planov pa znaša 52.013.857 \$, torej znaša povprečna polletna realizacija komaj 27,2%. Prav gotovo bodo nekatere OZD (Litostroj, Agrostroy, Galant, Torbica, PAP) zaradi dinamike zaključenih poslov in zaradi splošnega povečanja izvoza v drugem polletju, lahko dosegli izpad nadoknadile in do konca leta dosegle postavljeni plan. Bolj vprašljivo pa je to pri nekaterih drugih OZD (Avtomontaža, Iskra IEZE, Iskra Avtomatika in Slovenija vino), če bodo izpad izvoza v drugem polletju lahko nadoknadili, ker so se razmere na zunanjih tržiščih glede cen, izbire asortimanov in sprememb deviznih režimov, bistveno spremenile.

Ostale OZD, ki v razpredelnici niso navedene, so letos v I. polletju skupaj izvozile za 18.258.732 \$, seštevek njihovih planov pa znaša 35.645.370 \$, torej znaša povprečna realizacija letnih planov izvoza 51,3%. Upoštevajoč že doseženo večjo intenzivnost pri njihovem vključevanju na zunanja tržišča, lahko pričakujemo, da bodo le-te OZD svoje letne plane izvoza dosegle in celo presegle.

Iz priloženih tabel je razvidno, da je bilo glede na valutna področja izvoženo:

— v države s čvrsto valuto — 18.259.347 \$ ali 56,2%,

— v vzhodne države — kliring — 14.205.016 \$ ali 43,8%,

medtem, ko v države ostalega kliringa v tem obdobju nismo ničesar izvozili.

B. Uvoz reprodukcijskih materialov in surovin za proizvodnjo

Na podlagi zbranih podatkov o uvozu reprodukcijskih materialov in surovin, ki ga potrebujejo OZD v Šiški za lastno proizvodnjo izhaja, da je bilo v obdobju januar—julij 1975 uvoženo v skupni vrednosti 498,6 milijona dinarjev. Računajoč poprečni tečaj 17,00 din za USA \$ bi vrednost uvoza znašala 29.330.352 \$. Če ta uvoz reprodromaterialov in surovin primerjamo z izvozom v istem obdobju, ki je znašal po dolarski vrednosti 32.464.363 \$ vidimo, da zaenkrat uvažamo nekoliko manj, kot znaša izvoz proizvodov in storitev. Razmerje med izvozom in uvozom je 100 : 90. V lanskem letu je izvoz znašal 63,1 milijona \$, uvoz pa 66,3 milijona dolarjev in je razmerje med izvozom in uvozom znašalo 100 : 105. Če se bo letošnji trend nadaljeval, moramo

sklepati, da so ob začetku leta sprejeta stališča občinske skupščine o zmanjšanju uvoza in povečanju izvoza rodila določene sadove.

Po regionalni usmeritvi so OZD uvažale iz naslednjih področij:

— iz držav s čvrsto valuto za 25.546.588 \$ ali 87,1%,

— iz vzhodnih držav — kliring za 2.394.529 dolarjev ali 8,2%,

— iz držav ostalega kliringa za 1.389.235 \$ ali 4,7%.

Ta podatek, iz katerega je razvidno, da naš uvoz surovin in reprodromaterialov pretežno priteka iz držav konvertibilnega področja, je vsekakor mnogo manj ugoden. Medtem, ko smo na konvertibilna področja izvozili za 18,2 milijona dolarjev, smo iz teh držav uvozili za 25,5 milijona dolarjev. Uvoz je torej za 40% večji od izvoza, saj znaša razlika kar 7,3 milijona dolarjev. Zato je toliko bolj pomembno stališče, ki so ga sprejeli zbori občinske skupščine na zasedanju 21. julija, da naj OZD svoje pomembnejše nabave surovin, reprodromateriala, rezervnih delov iz uvoza vežejo na prodajo naših izdelkov na tujem trgu.

Glede na devizne režime je bil uvoz izvršen:

— po LB režimu (prosti uvoz) 2.914.941 \$ ali 74,7%,

— po DK režimu (devizni kontingent) 1.626.588 \$ ali 5,5%,

— po RK režimu (blagovni. kontingent) 1.794.647 \$ ali 6,2%,

— po GDK režimu (globalna devizna kvota) 3.314.706 \$ ali 11,3%,

— iz retencije (devize ustvarjene z izvozom) 679.470 \$ ali 2,3%.

C. Devizna bilanca

Kljub sorazmerno ugodnim podatkom glede razmerja med izvozom proizvodov in uvozom reprodromaterialov, so pri nekaterih OZD znatno slabša razmerja. Ta razmerja pa nikakor ne smemo togo ocenjevati samo glede na navedene številčne podatke, če istočasno ne ocenjujemo specifičnosti proizvodnje teh OZD, njihov pomen in možnosti glede zamenjave tujih surovin z domačimi ali povečanjem izvoza lastnih proizvodov.

Ne glede na navedeno pa dajemo—pregled izvoza in uvoza posameznih OZD v letošnjem prvem polletju. Razvidno je tudi kolikšen je delež uvoza v izvršenem izvozu in to za letošnje I. polletje in za leto 1974:

	Izvoz \$ 1—6/75	Uvoz 1—6/75	Na en dolar izvoza je bilo uvoženo v 1—6/75	v letu 1974
Unitas	290.725	238.647	0,82	0,80
K O T	86.017	22.882	0,26	0,32
Litostroj	3.734.378	982.647	0,26	0,62
Agrostroy	3.582.350	107.530	0,03	0,69
Avtomontaža	332.621	367.000	1,10	
IMP — TRAA	183.182	164.657**	0,90	2,4
TIKI	342.284	—	—	2,0
ZG — Podjetje za vzdrževanje voz in strojev	—	60.941	—	—
Elektromehanika	68.630**	33.000	0,48	—
ISKRA IEZE	2.777.837	1.424.117	0,51	10,47*
ISKRA Naprave	132.157	749.117	5,67	3,03
ISKRA Orodjarna	90.998	—	—	0,08
ISKRA Avtomatika	653.169	1.443.647	2,21	—
ISKRA Žarnice	350.150	280.941	0,80	—
Donit	3.511.898	848.647	0,24	0,62
Lek	5.977.729	9.266.000	1,55	1,94
Bayer Pharma	132.140	601.764	4,56	4,94
Color	2.109.475	4.055.000	1,92	2,14

4. Vprašanja delegatov.

Sklepi k posameznim točkam:

Prva točka je proceduralnega značaja.

K točki 2

Po uvodnem poročilu in končani razpravi je skupščina imenovala komisijo, da na podlagi poročila in pripomb delegatov in delegacij oblikuje sklepe ter jih predlaga skupščini v razpravo. V to komisijo so bili imenovani:

DEJAK Franc, delegat Družbenopolitičnega zbora, GAČNIK Jože, delegat Zbora krajevnih skupnosti, GORNIK Karel, predsednik Zbora združenega dela, SBRIZAJ Danilo, vodja skupine ZO Skupščine SR Slovenije, POSPIŠ Stan-ka, vodja skupine ZSD Skupščine SR Slovenije, SPOLAR Milan, član Izvršnega sveta.

Zgoraj navedeni so pripravili predlog sklepov, na katere pa ni bilo pripomb.

SPREJETI SKLEPI:

a) Sprejmejo se naslednji predlogi pripomb in mnenj na stališča Izvršnega sveta SRS k oceni uresničevanja resolucije o družbenoekonomski politiki in razvoju SRS ter neposrednih nalogah v letu 1975 kot osnova izhodišč za skupine delegatov v republiški skupščini:

Dosedanje razprave na vseh družbenopolitičnih organih in delovnih organizacij naše občine o analizi uresničevanja družbenoekonomske politike v prvih šestih mesecih letošnjega leta, so potrdile upravičenost trditve IS SRS, da se gospodarski tokovi ne gibljejo po smernicah resolucije o družbenoekonomski politiki in razvoju SR Slovenije v letu 1975.

To ugotovitev je potrdila tudi razprava na skupnem zasedanju vseh zborov Skupščine občine Ljubljana-Siška.

Zato menimo, da so stališča in predlogi ukrepov IS SRS k oceni uresničevanja resolucije o družbenoekonomski politiki in razvoju SRS v letu 1975 upravičeni in utemeljeni ter, da jih lahko v celoti podpremo in sprejmemo kot osnovo programa sklepov in ukrepov naše skupščine za odpravo negativnih tendenc gospodarskih tokov in za izpolnitev družbenoekonomskih ciljev gospodarstva naše občine v letu 1975.

Razprava pa je še posebej opozorila na nekatere probleme, ki bistveno vplivajo na negativne gospodarske tokove in čeprav jih dokument IS SRS obravnava, jih med pripombami in mnenji naše skupščine na dokument IS SRS še posebej poudarjamo.

1. Na področju ekonomskih odnosov s tujino.

Čeprav gospodarstvo naše občine v celoti ne beleži slabih izvoznih rezultatov in je tudi razmerje med ustvarjenim izvozom in uvozom ugodno, so razgovori z delovnimi organizacijami odkrili celo vrsto problemov in pomanjkljivosti, ki jih bodo morale delovne organizacije intenzivno reševati, pri čemer pa bo nujna podpora in pomoč občinskih, republiških in zveznih organov.

Delovne organizacije opozarjajo na potrebo po hitrejšem in učinkovitejšem reševanju zunanjetrgovinskih predpisov. Zagotoviti je potrebno izdatnejšo izvozno stimulacijo in zlasti redno izplačevanje izvoznih premij, prav tako je pomembno da OZD izvoznice vnaprej vedo za stimulacijo. Eventualne dodatne obremenitve uvoza bi morale iti v korist večjih izvoznih premij.

Preprečiti bo treba linearno in pavšalno delovanje ukrepov za zmanjšanje uvoza in zagotoviti selektivno zadrževanje uvoza v predvidenih mejah.

Pri sistemu vezave uvoza in izvoza bi morali za določitev uvozne kvote upoštevati tudi neblagovne devizne prilive (prometne organizacije, za uvoz rezervnih delov).

Te problem je treba reševati takoj, kajti nekatere delovne organizacije imajo na zalogi le še za nekaj dni reprodukcijskega materiala in rezervnih delov ter bodo morale ustaviti proizvodnjo oziroma proizvodne storitve. V naši občini je to najbolj kritično za proizvodnjo brezalkoholnih pijač, kar je spričo viška turistične sezone zelo neugodno in ima lahko celo nasprotni devizni efekt (manjši turistični devizni priliv ali intervencijski uvoz brezalkoholnih pijač). Prav tako je za opravljanje prometnih storitev — tudi mednarodnih, kar daje dokajšnje devizne učinke, izrednega pomena reden

uvoz rezervnih delov, katerih se na domačem trgu ne dobi. Pri reševanju teh problemov je treba upoštevati tudi uvozno odvisnost tekstilne industrije (kot npr. barvila za tekstil, ki predstavljajo neznaten del proizvodne cene).

Glede na predvideno stimulacijo izvoza bi se kazalo zavzeti pri zveznih organih za zadrževanje izvoza surovin in polproizvodov, ki so nujno potrebni za domačo proizvodnjo, še zlasti za izvoz finalnih izdelkov.

2. Na področju cen opozarjajo delovne organizacije na potrebo po hitrejšemu usklajevanju cen surovin domačega izvora s cenami na svetovnem trgu.

Delovne organizacije so sicer opozorjene na nujnost internega ukrepanja za zagotovitev večje ekonomičnosti, vendar je zlasti za izvoznike diskrepanca med cenami za surovine na domačem in tujem trgu prevelika in daje tudi konkurenco prevelike prednosti.

Glede na to, da je velik del surovin in reprodukcijskih materialov pod kontrolo republiških in zveznih organov, bo potrebna vsaj časna zaostritev politike cen na teh nivojih, kajti samoupravno dogovarjanje in povezovanje med proizvajalci in predelovalci surovin je predolg proces, da bi njihove koristi lahko beležili že pri letošnjih izvoznih prizadevanjih. Organiziranost družbenega dela za sporazumevanje o cenah in delitvi dohoda od surovine do potrošnje še ni tolikšen, da bi že danes lahko v celoti prevzeli to funkcijo.

3. Na področju investicij je v razgovorih z delovnimi organizacijami sicer ugotovljeno, da v izvajanju ni investicijskih del, ki ne bi bila finančno krita, da pa je investicijska politika dokaj stihijna in neučinkovita. Gledano s tega stališča bi bilo potrebno zagotoviti večjo pristojnost za presojo investicij tudi s strani občinske skupščine.

Pri zagotavljanju sredstev za prioritete investicije, zlasti energetske objekte, bi bilo potrebno upoštevati, da bodo dodatne obremenitve oziroma preobremenitve dohodka gospodarstva učinkovale na njihovo konkurenčno sposobnost, kar ima lahko negativne posledice za povečanje izvoza.

Dodatne obremenitve za prioritete investicije se predvideva zakonsko urediti, češ, da ni bilo doseženega samoupravnega sporazuma, čeprav pobude za tak sporazum ni bilo (v Šiški o taki pobudi ni nič znanega) ni bilo pa tudi vseh ekonomskih analiz in programov, na osnovi katerih bi se lahko preverjalo potrebo in potreben obseg za združevanje sredstev (železnice, ceste).

Utemeljena je tudi pripomba, da pri odobrenih investicijah ne bi smeli omejevati uvoza neobhodno potrebnih delov in da bi tak uvoz moral imeti prednost investicije pred uvozom kompletnih investicijskih postrojenj.

4. Na področju kreditno-monetarne politike in likvidnosti gospodarstva predlagamo usklajeno rast denarne mase z rastjo družbenega proizvoda in skladnejši razpored denarne mase med gospodarstvom in negospodarstvom.

Predvsem se morajo gospodarstvu zagotoviti večji dolgoročni kreditni potenciali za obratne namene, zlasti tisti proizvodnji, ki je angažirana za izvoz, ali ki bistveno prispeva k zmanjševanju uvoza. Pri reeskontnih kreditih za izvozne posle je potrebno upoštevati daljše proizvodne cikle proizvajalcev investicijske opreme in to tudi za čas vlaganja v proizvodni proces. Zavzemamo se za takojšnjo vpeljavo inflacijske klavzule v kreditne posle.

Kreditiranje trajnih dobrin mora biti usklajeno po panogah in odmerjeno po družbenih smernicah o rasti osebne potrošnje. Dolgoročno pa je treba podpirati s potrošniškimi krediti tisto potrošnjo, ki relativno najbolj zaostaja za relativnimi evropskimi državami.

Tudi so nasprotna mišljenja o nameri kreditiranja gospodarstva iz imobiliziranih sredstev SIS in odvajanje preseženih sredstev v občinske skupne rezerve, ker se šteje, da na ta način nastaja državni kapital. Predlaga se, da se ustrezno znižajo prispevne stopnje.

5. V dokumentu IS SRS pa ni podatkov in ocen, pa tudi ne predvidenih ukrepov o splošni porabi republike. Zato menimo, da bi moral biti dokument IS SRS dopolnjen tudi s stališči in ukrepi za to področje.

6. Skupščina občine je ugotovila, da v Šiški najslabše izpolnjujemo v letošnjem letu tisti del resolucije, ki omejuje zaposlovanje, zato smo sprejeli odločne ukrepe, da prekinemo to nega-

Plutal	235.190	2,148.353	9,14	8,91
Slovenijales — Sora	34.162	103.470	3,03	4,64
Mobilia	59.366	—	—	—
Celuloza	451.250	139.294	0,31	0,09
Dekoratívna	832.667	550.941	0,66	2,27
Tkalnica Vižmarje	—	759.647	—	—
Tekstilna Medvode	—	432.176	—	—
Rašica	1,453.761	1,141.411	0,78	1,36
Galant	33.964	83.588	2,46	1,93
Torbica	2.581	—	—	—
Dežnik	—	50.764	—	—
Union	6.621	4.411	0,67	1,03
Slovenija vino	2,847.626	3,225.176	1,13	0,72
PAP	107.577	191.647	1,78	0,58
Standard Invest	—	1.470	—	—
Viator	2,112.488	16.117	0,08	0,03

* Izvoz in uvoz Avtomatike za leto 1974 vključen v Iskri IEZE.

** Podatki vzeti iz vprašalnika, ki so ga izpolnjevale OZD v juliju in niso statistično obdelani.

Ta pregled, naj služi kot orientacija samoupravnim in poslovdskim organom v OZD pri obravnavanju in načrtovanju ukrepov za povečanje izvoza in za nadomestitev uvoznih surovin z domačimi.

STALIŠČA IN ZAKLJUČKI IZVRŠNEGA SVETA OBČINSKE SKUPŠČINE

Uvodoma opozarjamo vse družbene in gospodarske faktorje na stališča, sklepe in priporočila, ki jih je sprejela občinska skupščina na skupnem zasedanju dne 21. julija 1975 in so bila objavljena v 119/120. številki Javne tribune julij-avgust 1975.

Ti sklepi, stališča in priporočila so osnove akcijskega in stabilizacijskega programa vseh družbeno-političnih in gospodarskih organizacij in jih morajo dosledno izpolnjevati.

Polletno poročilo o gospodarskih gibanjih nakazuje nekatere probleme, do katerih moramo biti posebej pozorni, in sicer:

- stroški poslovanja rastejo hitreje kot celotni dohodek in družbeni bruto proizvod,
- tudi zakonske in pogodbene obveznosti naraščajo hitreje kot narašča celotni dohodek,
- kot posledica takih porastov pa zaostaja dohodek za razdelitev,
- v odnosu na isto obdobje lanskega leta so se izgube povečale,
- akumulacija (amortizacija in ostanek dohodka) zaostaja za porastom celotnega dohodka,
- zaloge materiala, nedovršene proizvodnje, gotovih izdelkov in trgovskega blaga nenormalno naraščajo,
- tudi terjatve do kupcev in obveznosti do dobaviteljev so znatno previsoke,
- porast zalog, terjatev do kupcev ter obveznosti do dobaviteljev zmanjšujejo likvidno sposobnost delovnih organizacij in nevarno ogrožajo socialno varnost njihovih delavcev,
- nadaljuje se ekstenzivnost v zaposlovanju, ki raste nad stopnjo rasti zaposlovanja, sprejeto z resolucijo v gospodarskem in družbenem razvoju in letu 1975,
- čeprav izvoz v odnosu na lani narašča, je v realizaciji letošnjega plana v močnem zaostanku,

Medobčinski svet SZDL ljubljanske regije

PREDLOG

Upoštevajoč skupne potrebe in interese delovnih ljudi in občanov, njihove samoupravne pravice in obveznosti, ki jih uresničujejo v temeljnih družbenopolitičnih in samoupravnih skupnostih, določa 74. člen ustave SR Slovenije način financiranja tistih potreb, ki jih delovni ljudje in občani zadovoljujejo v svojih krajevnih skupnostih.

Za zadovoljevanje in uresničevanje skupnih potreb in interesov ter opravljanje nalog, delovni ljudje in občani v krajevnih skupnostih s samoupravnim sporazumom in družbenim dogovorom, na podlagi plana in programa razvoja KS ter v skladu s statutom skupnosti in občine, združujejo svoja sredstva tudi z delom sredstev,

— uvoz surovin je tako po svojem obsegu, kot po usmerjenosti na zahod neugoden.

Glede na navedene ugotovitve je treba v okviru vseh že sprejetih stališč po zveznih in občinskih organih, vse TOZD in njihove asociacije še posebej opozoriti in zadolžiti:

- da povečajo in izboljšajo regionalno usmerjenost izvoza,
 - da s preusmeritvijo na domače surovine in na uvoz surovin iz vzhodnoevropskih držav zmanjšajo uvoz surovin iz zahoda,
 - da vežejo uvoz surovin z izvozom lastnih izdelkov ali izdelkov drugih TOZD,
 - da v okviru akcijskih in stabilizacijskih programov s posebnim poudarkom spremljajo varčevanje s surovinami in repromaterialom in racionalnejšo porabo sredstev za režijo,
 - da z najostrejšimi ukrepi preprečujejo nadaljnji porast vseh vrst zalog, zmanjšajo roke izterjave do kupcev in roke poravnave obveznosti do dobaviteljev,
 - da sredstva akumulacije, zlasti primeren delež ostanka dohodka namenijo poslovnemu skladu na povečanje obratnih sredstev, sredstva amortizacije pa uporabijo v najbolj smotrna vlaganja v modernizacijo tehnologije in cilju doseganja večje produktivnosti,
 - da pri zaposlovanju zasledujejo večje ekonomske učinke in akumulacijo, ki bo omogočala tudi vlaganja v superstrukturo (šolstvo, varstvo, družbeni standard),
 - rast osebnih dohodkov je globalno usklajena z resolucijo, vendar so močna odstopanja tako navzgor kot navzdol v posameznih TOZD. Zato morajo TOZD na svojem področju nadaljnjo rast osebnih dohodkov uskladiti s samoupravnimi sporazumi,
 - da TOZD, ki so zaključile I. polletje z izgubo izdelajo posebne analize iz katerih bo mogoče ugotoviti povzročitelje negativnega rezultata. Izvršni svet skupščine pa mora s temi TOZD proučiti problematiko in prispevati svoj delež k naporom za saniranje teh problemov,
 - da izvršni svet skupščine občine in izvršilni odbori SIS analizirajo splošno in skupno porabo, ter programe nadaljnega razvoja teh dejavnosti prilagodijo tako, da splošna in skupna poraba v nobenem primeru ne bo dodatno bremenila sredstva gospodarstva.
- Izvršni svet je poročilo o gospodarskih gibanjih v I. polletju 1975 obravnaval na svoji seji dne 19. avgusta, sprejel sklepe in stališča kot so navedena in daje poročilo s temi sklepi v obravnavo delegacijam in konferencam delegacij Skupščine občine Ljubljana-Siška.

ki jih za zadovoljevanje skupnih potreb v krajevnih skupnostih namenijo delavci temeljnih organizacij združenega dela, samoupravnih organizacij in drugih delovnih skupnosti ter drugi udeleženci samoupravnega sporazuma.

Da bi se določilo 74. člena ustave SR Slovenije enotneje uresničevalo predvsem pa, da bi to določilo uresničevali vsi delovni ljudje in občani, ki delajo v temeljnih organizacijah združenega dela, drugih delovnih skupnostih in samoupravnih organizacijah zunaj območja krajevnih skupnosti, v kateri živijo in zadovoljujejo svoje potrebe

SKLENEJO

občinske skupščine, občinske konference SZDL, občinski sveti zveze sindikatov občin: Domžale, Grosuplje, Kamnik, Kočevje, Litija, Ribnica, Logatec, Vrhnika, Ljubljana-Bežigrad, Ljubljana-

Center, Ljubljana-Moste-Polje, Ljubljana-Siška, Ljubljana-Vič-Rudnik, ter skupščina mesta Ljubljana, mestna konferenca SZDL Lj., mestni svet zveze sindikatov Ljubljana na podlagi 186. člena in v zvezi s 74. in 143. členom Ustave SR Slovenije

DRUŽBENI DOGOVOR

o načinu združevanja sredstev, ki jih za zadovoljevanje in uresničevanje skupnih potreb in interesov delovnih ljudi in občanov v krajevni skupnosti namenijo delavci v temeljnih organizacijah združenega dela, samoupravnih organizacijah in drugih delovnih skupnostih (v nadaljnjem besedilu: družbeni dogovor).

1. člen

S tem družbenim dogovorom se podpisniki dogovorijo, da bodo na območju svojih občin oz. mesta Ljubljana pobudniki za sklenitev samoupravnih sporazumov.

Na osnovi samoupravnega sporazuma se krajevne skupnosti in temeljne organizacije združenega dela ter druge samoupravne organizacije in delovne skupnosti dogovorijo za način zbiranja in uporabo sredstev, ki jih delavci temeljnih organizacij združenega dela in drugi zavezanec samoupravnega sporazuma skladno s 74. členom ustave SR Slovenije, namenijo za zadovoljevanje in uresničevanje skupnih potreb in interesov v krajevni skupnosti.

Tako dogovorjena in zbrana sredstva se morajo nameniti le za potrebe delovnih ljudi — občanov v kraju bivanja, ki jih opredelijo v svojem programu dela.

2. člen

Podpisniki tega družbenega dogovora se dogovorijo in obvežejo, da bodo postopek za sklenitev samoupravnih sporazumov začeli takoj. V samoupravnih sporazumih naj se določijo način združevanja sredstev, višino vsakoletnega prispevka ter način delitve sredstev, pri čemer se upošteva:

— da bodo pogoji življenja delovnih ljudi v krajevni skupnosti odvisni predvsem od rezultatov njihovega lastnega dela, ki jih zavestno in na samoupravni način usmerijo v KS, v kateri prebivajo,

— da bodo izdelani programi in plani razvoja krajevni skupnosti osnova za združevanje in razporejanje sredstev,

— da bodo v programih razvoja KS sofinancirale dejavnosti ljudske obrambe, družbene samozasčite in civilne zaščite,

— da bodo programi KS zagotavljali pogoje dela družbenopolitičnim organizacijam na svojem območju,

— da bodo krajevne skupnosti na osnovi srednjeročnih programov razvoja sprejele letne programe najkasneje do 1. 12. za prihodnje leto,

— da bo samoupravni sporazum zagotavljal potrebno vzajemnost in solidarnost financiranja skupnih potreb v krajevni skupnosti, med njimi in med delovnimi ljudmi in občani,

— da bodo v samoupravnem sporazumu opredeljeni kriteriji in osnove, ki bodo zagotavljale praktično uresničevanje načela vzajemnosti in solidarnosti,

— da bo združevanje in delitev na ta način zbranih sredstev potekalo po samoupravnih načelih in da bo zbirni račun na ravni občine za ta sredstva pomenil le pretok zbiranja.

3. člen

Podpisniki samoupravnega sporazuma v občini so: temeljne in druge organizacije združenega dela ter druge delovne skupnosti, skupnosti obrtnikov in drugih samostojnih poklicev in krajevne skupnosti.

Samoupravni sporazum se praviloma sklepa za srednjeročno (petletno) obdobje. Po dogovoru v samoupravnem sporazumu določenega števila podpisnikov pa se lahko spremeni tudi prejš.

4. člen

Podpisniki samoupravnega sporazuma se morajo najkasneje do 31. 12. v tekočem letu dogovoriti, kolikšen znesek bodo delavci temeljnih organizacij združenega dela, samoupravnih or-

ganizacij in drugih delovnih skupnosti ter drugih zavezancev samoupravnega sporazuma, prispevali za potrebe krajevni skupnosti.

V letu 1976 se dogovore za prispevek najmanj 200 din na zaposlenega delavca. Ta znesek pa se vsako prihodnje leto valorizira v skladu z resolucijo o družbeno ekonomski politiki.

5. člen

Sredstva, ki jih na osnovi tega družbenega dogovora in občinskega samoupravnega sporazuma namenijo delavci TOZD in drugih organizacij in skupnosti za financiranje programov KS gredo v breme njihovega dohodka.

6. člen

V samoupravni sporazum je treba vnesti določbe, s katerimi se temeljne in druge organizacije združenega dela, samoupravne organizacije ter druge delovne skupnosti zavezujejo, da bodo v sporazumu določeni del sredstev, namenjen za potrebe krajevni skupnosti, odvajale po zaključnem računu, najkasneje do konca prvega četrtletja oz. v roku, ki je določen s samoupravnim sporazumom, na posebne zbirne račune.

Sredstva za financiranje skupnih potreb delovnih ljudi v krajevni skupnosti se odvajajo sorazmerno številu zaposlenih na dan 31. 12. preteklega leta po njihovem prebivališču na območju tistih občin oz. KS, za katere je sklenjen samoupravni sporazum na podlagi tega dogovora.

Prispevek na zaposlenega se obračunava v višini, kot jo določa samoupravni sporazum, ki velja na območju občine, kjer je sedež temeljne organizacije združenega dela, samoupravne organizacije in drugih delovnih skupnosti ter drugih zavezancev iz samoupravnega sporazuma.

7. člen

Udeleženci samoupravnega sporazuma se obvežejo, da bodo na podlagi 5. člena obračunali in odvajali prispevek tudi za delavce, ki bivajo v občinah zunaj ljubljanske regije.

8. člen

Sorazmerno prispevkom zaposlenih odvajajo sredstva za financiranje potreb krajevne skupnosti tudi delovni ljudje, ki z osebnim delom opravljajo obrtne in podobne dejavnosti ter delovni ljudje, ki samostojno opravljajo umetniško, kulturno in drugačno svobodno poklicno dejavnost.

9. člen

Podpisniki samoupravnega sporazuma bodo vsako leto posebej sporazumno razporedili sredstva posameznim krajevnim skupnostim in upoštevali prioritete naloge na podlagi sprejetih programov in planov. Hkrati bodo določali ustrezna sredstva za solidarno prelivanje v tiste krajevne skupnosti, ki nimajo niti minimalnih lastnih virov sredstev.

Sistem, osnove in merila za solidarnostno prelivanje sredstev je potrebno v občinah vsako leto posebej dogovoriti.

10. člen

Podpisniki samoupravnega sporazuma se dogovorijo za svoj organ, ki bo spremljal izvajanja samoupravnega sporazuma, ki zlasti:

— na podlagi sprejetih programov in planov razvoja krajevne skupnosti pripravi predlog delitve zbranih sredstev in ga daje v razpravo vsem podpisnikom;

— spremlja in skrbi, da se razdeljena sredstva uporabljajo skladno s samoupravnim sporazumom ter o svojih ugotovitvah redno obvešča vse podpisnike;

— daje predloge za urejanje spornih vprašanj, za eventualni postopek pred sodiščem združenega dela ali pred drugimi organi, ki so pristojni za ugotavljanje kršitev samoupravnega sporazuma;

— skrbi za skladnost samoupravnega sporazuma z družbenim dogovorom;

— obvešča javnost o realizaciji samoupravnega sporazuma in opravlja še druge naloge, ki mu jih zaupajo podpisniki.

11. člen

Podpisniki tega družbenega dogovora se obvežejo, da bodo pripravili predloge samoupravnih sporazumov, v skladu s tem družbe-

tivo tendenco v občini, hkrati pa je skupščina opozorila, da sedanji sistem v samoupravnih sporazumih o delitvi dohodka in osebnih dohodkov ne deluje zaviralno na zaposlovanje, temveč večje zaposlovanje celo pospešuje.

b) Sprejmejo se naslednji predlogi stališč, priporočil in sklepov, dopolnjeni z ugotovitvami k oceni za gospodarjenje v občini Ljubljana-Siška:

1. V skladu z resolucijo o ekonomski politiki SRS in programom razvoja občine za leto 1975 je najbolj pomembna nadaljnja gospodarska rast, ki temelji na povečanju produktivnosti dela, boljšem izkoriščanju razpoložljivih zmogljivosti, večji ekonomičnosti in rentabilnosti dela, na povečanju izvoza in racionalizaciji uvoza, na zadovoljevanju osnovnih potreb za življenje in delo ter na investicijski dejavnosti, usmerjeni predvsem v prioriteta področja v občini. OZD in TOZD morajo povečati napore za modernizacijo proizvodnih procesov in boljšo organizacijo poslovanja ter zagotoviti racionalnejšo izkoriščanje surovin in energije. Pospešiti morajo integracijske procese, ki bodo povežali surovinsko osnovo s predelovalnim delom in trgovino. Ob doslednem uresničevanju teh nalog bo izboljšana preskrba z domačimi surovinami in reprodukcijskim materialom in izboljšana vezava obratnih sredstev v zalogah.

2. Temeljne organizacije združenega dela morajo v svojem okviru in ob širšem povezovanju v dohodkovno soodvisne reprodukcijske komplekse povečati napore za prodajo na tujih tržiščih tudi z večanjem produktivnosti, ustrežnejšo kvaliteto, s trajnejšimi oblikami sodelovanja, z boljšo organiziranostjo in enotnejšim nastopanjem na tujih tržiščih. Posebej pa si morajo prizadevati, da bodo obdržale izvozna tržišča, zlasti na konvertibilnem področju tudi ob trenutno manj ugodnih poslovnih rezultatih.

3. V okviru za premaganje in izboljšanje izravnave zunanje trgovinske bilance morajo OZD in TOZD poiskati možnost za večjo predelavo domačih surovin, njihovo racionalnejšo porabo in varčevanje. Da bi to preusmeritev dosegli hitreje, je treba tako v okviru OZD in TOZD kakor tudi v okviru krajevni skupnosti organizirati zbirne centre za odpadni material (staro železo, aluminij, baker, cink, star papir, odpadki od tekstila in odpadnega stekla, steklenic itd.), ki so zelo pomembna surovina za nadaljnjo predelavo. V to akcijo se morajo vključiti vse DPO in KS in vsa šolska mladina na območju občine. Izvršni svet občinske skupščine bo v posameznih krajevni skupnosti določil potrebne lokacije za zbirne centre in poskrbel da se šolsko mladino in druge občane, ki bodo sodelovali v tej akciji, primerno stimulira.

4. Delovne organizacije na območju občine morajo ponovno presoditi in preveriti svoje proizvodne programe in zagotoviti da v sedanjem obdobju ne bodo uvajale ali bistveno širile nove proizvodnje finalnih izdelkov, ki bi se v pretežni meri razvijala na uvoženih reprodukcijskih materialih.

5. OZD in TOZD, ki imajo organizirane svoje izvozne organizacije in predstavništva v tujini, morajo preveriti aktivnost in uspešnost pospeševanja ekonomskih stikov s tujino. Posebej je pomembno da se povečajo napore za večji izvoz blaga in izdelkov na vzhodna tržišča in dežele v razvoju. Od delavcev, ki delajo na zunanjetrgovinskih poslih, morajo OZD in TOZD zahtevati večjo poslovno učinkovitost in večjo pripadnost samoupravnemu socializmu. OZD in TOZD, ki imajo organizirane svoje izvozne organizacije in predstavništva v tujini, morajo takoj preveriti kadrovske sestavo v teh organizacijah in v slučaju potrebe pripraviti zamenjavo s kadri ki bodo strokovno in zavestno izpolnjevali poverjene naloge.

6. OZD in TOZD, ki bodo kljub maksimalnim ukrepom za preorientacijo surovin in reprodukcijskega materiala z domačega tržišča, morale še vedno uvažati neobhodne surovine, rezervne dele in reprodukcijski material, naj svoje pomembnejše nabave vežejo za prodajo naših izdelkov, tako svojih kot izdelkov drugih OZD in TOZD in tudi na ta način doprinašajo k premaganju ozkih podjetniških interesov našega gospodarstva na tujih tržiščih.

7. Delovne organizacije na območju občine morajo pred odločitvami o spremembah cen temeljito proučiti svoje poslovanje in stroške. Istočasno pa se morajo prizadevati, da se poli-

tika cen čim bolj oblikuje v dohodkovno neodvisnih reprodukcijskih kompleksih in tam, kjer je združeno delo že organizirano v ustreznih interesih ali poslovnih skupnostih.

Delovne organizacije na območju občine morajo o svojih predlogih za spremembo cen obvestiti tudi izvršni svet občinske skupščine.

8. Druženopolitične organizacije v občini na čelu z OK SZDL bodo takoj pristopile k aktiviranju svetov potrošnikov v krajevnih skupnostih, da bi se tako čimprej uresničilo načelo, da delovni ljudje v okviru krajevnih skupnosti odločajo o vprašanjih, ki so pomembna za življenjske razmere potrošnikov ter da bi se sveti potrošnikov lahko tako vključili v sporazumevanje in družbeno dogovarjanje o cenah.

Da bodo potrošniški sveti imeli svoje samoupravne partnerje za dogovarjanje o cenah, morajo delavci v trgovinski dejavnosti na območju občine in njihovi samoupravni organi v matičnih organizacijah združenega dela, pospešeno organizirati TOZD na območju občine.

9. Druženopolitične organizacije in odbori delavske kontrole v delovnih organizacijah morajo na čelu z OS ZSS zaostri osebno odgovornost posameznikov ter odgovornih vodstvenih struktur in samoupravnih organov pri sprejemanju odločitev o povečanju cen, posebno če so te odločitve usmerjene le v ozke podjetniške interese in so kot takšne v nasprotju s širšimi družbenimi interesi, z načeli solidarnosti in medsebojne povezanosti in odgovornosti.

10. Samoupravna stanovanjska skupnost v občini mora izvesti postopek za podpis družbenega dogovora o načinu oblikovanja cen za stanovanjsko izgradnjo in da pripravi ter sprejme še druge ukrepe, da bi se družbeni dogovor o cenah za stanovanjsko izgradnjo začel uresničevati.

11. Izvršni svet občinske skupščine se mora skupaj z IS SML prizadevati, da se cene komunalnih storitev na območju mesta Ljubljane ne bodo povečale več kot je to predvideno v medobčinskem dogovoru. Izvršni svet mora storiti vse, da se najkasneje do konca septembra t. l. formira samoupravna interesna skupnost za komunalno dejavnost v občini.

12. Skupščina občine Ljubljana-Siška zahteva, da medobčinska tržna inšpekcija dosledneje nadzoruje spoštovanje predpisov o cenah, ki so pomembne za znosno raven življenjskih stroškov delovnih ljudi in občanov in za poslovanje delovnih organizacij. Medobčinska tržna inšpekcija mora redno mesečno obveščati IS občinske skupščine o vseh nespoštovanjih predpisov o cenah na območju občine.

13. Obseg investicij se mora omejiti v okviru realnih možnosti. V ta namen bomo v občini, tako v delovnih organizacijah, kot tudi na družbenem področju ponovno preverili koristnost in nujnost ter družbenoekonomsko učinkovitost vseh investicijskih naložb, kakor tudi njihovo usmeritev. Vse delovne organizacije na območju občine morajo IS ObS takoj poročati o vseh sedanjih in programiranih investicij ter dokazila o njihovem finančnem pokritju.

Izvršni svet občinske skupščine mora v skladu z zakonskimi predpisi o investicijah spremljati izvrševanje teh predpisov in ukrepati proti vsem, ki ne bodo upoštevali zakonitih predpisov in drugih družbenih zahtev predvsem v pogledu socialne varnosti delavcev.

14. OZD morajo za čimhitrejšo izboljšanje likvidnosti gospodarstva poostri plačilno disciplino s tem, da so same disciplinirane v plačevanju dolgov, proti upnikom in dolžnikom pa podvzeti vse poslovne in pravne ukrepe, na ta način bodo prispevale k hitrejšemu obračanju finančnih sredstev. Pri tem mora pomembnejšo vlogo prevzeti tudi sklad skupnih rezerv ObS, ki mora naravnati svojo politiko s temi stališči in sklepi.

15. V stabilizacijske ukrepe občine se morajo poleg gospodarstva in družbenih dejavnosti vključiti tudi občani, ki z osebnimi sredstvi delajo v kmetijstvu, obrti tako, da se hitreje povezujejo v kooperacijske odnose v kmetijski drugi in integracijske odnose v pogodbeno organizacije združenega dela, da bi s temi tudi te dejavnosti več doprinesle k izboljšanju gospodarskih uspehov v občini.

Zadruge (kmetijska in obrtna) morajo svojo politiko naravnati v ta prizadevanja.

16. Druženopolitične organizacije v občini na čelu z OK SZDL morajo organizirati akcije za večje aktiviranje gotovinskih sredstev pre-

nim dogovorom in si prizadevali, da bodo predloženi samoupravni sporazumi po zakonitem postopku sprejeti in podpisani najkasneje do 1. 12. 1975.

12. člen

Podpisniki samoupravnega sporazuma se glede na specifične potrebe krajevnih skupnosti lahko sporazumejo o kriterijih vzajemnosti in solidarnosti s posebnim samoupravnim sporazumom.

13. člen

Ta družbeni dogovor je veljaven, ko ga sprejme in podpiše večina podpisnikov.

14. člen

Podpisniki tega družbenega dogovora se dogovorijo za svoj organ, ki bo spremljal uresničevanje družbenega dogovora v mestu in v občini Ljubljanske regije.

15. člen

Ta družbeni dogovor začne veljati takoj, ko ga sprejmejo podpisniki in podpišejo njihovi pooblaščenici.

Stev.: 01-1/69

Datum: 25. 6. 1975

Podpisniki:

Medobčinski svet SZDL
Ljubljanske regije

DOGOVARJANJE IN SPORAZUMEVANJE O PROGRAMIRANJU IN FINANCIRANJU KRAJEVNIH SKUPNOSTI IZ SREDSTEV ZDRUŽENEGA DELA V LJUBLJANSKI REGIJI

Osrednja tema tretje skupne seje medobčinskega sveta SZDL in sveta občin Ljubljanske regije, 16. t. m. v Kamniku, je bila namenjena razpravi o predlogu družbenega dogovora o načinu združevanja sredstev, ki jih za zadovoljevanje in uresničevanje skupnih potreb in interesov delovnih ljudi in občanov v krajevni skupnosti namenijo delavci v temeljnih organizacijah združenega dela, samoupravnih organizacijah in drugih delovnih skupnostih (v nadaljnjem besedilu: družbeni dogovor).

Tudi o drugih virih in možnostih financiranja in programiranja dejavnosti v KS, ki jih zlasti opredeljuje 74. člen slovenske ustave, je bilo na skupni seji posvečeno več pozornosti, saj bomo morali tudi ostale vire jasno konkretizirati, da bi lahko KS vsaj za prihodnje leto imele oblikovan stabilnejši sistem financiranja v luči nove ustave.

Medobčinska konferenca SZDL se je skupaj z vsemi DPO in svetom občin Ljubljanske regije že v začetku letošnjega leta z vso odgovornostjo lotila konkretizacije ustavnih načel in zavesti da lahko uspešna rešitev te naloge veliko pripomore k nadaljnji krepitvi samoupravljanja v krajevni skupnosti, k programiranju in tudi uresničevanju programskih nalog v okviru medsebojnega dogovarjanja in sporazumevanja za srednjeročno, pa tudi dolgoročno obdobje.

Menimo, da je prav predlog družbenega dogovora regije in občinski samoupravni sporazumi, ki se v tem času pripravljajo v vseh 13 občinah Ljubljanske regije, najbolj realistična konkretizacija ustavnih načel in kongresnih resolucij ZK Slovenije in Jugoslavije na področju uveljavljanja interesov in potreb delavcev združenega dela v krajevni skupnosti.

1. V čem so glavne značilnosti medobčinskega družbenega dogovora za financiranje KS;

— v vseh občinah in v mestu Ljubljana se s tem dogovorom zagotavlja enoten in usklajen pristop financiranja KS iz sredstev, ki jih namenijo delavci v TOZD, v samoupravnih in drugih delovnih skupnostih za zadovoljevanje, uresničevanje skupnih potreb na osnovi srednjeročnih in letnih programov dela KS,

— zavezuje občinske podpisnike, da bodo oblikovali na podlagi izhodišč regijskega družbenega dogovora svoje samoupravne sporazume in v njih opredelili konkretne odnose in medsebojne obveznosti z delavci v združenem delu in KS za financiranje programskih nalog v KS,

— da se bodo sredstva združenega dela, namenjena za financiranje programov KS zbirala na zbirnih računih v občinah bivanja delavcev,

— da se v vseh občinskih samoupravnih sporazumih dogovorimo za približno enake zneske (predlog je za ca. 200 din na zaposlenega v letu 1976) in da se ta sredstva odvajajo za delavce tudi v občine zunaj ljubljanske regije,

— da so samoupravni sporazumi veljavni za srednjeročno obdobje, pri čemer se vsako leto posebej dogovarjamo za višino zneska na zaposlenega delavca v občini,

— da podpisniki občinskih samoupravnih sporazumov oblikujejo svoj organ podpisnikov, ki bo spremljal uresničevanje sprejetega dogovora in sporazuma.

2. Kako smo se v regiji lotili dogovarjanja in do kje smo prišli?

Dovolj je bilo razlogov, da smo morali v regiji začeti skupno, organizirano akcijo za financiranje in programiranje dejavnosti v KS. Mnoge krajevne skupnosti, zlasti tiste, ki nimajo velikega števila zaposlenih delavcev, so letos ostale praznih rok in pri nekaterih je celo že začela popuščati volja za izdelavo razvojnih programov KS za obdobje 1976—1980. Ko smo v januarju na medobčinskem posvetu ocenjevali uresničevanje načel, smo ugotovili, da na področju samouprave in materialne krepitve KS resnično močno zaostajamo, niti nismo storili dovolj za ureditev najnujnejših materialnih, investicijskih in kadrovskih pogojev dela KS in v tem okviru tudi pogojev dela ostalih DPO o območjih KS. Ustanovili smo skupno delovno skupino v regiji z nalogo, da pripravi osnutek družbenega dogovora o financiranju KS. Tako je že februarja letos o osnutku družbenega dogovora razpravljala svet občin, v marcu pa še predsedstvo medobčinske konference SZDL v regiji, ki je osnutek posredovalo v javno razpravo. Osnutek družbenega dogovora, čeprav še pomanjkljiv, je dobil v razpravi vso podporo. Javna razprava je zajela vse občine v regiji. O njem so v nekaterih občinskih skupščinah razpravljali vsi zbori delegatov KS, izvršni sveti občinskih skupščin, občinske konference SZDL in njihovi izvršni odbori ali tudi sveti zveze sindikatov v občinah in v regiji zavzeto podpirajo predlagane rešitve družbenega dogovora. Zelo aktiven je bil v javni razpravi tudi koordinacijski odbor za krajevne skupnosti pri mestni konferenci SZDL Ljubljana, ki je vprašanju financiranja krajevne skupnosti posvetil kar 3 svoje seje. O družbenem dogovoru se je razpravljalo na seminarju vseh sekretarjev svetov ZK krajevnih skupnosti vseh ljubljanskih občin, ki ga je konec maja pripravil mestni komite ZKS. Tudi na zadnjem regijskem posvetovanju, ki ga je sklical medobčinski svet ZK za vse sekretarje obč. kom. ZKS in predsednike izvršnih svetov občinskih skupščin so bila o družbenem dogovoru za financiranje in programiranje KS sprejeta pomembna stališča.

V začetnih razpravah se je pričakovalo, da bo možno že v I. poll. 1975 uresničiti ta dogovor. Kasneje se je pokazalo, da s tem ni mogoče računati. Realno je pričakovati, da lahko dogovorimo ta sistem za leto 1976 oz. za obdobje 1976—1980.

3. Delegati skupne seje medobčinskega sveta SZDL in sveta občin so razpravljali o predlogih, pripombah in dopolnitvah, ki so bile posredovane delovni skupini iz javne razprave o osnutku družbenega dogovora in upoštevali te predloge:

1. da so podpisniki družbenega dogovora le trije nosilci in sicer: občinska skupščina, obč. konf. SZDL in obč. svet zveze sindikatov,

2. da se iz družbenega dogovora (in po možnosti tudi iz obč. samoupravnih sporazumov) izloči obveznost prispevka za kmete. Obveznosti in odnosi kmetov do KS naj se opredelijo znotraj samih KS,

3. da se sredstva izdajajo tudi za tiste delavce v KS oz. v občini, ki bivajo zunaj ljubljanske regije,

4. da se v programih razvoja KS sofinancirajo tudi dejavnosti ljudskega odpora, družbene samozaščite in civilne zaščite,

5. da krajevne skupnosti v programih dejavnosti zagotavljajo pogoje dela družbeno-političnim organizacijam na svojem območju,

6. da bodo KS pravočasno izdelale srednjeročni program razvoja in najkasneje do 1. 12. v tekočem letu tudi letne programe za prihodnje leto,

7. da je potrebno sistem, osnove in merila za solidarnostno prebiranje sredstev v občinah vsako leto posebej dogovoriti,

8. da bodo na osnovi družb. dogovora obč. samoupravni sporazumi po zakonitem postopku sprejeti in podpisani najkasneje do 1. 12. 1975. (Opomba: zakaj je nujno skleniti do 31. 12.? Na osnovi veljavnih predpisov imajo pravno veljavo le tisti družbeni dogovori in samoupravni sporazumi, ki so sklenjeni do 31. 12. v tekočem letu, obveznosti iz njih pa se obračunavajo po zaključnih računih.)

9. da je regijski družbeni dogovor in obč. samoupravni sporazum veljaven, ko ga podpiše večina podpisnikov,

10. da je treba jasneje opredeliti vire oz. možnosti, iz katerih naj TOZD in OZD izplačujejo namenjene zneske za KS.

Delegati skupne seje so upoštevali vse bistvene predloge in pripombe javne razprave k družbenemu dogovoru, nekaj predlogov pa je takih, ki jih bo potrebno upoštevati pri oblikovanju občinskih samoupravnih sporazumov. Upoštevalo se je tudi stališče, da je ta družbeni dogovor takega pomena in obsega, da je treba upoštevati pri sprejemanju trofazni postopek (delovni načrt, osnutek, predlog).

4. Kako naprej: sklepi in priporočila skupne seje:

Ce hočemo, da pravočasno dogovorimo družbeni dogovor in samoupravne sporazume v občinah za leto 1976 in za srednjeročno obdobje, potem moramo sprejeti in izvršiti te naloge:

1. Delovna skupina dopolni predlog družb. dogovora z vsemi sprejetimi pripombami skupne seje, tako, da bi ga lahko medobčinski svet SZDL najkasneje do 5. julija posredoval z obrazložitvijo vsem podpisnikom v občine.

2. Razprava o predlogu družb. dogovora naj poteka do 5. sept. 1975. Eventuelne dodatne predloge in pripombe naj se iz javne razprave posredujejo sekretariatu medobčinskega sveta SZDL najkasneje do 6. sept. t. l. Če sekretariat ugotovi, da je prišlo na ta predlog družb. dogo-

vora več bistvenih pripomb in spreminjavalnih predlogov, skliče ponovno skupno sejo medobčinskega sveta SZDL in sveta občin, da o njih razpravlja in jih uskladi. Če pa ne bo bistvenih dodatnih predlogov mora sekretariat medobčinskega sveta SZDL posredovati (najkasneje do 15. sept.) podpisnikom predlog družbenega dogovora v sprejem.

3. Po sprejetju predloga družbenega dogovora bo konec sept. t. l. v Ljubljani pripravljen skupen podpis družbenega dogovora.

4. Poskrbeti moramo, da bi regijski družbeni dogovor in izhodišča občinskih samoupravnih sporazumov objavili v občinskih glasilih.

5. Vso pozornost moramo v tem času usmeriti v pripravo programov srednjeročnega razvoja KS in prioritetenim nalogam v tem okviru za leto 1976. Programske akcije KS morajo biti osnova za samoupravno sporazumevanje z delavci TOZD in drugimi skupnostmi.

6. Občinski samoupravni sporazumi morajo biti podpisani najkasneje do 1. dec. 1975. Zavzeti se moramo, da ti sporazumi ne bodo sestavljeni po istem kopitu, enako za vse občine. V njih naj se upoštevajo le enaka izhodišča regijskega družbenega dogovora, ostali elementi pa naj odražajo posebne pogoje in možnosti, ki jih imamo v posameznih občinah.

7. Uskladiti in poenotiti je potrebno sistem prelivanja sredstev za delavce, ki bivajo v občinah zunaj posameznih regij na območju Slovenije.

Medobčinski svet SZDL je skupaj z ostalimi družbenopolitičnimi organizacijami in svetom občin ljubljanske regije zadalžen in odgovoren, da spremlja uresničitev sprejetih stališč in priporočil, da stori vse kar je potrebno, da bi krajevnim skupnostim zagotovil za prihodnje obdobje trajnejši sistem programiranja in financiranja skupnih potreb.

V Ljubljani, 16. 6. 1975

Medobčinski komite SZDL ljubljanske regije

Predlog odloka

o potrditvi zaključnega računa proračuna občine Ljubljana-Siška za leto 1974

1. člen

Potrdi se zaključni račun o izvršitvi proračuna občine Ljubljana-Siška za leto 1974, katerega sestavni del je tudi zaključni račun rezervnega sklada in posebni računi.

2. člen

Doseženi dohodki in izdatki po zaključnem računu za leto 1974 so znašali:

	din
I. Po proračunu	
dohodki	83,780.132
izdatki	83,780.132
presežek dohodkov nad izdatki	—
II. Rezervni sklad	
dohodki	3,166.294
izdatki	1,236.300
presežek dohodkov nad izdatki	1,929.994

PREGLAD DOHODKOV IN RAZPORED DOHODKOV PRORAČUNA

Vrsta dohodka	Dohodki	Znesek	Štev. glav. namena	Razpored dogodkov	Znesek
1	Davki iz osebnega dohodka in na dohodke	39,909.789	01	Dejavnost organov družbenopolitičnih skupnosti	13,758.307
2	Prometni davek, davek na premoženje in na dohodke od premoženja	42,279.425	03	Dejavnost družbenopolitičnih organizacij in društev	3,205.491
3	Takse	881.862	04	Negospodarske investicije	14,971.681
6	Dohodki upravnih organov in razni drugi dohodki	709.056	08	Socialno skrbstvo	11,336.700
			09	Zdravstveno varstvo	1,539.718
			10	Komunalna dejavnost	5,983.388
			11	Dejavnost krajevnih skupnosti	3,457.979
			13	Prispevki proračunom drugih družbeno-političnih skupnosti	18,447.829
			15	Gospodarske investicije	9,544.287
			16	Intervencije v gospodarstvu	358.000
			17	Tekoča proračunska rezerva in obveznosti iz prejšnjih let	339.189
			18	Kreditni, vezana in izločena sredstva rezerve	837.563
SKUPAJ		83,780.132	SKUPAJ		83,780.132

3. člen

Presežek dohodkov nad izdatki po zaključnem računu rezervnega sklada v višini 1,929.994 din se prenese v rezervni sklad proračuna za leto 1975.

4. člen

Neporabljena sredstva po posebnih računih se prenesejo kot dohodek za leto 1975.

5. člen

Ta odlok velja od dneva objave v Uradnem listu SRS.

Štev.:
Ljubljana, dne

Predsednik
Skupščine občine
Ljubljana-Siška
ing. Stane PLEMENITAS l. r.

bivalstva predvsem pa mora OS ZSS v osnovnih organizacijah sindikata v TOZD ponovno organizirati akcijo za izplačilo OD na hranilne knjižice in tekoče račune.

17. Vsi porabniki sredstev skupne in splošne porabe morajo takoj izdelati svoje akcijske in stabilizacijske programe, katere morajo predložiti v obravnavo in sicer:

— s področja skupne porabe pristojnim samoupravnim interesnim skupnostim, katere so dolžne, da jih obravnavajo na svojih skupščinskih sejah najkasneje v mesecu oktobru t. l. in o svojih sklepih obvestiti občinsko skupščino.

— s področja splošne porabe pa občinski skupščini, ki bo o njih razpravljala na oktobrski seji letos.

18. Občinska skupščina zadolžuje davčno upravo občine, da mora takoj pospešiti odmero vseh davčnih obveznosti ter dosledno izvajati izterjavo zaostalih in tekočih davčnih obveznosti s tem, da koristi vsa pravna sredstva pri nerednih plačnikih, ker le na tak način bo zagotovljeno redno in dinamično prelivanje sredstev v občinski proračun. O svojih ukrepih mora davčna uprava obvestiti občinsko skupščino na oktobrski seji.

19. Vse delovne organizacije, tako v gospodarstvu kot v družbenih dejavnostih morajo ponovno objektivno preveriti svoje programe za poslovanja novih delavcev in s tem v zvezi podvzeti take ukrepe, da se letošnja stopnja zaposlovanja, ki je predvidena s programom gospodarskega in družbenega razvoja za leto 1975, ta pa je 3% v povprečju ne preseže.

Izvršni svet občinske skupščine je dolžan, da sproti preverja politiko zaposlovanja v občini in podvzema ukrepe, za katere je pooblaščen.

20. Vse delovne organizacije v občini, tako na področju gospodarstva kot v družbenih službah, kakor tudi vse krajevne skupnosti, morajo takoj izdelati in spremljati svoje akcijske in stabilizacijske programe. Te dokumente je treba obravnavati in sprejeti z vednostjo delovnih ljudi in občanov, da tako postanejo obveza vsakega delavca in vsakega občana naše občine.

Tiste delovne organizacije, ki so svoje akcijske in stabilizacijske programe že sprejele, so dolžne le-te ponovno preveriti in jih uskladiti z določili programa gospodarskega in družbenega razvoja za leto 1975, ki ga je sprejela občinska skupščina na februarški seji letos.

V vseh akcijskih programih morajo biti naloge konkretno opredeljene z roki izvršitve in točno opredelitvijo, kdo je odgovoren, da se sprejete naloge izvršijo.

21. Izvršni svet občinske skupščine mora v okviru upravnih služb in šišenskega gospodarstva organizirati zbiranje podatkov o izvajanju priporočil, stališč in sklepov s področja izvoza in uvoza ter ostalih naporov za stabilizacijo gospodarstva v občini. IS mora občinsko skupščino o vsem tem informirati najkasneje na oktobrski seji tega leta.

22. Družbenopolitične organizacije na čelu z ZK tako v delovnih organizacijah kot v družbenih službah in občinski upravi, morajo zagotoviti dosledno izvajanje sprejetega družbenega dogovora o kadrovski politiki. Zagotoviti morajo, da se na delovnih mestih od mojstra do direktorja, od učitelja do ravnatelja, od vodilne medicinske sestre do direktorja zdravstvenega doma ali bolnice, skratka na vseh delovnih mestih, na katerih imajo delavci opravka z vodenjem, z odnosi do delavcev, z razvojem samoupravljanja, nahajajo in sprejemajo ljudje, ki so moralno-politično neoporečni, ljudje, ki imajo za taka delovna mesta strokovne kvalitete, ki imajo vse kvalitete za delo z ljudmi. DPO morajo vztrajati, da se na navedenih delovnih mestih nahajajo in sprejemajo ljudje, ki poznajo in sprejemajo samoupravno socialistično usmeritev in naloge, ki izhajajo iz nadaljnega družbenogospodarskega razvoja.

23. Občinska skupščina priporoča vsem organizacijam združenega dela, da se v prihodnjem obdobju sklicuje zasedanja, posvetovanja in sestanke samoupravnih organov predvsem v popoldanskem času. Delovni čas, ki je že tako skromno uporabljen, naj bo namenjen le konkretnemu delu za realizacijo proizvodnih obveznosti vsakega posameznika v delovnem procesu. V delovnem času naj bodo izjemoma le tisti sestanki, ki terjajo pomembne in neodložljive dogovore za delovne, ekonomske ali družbenopolitične akcije. V popoldanskem času naj se sklicujejo vse seje in sestanki družbenopolitič-

nih organizacij, delegatskih skupin in skupine samoupravnih interesnih skupnosti.

24. Da bi dosegli večjo učinkovitost v stabilizacijskih naporih, je obvezno, da koordinacijski odbor, ki je imenovan v okviru OK SZDL, še naprej redno spremlja napore delovnih organizacij v gospodarstvu in družbenih dejavnostih ter zasebnem sektorju po programu družbenopolitičnih aktivnosti, da redno poroča OK SZDL o svojih ugotovitvah in sprejetih ukrepih, ker bo s tem zagotovljeno, da se bodo sprejeta stališča in sklepi uresničevali, na ta način pa uresniči tudi naša samoupravna in ustavna opredelitev.

25. Sprejeta stališča, priporočila in sklepe morajo obravnavati vsi samoupravni organi v gospodarstvu in družbenih dejavnostih. O sklepih, ki jih bodo sprejeli v zvezi s tem, morajo obvestiti vse delovne ljudi in občane in občinsko skupščino. Z informacijo, ki jo morajo poslati občinski skupščini do konca septembra tega leta, morajo dostaviti tudi svoj stabilizacijski program.

Za uresničitev te naloge so osebno odgovorni predsedniki samoupravnih organov in individualni poslovodni organi v OZD, TOZD v gospodarstvu in družbenih dejavnostih.

To so poglavitve osnove, da se bodo stališča, priporočila in sklepi, ki jih bo sprejela občinska skupščina dosledno uresničila in da se bodo uresničili akcijski in stabilizacijski programi, ki bodo sprejeti v gospodarstvu in družbenih službah ter občinski upravi naše občine. Ob aktivnem sodelovanju vseh delovnih ljudi in občanov so tudi to osnove, da se šišensko gospodarstvo čimprej stabilizira in porok, da bo naša nadaljnja pot v izgradnji samoupravne socialistične družbe bolj plodna in bolj uspešna.

K točki 3

Sprejet je bil odlok o obveznem fluorografiranju prebivalstva v občini Ljubljana-Siška v letu 1975.

K točki 4

Vprašanja delegatov in odgovori so objavljeni v posebni rubriki Javne tribune.

BELEŽKE

OBRAZLOŽITEV:

Podroben pregled planiranih oziroma realiziranih dohodkov in izdatkov proračuna je bil objavljen v gradivu za 8. sejo občinske skupščine (priloga Javne tribune — marec 75) in obrazložitvi izvršnega sveta k odloku o proračunu občine Ljubljana-Siška (16. 3. 1975). Zaradi tega menimo, da ni potrebno ponavljati oziroma ponovno objavljati te podatke.

Želimo pa opozoriti na ugotovitve službe družbenega knjigovodstva, ki izhajajo iz pregleda ZR — proračuna za leto 1974. Pregled je opravil inšpektor SDK v času od 24. 7. do 1. 8. 1975. Pomembnejše ugotovitve so naslednje:

I. Sestavitev ZR

Zaključni račun občinskega proračuna za leto 1974 je bil sestavljen skladno z določbami 35. člena zakona o financiranju splošnih družbenih potreb v družbenopolitičnih skupnostih (Ur. l. SRS št. 39/74) ter navodila o uporabi navodila o sestavljanju zaključnih računov proračunov družbenopolitičnih skupnosti (Ur. l. SRS št. 10/72, 15/73 in 17/74) za sestavo zaključnih računov proračunov družbenopolitičnih skupnosti za leto 1974 (Ur. l. SRS št. 11/75) ter obsega izpolnitve:

1. vseh predpisanih tiskovin obrazec ZRB I do X;
2. pregled a) dohodkov po vrstah in b) izdatkov po glavnih in bližnjih namenih;
3. poročilo;
4. »izračun« višine splošne porabe v ljubljanskih občinah za leto 1974 je sestavil Oddelek za finance Skupščine mesta Ljubljane pod št. 5/75 z dne 21/3-1975.

II. Sprejem in rebalans proračuna

Odloki o občinskem proračunu za leto 1974 so objavljeni v Uradnem listu SRS št. 14/74 in 33/74.

1. Prvotni proračun je predvideval:

a) dohodkov	66.558.000
b) izdatkov	65.263.000
c) tekočo rezervo	1.295.000

2. Z rebalansom je ta predlog spremenjen na:

a) dohodki	78.358.000
b) izdatki	78.000.000
c) tekoče rezerve	358.000

Prvotno je bilo predvideno, da Skupščina mesta Ljubljane participira v višini 36 % na dohodek iz naslova posebnega občinskega davka od prometa proizvodov v trgovini in davka od prometa alkoholnih pijač v trgovini in gostinstvu. Ti dohodki se ne upoštevajo v občinskem proračunu.

Z rebalansom je bil odstotek participacije mesta Ljubljane povečan na 41,2 % z veljavnostjo od 1. 1. 1974 (glej opombo 1).

III. Izvršitev proračuna

1. Realizacija proračuna prikazana v bilanci za leto 1974 izkazuje naslednji pregled:

a) dohodki	83.780.132
b) izdatki	83.780.132
od tega:	
— rezervni sklad	837.563
— tekoča proračunska rezerva	339.189
— za mesto in solidarnost med občinami	18.447.829

Drugi izdatki, oziroma razporeditev dohodkov je naslednja:

a) dejavnost organov DPS	13.758.307
b) organizacije in društva	3.205.491
c) krajevne skupnosti	3.457.979
d) negospodarske investicije	14.971.681
e) gospodarske investicije	9.544.287
f) intervencije v gospodarstvu	358.000
g) socialno skrbstvo	11.336.700
h) zdravstveno varstvo	1.539.718
i) komunalna dejavnost	5.983.388

IV. Blagajniško poslovanje

Proračun nima določenega blagajniškega maksimuma, ker v smislu drugega odstavka 2. točke odredbe o blagajniškem maksimumu in o plačevanju z gotovino (Ur. l. SFRJ št. 33/72 in 17/74) zanj tudi ni zaprosil. Ker se pobrana gotovina odreja sproti ob pregledu blagajne ni bilo ugotovljeno, da bi bil blagajniški maksimum prekoračen (glej opombo 2).

V. Posebna proračunska rezerva — varčevanje

Občinski proračun v minulih treh letih 1972, 1973 in 1974 ni formiral presežkov dohodkov, ki bi jih morali izločati na posebni račun.

VI. Osebni dohodki funkcionarjev

Funkcionarji občine (21) pretežno niso profesionalci, ki bi bili redno zaposleni. Od teh je le 8 redno zaposlenih, drugih 13 prejema nadomestila za izgubljen delovni čas. Nadomestila funkcionarjev, ki so drugje redno zaposleni, ne na občini so v skladu z družbenim dogovorom in se gibljejo v mejah 15 do 25 % od osnove za delo v polnem rednem delovnem času.

VII. Posebni računi

Občina ima naslednje posebne račune, od katerih bilančni podatki v letu 1974 izkazujejo naslednje stanje:

1. Posebni račun za financiranje graditve šol in VVZ

A. Dohodki	8.362.473,86
— od tega začetni saldo	39.683,26
B. Izdatki	3.108.226,85
C. Končni saldo	5.254.247,01

Končni saldo je znatno večji od začetnega, ker niso bile v letu 1974 izvedene naslednje planirane naloge:

a) VVZ Najdihojca, odkup hiše	1.450.000
b) Vrtec Dravlje, sofinanciranje	3.000.000

Poleg tega ta račun izkazuje tudi v zvezi z investicijami izločena sredstva v znesku 540.258,35 din na računu 765, od katerih je bilo izločeno za gradnjo (glej opombo 3).

a) VVZ Komanove	363.650,00 din
b) VVZ Andersen	176.653,35 din

2. Posebni račun za zatiranje živalskih kužnik bolezni

A. Dohodki	189.871,25
------------	------------

od tega
1. začetni saldo 147.171,02 in
2. 30 % taks od živinskih potnih listov 42.700,25 din.

B. Izdatki	17.466,20
od tega Veterinarskemu zavodu Slovenije	30 % 9.411,95..

Pregled tega računa pri vseh občinah izkazuje, da se sredstva taks od živinskih potnih listov pretežno zbirajo na republiški ravni 70 % in še od tega kar ostane na tem posebnem občinskem računu 30 % participira po posebni pogodbi republiški Veterinarski znanstveni zavod. Izdatki na tem računu, če izvzamemo Veterinarski zavod Slovenije v letu 1974 tako ne izkazujejo niti 10.000 din.

3. Posebni račun prispevkov za uporabo mestnega zemljišča

A. Dohodki	4.123.567,04
od tega začetni saldo	293.029,64
B. Izdatki	2.654.883,55

C. Končni saldo	1.468.692,49
-----------------	--------------

Iz tega pregleda je razvidno, da je končni saldo 5-krat večji od začetnega (glej opombo 4).

4. Posebni račun sredstev za napredek in organizacijo davčne uprave

A. Dohodki	714.084,57
od tega začetni saldo	225.718,22
B. Izdatki	584.899,30

od tega
1. oprema 397.201,75
2. honorarji 27.030,70

C. Končni saldo	129.185,27
-----------------	------------

Oprema, nabavljena s tega posebnega računa, je evidentirana v skladu opreme upravnega organa.

Analize finančnega poslovanja

Po družbenem dogovoru občine nerazporejene dohodke solidarnostno združujejo. Občinski proračun ni prekoračeval v letu 1974 družbeno dogovorjenih limitov.

Opomba 1:

Znatna razlika v dohodkih med planom in rebalansom je nastala zaradi tega, ker v planu nismo predvidevali tistega dela dohodka, ki pripada mestu, v rebalansom pa je glede na nova navodila tudi ta del upoštevan. Sprememba deleža za mesto in solidarnost od 36 % na 41,2 odstotka je bila realizirana zaradi aneksa k družbenemu dogovoru o splošni porabi za leto 1974.

Opomba 2:

V proračunu nismo zaprosili za blagajniški maksimum, ker je le-ta nepotreben. V izjemnih primerih, morda 2 do 3-krat na mesec, imamo v proračunu gotovinske dohodke ali izdatke. Ti dohodki oz. izdatki se v istem dnevu nakažejo ali dvignejo z žiro računa.

Opomba 3:

Sredstva, ki so izločena na račun 765, predstavljajo posamezne investicije, ker morajo plačila zagotoviti vnaprej.

Opomba 4:

Visok saldo na posebnem računu prispevka za uporabo mestnega zemljišča predstavlja: obveznost do skupščine mesta Ljubljane in druge podobne obveznosti — 700.000 din ter nerealizirani planirani izdatki za investicije: igrišče TVD Partizan 150.000, stanovanjske ceste na območju KS Zg. Siška 250.000 din in kanalizacija Kamnogoriške 250.000 in podobno.

Ker inšpektor ni pregledal ZR rezervnega sklada, niti ni bil ta ZR objavljen v prilogi Javne tribune, dajemo naslednja pojasnila:

Na podlagi zakonskih določil (36. člen zakona) mora vsaka družbenopolitična skupnost izločiti v sredstva rezerv vsako leto najmanj 1 % skupnih letnih dohodkov, ki ji pripadajo po zakonu. Ta obveznost preneha, ko sredstva rezerv dosežejo najmanj 10 % poprečnega letnega zneska skupnih dohodkov v zadnjih treh letih. Uporaba sredstev rezerv je predpisana v zakonu (39. člen) in v odloku o proračunu občine.

Pregled dohodkov in izdatkov rezervnega sklada je:

I. Dohodki	din
— stanje 1. 1. 1974 (prenešana sredstva)	2.308.314,50
— 1 % vlaganje v sredstva rezerv	837.563
— vrnjena posojila iz prejšnjih let	20.416,50
Skupaj dohodki	3.166.294

II. Izdatki	din
— pomoč »Kozjansko«	600.000
— nakup obveznic	636.300

III. Saldo — sredstva, ki se prenašajo v naslednja leta 1.929.994

Vrnjena posojila iz prejšnjih let predstavljajo letno anuiteto občine Vič, ki je prejela posojilo iz našega rezervnega sklada.

Pomoč Kozjanskem je bila nakazana v znesku 100.000 kot splošna pomoč prizadetim po potresu in 500.000 din kot sofinanciranje gradnje osnovnih šol. Za nakup obveznic državnega posojila po nominalni vrednosti 700.000 din smo izdali 636.300 din. Te obveznice so zapadle v plačilo konec junija in bo ta dohodek izkazan v letu 1975.

Izvršni svet Skupščine občine Ljubljana-Siška je predlog odloka o potrditvi zaključnega proračuna obravnaval na svoji 71. seji dne 19. 8. 1975 in predlaga zborom občinske skupščine, da predmetni odlok sprejmejo.

Korigirane programske osnove za VVZ Koseze

Nova stanovanjska soseska SS-9 Koseze je bila programirana leta 1968 za ca. 6000 prebivalcev.

Izgradnja soseske poteka takole:

Vrsta gradnje	Število zgrajenih stanovanj		Skupaj
	do konca 1974	1975—1977	
— individualna gradnja	426	—	426
— blokovna gradnja	370	1.164	1.534
Skupaj	796	1.164	1.960

Število prebivalcev:		
— individ. gradnja od tega otroci do 7 let (10 %)	2.400	240
— blokov. gradnja od tega otroci do 7 let (12 %)	3.600	432

Skupaj prebivalcev od tega otrok do 7 let 6.000 672

Potrebe po številu mest v VVZ bi bile naslednje	
— indiv. grad. 50 % zajetje	120
— blokovna gradnja 70 % zajetje	302
Skupaj otrok v VVZ od tega	422
— 20 % za otroke stare 1 do 3 let	84 otrok
— 80 % za otroke stare 3 do 7 let	338 otrok

Število oddelkov v VVZ:	
— za otroke 1—3 let: 7 odd. à 12	84 otrok
— za otroke 3—7 let: 17 odd. à 20	340 otrok
24 oddelkov	424 otrok

Soseska SS-9 Koseze danes še nima vzgojno-varstvenega zavoda. Glede na znano preobremenjenost obstoječih VVZ na območju Zg. Siške, je programiranje gradnje novega VVZ Koseze dovolj utemeljeno.

Kapaciteto programiranega objekta določamo v okviru potreb celotne soseske SS-9 in v okviru lokacijskih možnosti, ki jih nakazuje zaidalni načrt.

Na območju soseske SS-9 Koseze programi-

Starost otrok	Število oddelkov in število otrok po starostnih obdobjih					
	1—2	2—3	3—4	4—5	5—7	1—7
Število otrok v enem oddelku	12	12	16	20	24	—
Objekt VVZ	Odd. otr.	Odd. otr.	Odd. otr.	Odd. otr.	Odd. otr.	Odd. otr.
— VVZ Koseze (sam/1976)	2/24	2/24	2/32	2/40	2/48	10/168
— novi objekt kasneje Draveljska gmajna	—	1/12	1/16	2/40	2/48	6/116
— stanovanjski objekt	—	1/12	1/16	1/20	1/24	4/72
— stanovanjski objekt	—	1/12	1/16	1/20	1/24	2/72
Skupaj	2 24	5 60	5 80	6 120	6 144	24 428

Dejanska kapaciteta novega objekta VVZ Koseze, samoprисpevek 1976, bo torej 168 otrok. Programirani objekt VVZ Koseze bo deloval kot centralni za vse objekte v soseski SS-9 Koseze, ki so navedeni prej v tabeli, za skupno 428 otrok.

Kuhinja v programiranem objektu bo pripravljala vso hrano za potrebe lastne zgradbe. Poleg tega še kosila za odvažanje v tri svoje podružnice (glej tabela) in v VVZ Podutik za 2 oddelka (gradnja predvidena v 1976). Kuhinja bo torej pripravljala ca. 450 kosil za otroke stare 2—7 let.

V sklopu te centralne kuhinje bo delovala tudi mlečna kuhinja za dva oddelka 24 otrok do 2 let.

Pralnica se kakor kuhinja predvidi v novem objektu VVZ Koseze in sicer bo delovala kot centralna pralnica za potrebe lastne zgradbe in za tri podružnice. V njej bodo prali perilo za 24 najmlajših otrok, starih do 2 leti in za 400 otrok, starih 2—7 let. Poleg tega še za osebje in za centralno kuhinjo.

V programiranem VVZ Koseze se predvidi za ogrevanje lastna kotlovnica na plin.

Zaklonišče je zahtevano.

Pripravil Studio za otroško varstvo pri CZNG

ramo objekte in prostore VVZ z nasled. kapacitetami:

— novi objekt VVZ Koseze samopr. 76	160 otrok
— novi objekt kasneje, Draveljska gmajna, rezervat 2000 m ² ob gozdiču	100 otrok
— v stanovanjskih objektih ca.	160 otrok
Skupaj	420 otrok

Ko programiramo oddelke za otroke v obeh novih objektih, upoštevamo, da je oddelke za najmlajše otroke, stare do 2 let, smotrno centralizirati v enem objektu. S tem je dosežena rentabilnost poslovanja, kajti varstvo, nega in prehrana teh otrok so zelo zahtevni in stroškovna cena za oskrbnino je v centraliziranem objektu mnogo nižja kakor v več dislociranih objektih. Razdalja med stanovanjem in VVZ pa za otroke do 2 let ni toliko pomembna, ker jo premostijo s starši in ne sami brez spremstva.

Iz tega razloga bomo vse oddelke za najmlajše otroke locirali v novo programiranem objektu. Razlog za tako odločitev je tudi v tem, da bo v novem objektu VVZ Koseze locirana centralna uprava in centralni servis (kuhinja, pralnica) za vse VVZ v soseski SS-9 Koseze.

Tabela: Število oddelkov in število otrok v programiranih objektih v soseski SS-9 Koseze. Upoštevani so pedagoški in prostorski normativi:

Izvršni svet skupščine občine Ljubljana-Siška je razpravljal o programskih osnovah za izgradnjo VVZ Koseze na svoji 68. seji, dne 29. 7. 1975 in jih sprejel kot osnovo za izdelavo idejnega in glavnega projekta. Programske osnove sta potrdila tudi funkcionalno-tehnološka komisija in UO Sklada za gradnjo šol in VVZ.

Izvršni svet ugotavlja, da so predložene programske osnove usklajene z odlokom, ki določa izgradnjo objekta s kapaciteto za 160 predšolskih otrok. Ker bo po izgradnji VVZ Koseze možno dejansko vključiti v novi objekt 30 % več otrok kot to določajo normativi in ker bodo k centralnemu vzgojno-varstvenemu objektu priključeni še dislocirani oddelki, je planiranje kuhinje s kapaciteto za 450 obrokov realno, ker bo možno s tem zagotoviti prehrano tudi otrokom, ki ne bodo vključeni v centralni VVZ.

Pri sofinanciranju povečanih kapacitet kuhinje naj bi sodelovali podjetji Ingrad in Kočevje, ki sta se obvezali financirati tudi ureditev dislociranih oddelkov za 56 predšolskih otrok, glede na povečano število stanovanjskih enot v tej soseski.

Programske osnove za VVZ Medvode

Obstoječi VVZ Medvode zajema otroke iz krajevnih skupnosti Medvode, Pirniče in Smednik. Obsega tri objekte, kjer je v varstvu ca. 150 otrok, starih 2—7 let (12 % od 1.260 predšolskih otrok). Nerešenih prošelj je 40, za otroke 2—7 let, nima oddelkov za dojenčke, na-

daljnja stanovanjska gradnja predvideva 800 novih stanovanj.

KAPACITETA:

Tabela: Število oddelkov in število otrok v obstoječih in programiranih objektih VVZ Medvode:

Starost v letih	Število oddelkov in število otrok po starostnih obdobjih					Skupaj 0-7		
	0-2	2-3	3-4	4-5	5-7			
Število otrok v enem oddelku	12	12	16	20	24	—		
	Število							
	Odd.	otr.	Odd.	otr.	Odd.	otr.	Odd.	otr.
Objekt VVZ								
Medvode 125	—	—	1 12	1 16	1 20	1 24	4 72	
Medvode 129	—	—	—	—	1 20	1 24	2 44	
Medvode	—	—	—	—	—	1 24	1 24	
Novi samopr.	2 24	2 24	2 32	1 20	1 24	—	3 124	
Skupaj	2 24	3 36	3 48	3 60	4 96	—	15 264	

Ker imajo obstoječi objekti upravo v nesprejemljivih prostorih, se v novem VVZ predvidijo prostori za centralno upravo.

Prehrana:

1. varianta = kapaciteta 250 kosil za potrebe lastne zgradbe in za tri obstoječe podružnice Medvode 108, 125, 129, površina kuhinjskih prostorov meri ca. 70 m².

2. varianta = kapaciteta 350 kosil za potrebe lastne zgradbe, za tri obstoječe podružnice in za predvideni VVZ v novi soseski PRESEKA, površina kuhinjskih prostorov meri ca. 80 m².

Pralnica v novem objektu bo centralna za potrebe lastne zgradbe in za potrebe obstoječih podružnic.

Ogrevanje je treba še preveriti.

Zaklonišče je zahtevano.

Lokacija

Za 120 otrok potrebujemo zemljišče s površino 3000 m².

Po naročilu Standard-Investa za SKUZ, Sob Ljubljana-Siška je LUZ izdelal zazidalni načrt »ZN MS 14 Svetje«, Programski del in tehnični del — I. etapa šifra 1994/75. V njem je predvidena lokacija za VVZ na zemljišču s površino ca. 4800 m².

Za programirani objekt v pritlični izvedbi se predvideva zazidalna površina ca. 820 m².

Geodetska podloga še ni naročena.

Zemljišče še ni pridobljeno, je v privatni lasti.

Prilagodil Studio za otroško varstvo pri CZNG Ljubljana

Izvršni svet skupščine občine Ljubljana-Siška je razpravljal o programskih osnovah za VVZ Medvode na svoji 68. seji 29. 7. 1975 ter na podlagi široke razprave sprejel naslednje zaključke:

— za izgradnjo novega VVZ objekta Medvoda se zagotovi 3000 m² zemljiških površin kar ustreza normativu za 120 otrok. Korekcija naj se smiselno realizira glede na to, da je v zazidalnem načrtu predvidena lokacija na zemljišču s površino ca. 4800 m²;

— upošteva se prva varianta zagotovitve kapacitete kuhinje, to je, da se kuhinja planira nad programom samoprispevka, tako da bo lahko zagotovila 250 kosil, kar ustreza potrebam lastne zgradbe in za 3 obstoječe podružnice Medvode 108, 125 in 129;

— racionalnost zagotovitve dodatne kapacitete kuhinje, ki bi ustrezala še za predvideni VVZ v novi soseski Preska, bo izvršni svet presodil v okviru izdelave idejnega in glavnega projekta za VVZ Medvode.

S tako korigiranimi programskimi osnovami za VVZ Medvode izvršni svet soglašaja, ter jih predlaga skupščini občine v sprejem.

Programske osnove sta predhodno obravnavala funkcionalno tehnološka komisija in UO sklada za gradnjo OŠ in VVZ in jih potrdila.

Vprašanja delegacij, konferenc delegacij ter odgovori

ZG CD TOZD ZA VZDRŽEVANJE VOZ IN STROJEV

Vprašanje:

Glede na to, da so sprehodi v Polhograjske dolomite, še posebno pa na Katarino, priljubljena rekreacija mnogih Ljubljančanov, predlagamo, da se po cesti v smeri Podutik — Katarina prepove promet za vsa motorna vozila (izvzemši lokalni in dostavni promet). Sedaj se po vseh odvija promet. Da bi ustregli željam številnih turistov, ki še danes pešajo na Katarino, naj bi bila cesta iz Podutika rezervirana samo za pešce. Da so pešci izpostavljeni ropotu, prahu in smradu, kar povzročajo motorizirani turisti, da nevarnosti v zvezi s prometom niti ne omenjamo. Zgoraj prometa naj bi bila postavljena pri spomeniku kurirju Mravljetu, kjer je dovolj prostora, da bi se dalo z majhnimi sredstvi urediti primeren parkirni prostor.

Odgovor:

Predlog delegacije, da se cesta Podutik — Katarina zapre za promet z vsemi motornimi vozili, ne more biti v celoti sprejet. To pa iz razloga, ker relacija Podutik — Toško čelo služi kot edina pot za dostop v naselje Toško čelo. Drugače pa je z odsekom Toško čelo — Katarina. Izvršni svet je zavzel stališče, da se uvede

postopek za prepoved prometa na navedenem odseku ter se pri tem pridobi ustrezna soglasja pristojne KS, Turističnega društva Katarina-Topol in prizadetih občanov.

Odgovor pripravil: Oddelek za gradbene in komunalne zadeve.

»AERO« — TOVARNA CELULOZE MEDVODE

1. Vprašanje:

Kdo bo odgovarjal in plačal družbeno škodo za napake pri urbanistični ureditvi in izgradnji stanovanjskih blokov v Kosezah? Kje je družbena kontrola pri projektiranju pomanjkljivih projektov?

Odgovor:

Pri urbanistični ureditvi za izgradnjo blokov v Kosezah ni nastala nikakršna družbena škoda, pojavile pa so se napake in pomanjkljivosti pri izvajanju gradbenih del in nekaterih detajlov. Pomanjkljivosti odpravljajo z zamudo na svoje stroške izvajalci del.

Zazidalni načrt je bil verificiran.

Izdelava zazidalnega načrta je bila izvedena prek internega natečaja v treh variantah, od katerih sta bili dve »klasični«, tretja pa je predvidevala graditev terasastih objektov.

Glede na velike gostote naseljenosti pri terasasti gradnji in sorazmerno ugodne pogoje bivanja je terasasta gradnja ekonomična, saj je zemljišče znatno bolj izrabljeno kot pri klasični bločni gradnji. Izredno pomemben je tudi faktor varstva okolja, saj terasasta zazidava omogoča optimalne pogoje za ohranjanje naravnih pogojev, predvsem zraka, miru, zelenja in počitka.

Za stanovanja v terasastih blokih je še vedno veliko povpraševanja. Velika večina vseljenskih stanovalcev je s pogoji bivanja izredno zadovoljna, pripombe gredo le na račun napak pri gradbeni izvedbi in instalacijah.

Družbena kontrola pri projektiranju je z zakonom predpisana tako, da mora projektantska organizacija priložiti k projektu izjavo o notranji kontroli. S tem prevzema tudi vso odgovornost izdelane projektne rešitve.

Odgovor pripravil: Za sklad za komunalno urejanje zemljišč, Standard — Invest.

2. Vprašanje:

Konferenca delegacij je razpravljala o prehitrem oziroma ponekod nekontroliranem naraščanju cen. Postavlja se vprašanje, kako inšpekcijske službe opravljajo svojo funkcijo pri kontroli cenika potrjenih od zavoda za cene in na kakšen način zavod za cene povečuje le-te gospodarskim, trgovskim in gostinskim organizacijam za njihove artikle.

To vprašanje se postavlja zaradi tega, ker menimo, da povišanje cen že prekoračuje mejo, ki je bila določena v resoluciji o gibanju gospodarstva za leto 1975.

Odgovor:

Zavod za plan, statistiko in cene mesta Ljubljane izvaja ukrepe družbene kontrole cen po načrtu izvajanja politike cen v letu 1975 na območju Ljubljane, ki je usklajen z dogovorom o izvajanju politike cen v letu 1975 (Ur. l. SFRJ, št. 7/75) in načrtom izvajanja politike cen v letu 1975 v SR Sloveniji.

Po načrtu evidentira zavod cene obrtnih in gostinskih storitev, če nove cene ne presegajo cen iz decembra 1974 za več kot 18%. Osnova za izračun so najpogostejše cene v posameznih obrtnih oziroma gostinskih dejavnostih. Izjema so storitve trgovskih servisov, kjer so cene zadržane na ravni iz leta 1974 in se lahko spreminjajo le na način, ki je določen z odlokom Skupščine mesta Ljubljane o načinu in postopku pri sklepanju sporazumov o spremembi državnih cen za proizvode in storitve (Ur. l. SRS, št. 13/74).

Za komunalne storitve, mestni promet, starnine, dimnikarske storitve in avtotaxi storitve daje soglasje k cenam Skupščina mesta Ljubljane. Zavod za plan, statistiko in cene preverja le dokumentacijo organizacij in ugotavlja ali je predlagana podražitev v merilih, ki jih je posredoval Zavod SRS za cene za spremembo cen iz pristojnih občin.

K novim cenam storitev socialnih zavodov daje soglasje Zavod za plan, statistiko in cene po predhodnem mnenju ustanovitelja. Pri tem upošteva, da podražitev oskrbnih dni ne sme biti višja od 23%, to je z resolucijo o družbeno-ekonomski politiki in razvoju SR Slovenije v letu 1975 predvidene rasti življenjskih stroškov.

Za osnovna živila se cene oblikujejo po sklenjenem samoupravnem sporazumu, ki zajema pri mleku in mesu organizacije iz vse Slovenije, pri kruhu pa organizacije iz območja Ljubljane. Na republiški sporazum daje soglasje Zavod SRS za cene, na mestni pa IS SML.

Odgovor pripravil: Zavod za plan, statistiko in cene mesta Ljubljane, Roška 25.

DELEGACIJA ISKRA — IEZE, TOZD KERAMIKA

Vprašanje:

Zanima nas, kdaj bo začel delovati že dolgo obljubljeni komunalni redar v Ljubljani?

Odgovor:

Za ustanovitev komunalno redarske službe v Ljubljani je izvršni svet skupščine mesta Ljubljane že pripravil delovni osnutek odloka o spremembi in dopolnitvi odloka o ustanovitvi in nalogah mestne komunalne inšpekcije za območje Ljubljane. Odlok bo sprejela skupščina mesta Ljubljane še v letošnjem letu. Skladno s sprejetim odlokom bo nato formirana komunalna redarska služba.

Odgovor pripravil: Oddelek za gradbene in komunalne zadeve.

KONFERENCA DELEGACIJ

»IMP«

Vprašanje:

Na razpravi zbora delavcev elektro delavnic, kjer so razpravljali o podvozu na Tacenski cesti, niso bili zadovoljni z odgovorom, da bo narajeno takrat, ko se bo črpal gramoz iz gramoznice, ni bil pa določen datum, kdaj se bo gramoz črpal. Delegati so mnenja, da se prevečkrat gotove stvari planirajo, ni pa nikoli določen datum planiranja.

Odgovor:

Gradnja podvoza na Tacenski cesti je v celoti odvisna od sredstev, ki bodo pridobljena pri črpanju gramozja, zato je tudi pričetek gradnje podvoza vezan s pričetkom črpanja gramozja.

Po sedanjih predvidevanjih bi bilo mogoče pričakovati, da bodo s črpanjem gramozja pričeli v začetku leta 1977. Glavni razlog za zamudo je nastal zaradi zastojev pri reševanju nakupa zemljišča in odplačila odškodnin.

Odgovor pripravil: Za Sklad za komunalno urejanje zemljišč Standard-Invest.

KONFERENCA DELEGACIJ

»SLOVENIJA AVTO«

1. Vprašanje: Grosistično trgovsko podjetje »Jugotehnika« ima na območju občine Šiška svoja centralna skladišča na Celovski 172, in v Stegnah s frekvenco do 100 kamionov na dan in 8 starih milijard prometa.

Centralna skladišča »Jugotehnike« so z ozirom na razvoj samega podjetja utesnjena, tako na primer:

Skladišče na Celovski 172 je tako utesnjeno, da ni možna nikaka prostorska razširitev, saj ga od treh strani obdajata podjetji »Vitor« in »Avtomontaža«. Ob predvideni rekonstrukciji celovške ceste pa se dohod od tega skladišča še utesnjuje. Poleg navedenega skladišča na Celovski cesti imajo še odprto skladišče v Stegnah, kjer ni možna gradnja (zaradi vodnega rezervata).

Perspektivno se pripravljamo na gradnjo novega skladišča, kjer bi zgradili oba sedanja in iščemo tozadevne lokacije.

Prosimo za pojasnilo, ali so kake možnosti priključitve v perspektivni srednjeročni plan na območju Ljubljana-Siška, ki je v pripravah.

Konferenca delegacij soglasno sprejme, da se na 10. zasedanju zbora združenega dela Skupščine občine Ljubljana-Siška postavi zgoraj navedeno delegatsko vprašanje, delegacija Jugotehnika Ljubljana in zahteva, da strokovna služba občine začne proučevati problem lokacije skladišč Jugotehnike, nar kar naj predstavnik občine osebno pride v Jugotehniko, ter na zboru delavcev odgovori na zastavljeno vprašanje.

Odgovor:

Nova lokacija za graditev skladišč »Jugotehnika« je predvidena v novi industrijsko-poslovni coni v Vižmarjah (dosedanja oznaka po GUP S14). Proces prekvilifikacije te cone v industrijsko pa poteka počasi. Zastoj je nastal pri Skupščini mesta Ljubljana, ki je predlog SO Ljubljana-Siška za prekvilifikacijo GUP zavrnila. Ko bo potrjena prekvilifikacija se bo razpravljalo o možnosti za pridobitev lokacije za gradnjo skladišč.

Odgovor pripravil: Za Sklad za komunalno urejanje zemljišč Standard-Invest.

2. Vprašanje: Z odločitvijo občine, da na območju Vižmarske industrijske cone omogoči perspektivni razvoj podjetju Metalki, je nastalo vprašanje nadaljnje usode lokacije Slovenijales, Vižmarje, OE 303, 403 in 504 na tem prostoru.

Sedanja lokacija Slovenijales je namreč med novo izgrajenim objektom in površinami, ki se urejajo za začetek izgradnje I. faze novih gradenj podjetja Metalki.

Naša delovna skupnost je zaskrbljena nad reševanjem tega problema in želi, da se reševanje lokacije, ki mora enako kot obstoječa ustrezati pogojem za uspešno obratovanje vnaprej, urediti tako, da se ne smejo poslabšati pogoji razvoja (železniški tir, dostopnost, komunikacije itd.).

Želimo še v naprej ostati v območju občine Ljubljana-Siška. Sliši se, da je prekvilifikacija inštitutske cone v postopku za na-

mene razvoja industrijskih in podobnih dejavnosti. Ali je mogoče računati na to, da bo občinska skupščina podpirala ustrezno usmeritev naše lokacije v to območje s površinami, ki bi zadostovale tudi za nadaljnji razvoj.

O vprašanju, ki ga s tem odpiram teče sicer uradni postopek in je tudi občini posredovana vsa potrebna dokumentacija. Naše vprašanje želi samo pospešiti reševanje tega in rešiti negotovosti delovnega kolektiva »I«.

Odgovor: S tem, da je bilo zemljišče na območju Vižmarske industrijske cone oddano Metalki za nadaljnji razvoj, je nastal problem ob morebitni zahtevi TOZD Slovenijales Vižmarje po novi lokaciji.

Skupščina občine se zaveda tega problema. Zato je sprožila postopek:

1. da se prekvilificira inštitutska cona v industrijsko cono (območja vzhodno od proge Ljubljana-Jesenice);

2. da se osnuje industrijska cona na območju Stanežič (območje med gramoznico in Stanežičami).

Poudarjamo pa, da je v obeh primerih zadeva v postopku in potrjevanju. Prizadevamo si, da bi na predmetno zadevo dala potrditev skupščina mesta Ljubljana, ki je pristojna za osnovanje novih con.

Odgovor pripravil: Oddelek za gradbene in komunalno zadeve.

KONFERENCA DELEGACIJ

»GORJANA« MEDVODE

Vprašanje: Kako daleč so priprave za gradnjo (blokovi) v Preski in kdaj se bo začela?

Odgovor: Priprave za gradnjo blokovi v Preski so v zaključni fazi in sicer:

a) pridobljeno je zemljišče na celotnem kompleksu;

b) izdelani so glavni projekti komunalnih naprav;

c) izdelana je investicijsko-tehnična dokumentacija za stanovanjske bloke SB 1 in SB 2 s kotlarno;

d) izdelane so kalkulacije prodajne cene stanovanj na osnovi projektantskih predračunov.

Glede na to je mogoče z gradnjo pričeti v septembru t. l., če bo do tedaj že izbran izvajalec del in opravljene vse druge investicijske priprave ter dogovori o financiranju te gradnje.

Odgovor pripravil: Za Sklad za komunalno urejanje zemljišč Standard-Invest.

SKUPEN ODGOVOR

DELEGACIJAM IN KONFERENCAM DELEGACIJ v zvezi z delegatskimi vprašanji, ki se nanašajo na razpravo o predlogu družbenega dogovora o načinu združevanja sredstev, ki jih za zadovoljevanje in uresničevanje skupnih potreb in interesov delovnih ljudi in občanov v KS namenijo delavci temeljnih organizacij in skupnosti, ki je bil dan v javno razpravo za julijsko zasedanje skupščine.

ZA JULIJSKO SEJO skupščine občine Ljubljana-Siška je bil med drugim dan v javno razpravo tudi navedeni družbeni dogovor o financiranju dejavnosti KS v naši občini, h kateremu so imele nekatere delegacije svoje pripombe oziroma so postavile vprašanja. Glede na to, da je bil družbeni dogovor umaknjen z dnevnega reda in da bo v jesenskem roku obravnavan regijski družbeni dogovor, podajamo enoten odgovor na vsa postavljena vprašanja oziroma podane pripombe, ker bo večino dilem že tako rešil regijski družbeni dogovor. Kot je bilo že v obrazložitvi dogovora podano je bil za letošnje leto predviden sprejem regijskega družbenega dogovora, na osnovi katerega bi nato v posameznih občinah sprejeli samoupravne sporazume za financiranje skupnih potreb delovnih ljudi in občanov v KS. Glede na to so bila ob sprejetju proračuna občine KS tudi samo dodeljena sredstva za redno dejavnost in udeležbo h krajevni samoupravi. Ker je bilo pozneje dogovorjeno, da regijski družbeni dogovor ne bo dan v sprejem za letošnje leto, smo v naši občini pripravili svojega, ki bi veljal samo za našo občino, zato tudi ni vseboval načela prelivanja sredstev po prebivališču delavca. Sredstva pa bi KS potrebovale za ureditev raznih

komunalnih vprašanj in vzdrževanje objektov družbenega značaja. Zal smo se predolgo zanašali na regijski družbeni dogovor in zamudili rok, kajti samoupravni sporazum bi morale TOZD sprejeti še pred sprejetjem zaključnega računa-bilance, se pravi še predno so sredstva razdeljena.

Zato bomo za financiranje dejavnosti KS za leto 1976 že v oktobru na skupščini obravnavali regijski družbeni dogovor, do 31. 12. 1975 pa bo v TOZD v razpravi in sprejemu samoupravni sporazum.

Predlog družbenega dogovora, kakor tudi samoupravnega sporazuma, vsebuje zlasti naslednja načela:

— da bodo praviloma samoupravni sporazumi veljavni za srednjeročno obdobje, pri čemer se vsako leto posebej dogovarjajo za višino zneska na zaposlenega delavca,

— da se v vseh občinah regije s tem družbenim dogovorom zagotavlja enoten in usklajen pristop financiranja KS,

— da se bodo sredstva združenega dela namenjena financiranju programa sprejete za zboru delovnih ljudi in občanov KS, zbirala na zbirnih računih v občinah po kraju bivanja delavcev,

— da se iz družbenega dogovora izloči obveznost plačila prispevka za kmete in se z njimi dogovarjajo same KS na svojem območju, itd.

Konkretnejše odgovore na postavljena vprašanja ob obravnavi regijskega družbenega dogovora v oktobru pa bodo delegacije prejele naknadno.

Odgovor pripravil: svetovalec za KS.

KS HINKO SMREKAR

1. Vprašanje: Glede na stališče in sklep delovnih ljudi in občanov od 19. 12. 1974 predlagamo dopolnitev programa dela SO Ljubljana-Siška, da se industrijska cona med kamniško in gorenjsko progjo z odlokom spremeni v stanovanjsko industrijsko cono hkrati z razpravo o celotni problematiki.

Odgovor: V zvezi z delegatskim vprašanjem krajevne skupnosti Hinko Smrekar ugotavljamo, da so na prizadetem območju med kamniško in gorenjsko progjo po generalnem urbanističnem razvoju Ljubljana (Glasnik 6/66) predvidene naslednje cone:

SM 1 — mestne javne službe in naprave, ki obsega območje med novo industrijsko cesto in kamniško progjo,

SP 2 — proizvodnja, servisne in skladiščne površine med novo industrijsko cono in gorenjsko progjo. V tem območju je tudi severni del stanovanjskega naselja ob Milčinskega ulici,

SS 102 — površine za stanovanja, spremljajoče in ostale javne dejavnosti, v katerih je južni del stanovanjskega naselja ob Milčinskega ulici.

Po postopku, ki obsega izdelavo elaborata, javno razgrnitev in prekvilifikacijo GUP Ljubljana bi bilo mogoče tudi individualne hiše ob severnem delu Milčinskega ulice uvrstiti iz proizvodnih v stanovanjske površine.

Odgovor pripravil: Za Sklad za komunalno urejanje zemljišč, Standard-Invest.

2. Vprašanje: Ob sodelovanju delegacije KS z delegacijo SIS opažamo, da delegacija SIS ne sprejema pravočasno, preobširna in samo po 1 izvod gradiva in se ne more dovolj poglobljati in opredeljevati, niti ni usklajeno sklicevanje skupščin SIS, kar terja pogosto sklicevanje delegacije SIS v kratkih rokih. To vpliva tudi na udeležbo.

Ali je moč na tak način doseči izboljšanje glede navedenih vprašanj? Morda s skrajšano objavo v Javni tribuni.

Odgovor: Delegat skupščine SIS mora biti o gradivu za skupščino SIS obveščen tako, kot je delegat skupščine družbenopolitične skupnosti. Način obveščanja delegatov je odvisen od sklepa skupščine posamezne SIS oziroma od poslovnika o delu skupščine SIS.

Glede usklajevanja sklicevanja sej posameznih skupščin SIS pa je bilo že pred več kot pol leta dogovorjeno, da morajo biti sklici vseh skupščin SIS časovno sinhronizirani in da je potrebno sklicevati vsaj 4 skupščine SIS v enem tednu, kar pomeni, da bi se delegacije SIS sestajale le enkrat za vse štiri skupščine SIS.

Odgovor pripravil: Sekretariat skupščine.

PLAKETE IN PRIZNANJA

30. junija je bila svečana seja občinskega odbora ZRVS Ljubljana-Siška, na kateri so razglasili sklepe o napredovanju rezervnih vojaških starešin v višje čine, podelili prehodni pokal ekipi RVS iz osnovne organizacije ZRVS »Pirniče«, ki je bila letos najboljša na tekmovanju v taktično-orientacijskem pohodu občine. Poleg tega so podelili zaslužnim članom RVS 2 zlati, 18 srebrnih in 17 bronastih plaket ZRVS ter 20 priznanj.

Zlato plaketo sta prejela Anton Klemenčič iz osnovne organizacije ZRVS Dravlje kot dolgoletni član občinskega odbora ZRVS in aktivni družbenopolitični delavec, ter Vinko Hrabar, predsednik občinskega odbora ZRVS.

BANKA NA BRODU

Pred kratkim je Ljubljanska banka, podružnica Ljubljana poleg predilnice na Brodu odprla svoj urad, v katerem opravljajo vse bančne posle za občane: vodijo hranilne vloge, devizne, tekoče in žiro račune, imajo menjalnico.

Novo odprta agencija je ena izmed prvih, ki jih Ljubljanska banka, podružnica Ljubljana, namerava odpreti v naslednjih treh letih po večjih naseljih in soseskah. S tem bodo banko približali delavcem, tako njihovemu delovnemu mestu kot stalnemu bivališču, v agenciji pa bodo zaposleni 3 do 4 ljudje. Le s tako razvejano mrežo bančnih agencij bodo lahko zagotovili učinkovito izplačevanje osebnih dohodkov na hranilne knjižice ali tekoče račune. Že do konca letošnjega leta bo Ljubljanska banka odprla podobno agencijo v Sentvidu v prostorih bivše krojaške delavnice. Prostore so že odkupili, tudi potrebno dokumentacijo že imajo, tako da bodo lahko kmalu začeli z notranjim urejanjem prostorov.

UREJENO PODALJŠANO BIVANJE

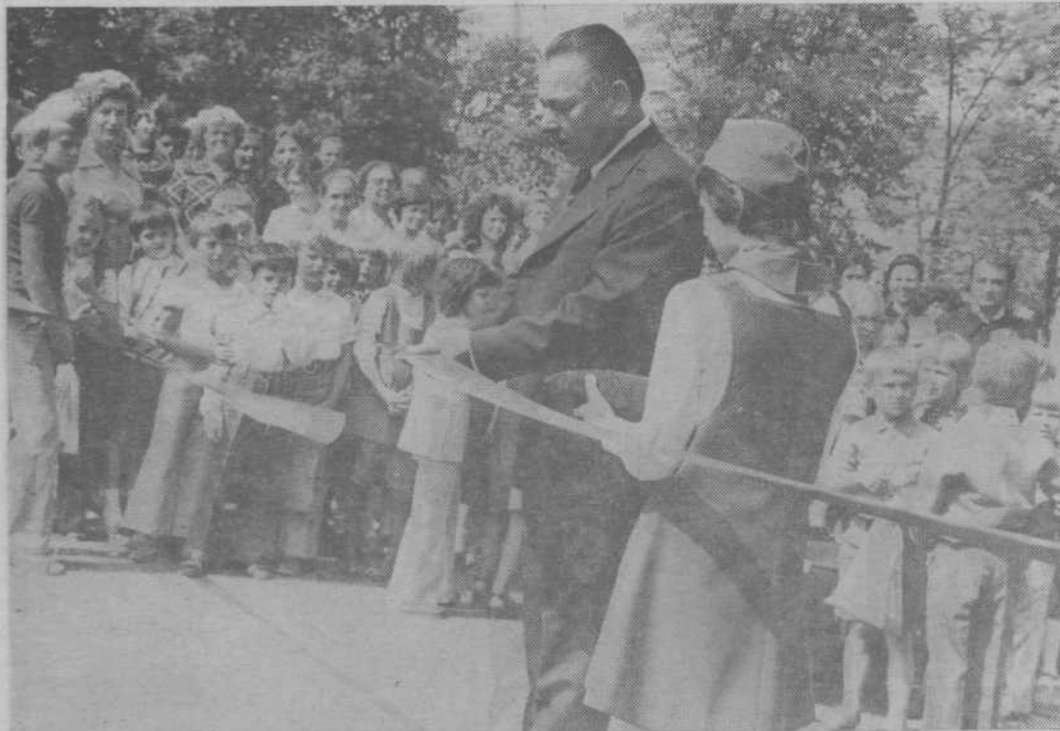
Na osnovni šoli Franca Bukovca v Preski so s preselitvijo stanovalcev pridobili nove prostore za podaljšano bivanje, katere sedaj pospešeno urejajo delavci podjetja Gradles. Dela, ki bodo veljala okoli 320 tisoč dinarjev, bodo opravljena do pričetka novega šolskega leta. V novem oddelku bo prostora za 60 učencev, tako da računajo, da bo v podaljšanem bivanju v dveh izmenah kar 140 učencev v petih oddelkih.

ŠE SO POTREBE

Na območju občine Šiška so bili doslej s sredstvi samoprispevka zgrajeni naslednji objekti: Osnovna šola Ivana Novaka-Očka, vrtec Andersen III, telovadnica pri osnovni šoli Franc Bukovec v Medvodah, Vzgojna posvečovalnica, telovadnica pri osnovni šoli Valentina Vodnika, v gradnji pa je tudi vrtec v Sentvidu, ki bo dokončan prihodnjo pomlad. 29. novembra bo sprejela učence tudi šola v Pirničah, ki bo obenem tudi druga šišenska šola s celodnevnim poukom (poleg šole Staneta Kosca v Smartnem in šole Alojza Kebeta, ki pa bo pričela z novim načinom pedagoškega dela v drugem polletju).

Čeprav smo doslej Šiškarji dobili veliko dragocenih prostorov za vzgojo in izobraževanje, še vedno nismo »na suhem«, saj je bilo v letu 1975 kljub novozgrajenim VVZ še vedno odklonjenih 1000 predšolskih otrok, na 13 šolah (od petnajstih) pa imajo še vedno dvoizmenski pouk.

Nova šola iz samoprispevka



Prvi šolski dan je vedno pomemben dogodek, zlasti pa takrat, ko se odprejo čisto nova vrata. Tako lahko razumemo veselje učencev iz Broda, ki so z razposajenim vriščem napolnili učilnice lepe, moderne šole, zgrajene s sredstvi samoprispevka.

Šola Ivana Novaka-Očka, ki jo je zgradil GP Megrad, je stala več kot 23 milijonov dinarjev, pri čemer je skupščina občine Šiška sodelovala z 8 milijoni, zagotovila pa je tudi sredstva za ureditev dovodne ceste, vodovoda, javne razsvetljave in za druge komunalne priključke.

Svečane otvoritve so se udeležili tudi inž. Tone Kovič, Jože Smole, predstavniki skupščine občine Šiška in ostali. Trak pred vhodom je prerezal Engelbert Zorc, predsednik zbora delegatov KS Vižmarje-Brod.

NAŠI KLICAJI!!!

Stanarine burijo duhove

Čeprav se ob podražitvah že ne razburjamo kaj dosti, saj smo se nanje že kar navadili, pa kakšna le še vzburi duhove. Posebno tiste, ki neposredno in odločilno vplivajo na življenjski standard delovnih ljudi.

Tudi zadnje povečanje stanarin za 25% je močno vznemirilo stanovalce. Kako tudi ne, saj so morali nekateri konec junija plačati kar precejšnje povečanje stanarin, ki je preseglo 25%, pa čeprav je tudi samoupravna stanovanjska skupnost Ljubljana-Siška objavila, da gre le za 25% povečanje.

Vsa huda kri je nastala predvsem zato, ker so se stanarine povečale od 1. januarja 1975, povečanje pa je stanovanjska skupnost uresničila šele junija. Tako so morali stanovalci poleg povečane stanarine za junij plačati še doplačilo oziroma razliko med stanarino, ki so jo plačali januarja letos in pa novo stanarino.

Se večje presenečenje pa so doživeli etažni lastniki. Stanovanjsko podjetje Dom jim že od oktobra lanskega leta ni zaračunalo stroškov tekočega upravljanja in vzdrževanja stanovanjskih objektov, v katerih imajo svoja stanovanja. Zato je samoupravna stanovanjska skupnost na svoji četrti seji sprejela sklep, da morajo ti lastniki plačati te stroške od prvega januarja 1975. Tako je to povečanje preseglo 25 odstotkov, kar je povzročilo zelo veliko nepotrebnih razburjanj in negotovanj, saj lastniki etažnih stanovanj sedaj plačujejo stroške za tekoče upravljanje in vzdrževanje, obratovalne stroške ter še razne prispevke kot so za uporabo mestnega zemljišča, odvoz smeti itd. Razlika med stanarini najemnikov stanovanj in prispevkov lastnikov stanovanj za vzdrževanje pa je v tem, da najemniki poleg vseh stroškov, ki jih plačajo lastniki stanovanj in so vključeni v stanarino, plačajo še amortizacijo za stanovanja in pa v tem, da lastniki plačajo le dejanske stroške za tekoče upravljanje in vzdrževanje, najemniki pa v okviru svoje stanarine prispevajo tudi 40 odstotkov za vzdrževanje objektov, ne glede na to, ali so na njihovi stanovanjski stavbi izvršena popravila ali ne, kajti ta sredstva se združujejo in z njimi upravlja stanovanjska skupnost.

Vseh teh razburjanj ne bi bilo, če bi stanovanjska skupnost prebivalce o tem pravočasno in predvsem razumljivo obvestila, ne pa da so bila ta obvestila napisana nejasno. Seveda pa vse krivde tudi ne smemo zvaliti na ramena stanovanjske skupnosti, saj po mnogih stanovanjskih enotah še nimajo svojih hišnih svetov, pa tudi zbori stanovalcev ne delajo dovolj zavzeto. Prav ta dva foruma pa bi pri razjasnjevanju teh nejasnosti lahko veliko pripomogla.



Sprejem predsednika Tita in žene Jovanke v Ljubljani.

Cetrto stoletje je vsekakor mejnik, ki zahteva posebno pozornost. Delavci Litostroja so zato ob 25-letnici samoupravljanja pripravili slavlje, ki se je vsem, ki so se ga udeležili, vtisnilo globoko v srca. Kajti obisk predsednika Tita na proslavi pomeni največje priznanje 3.400 članskemu kolektivu tovarne, ki je s kvaliteto svojih proizvodov zaslovela po vsem svetu... Ni praznoval le Litostroj; 5. septembra je praznovala tudi Šiška!

Da, mož, čigar ime so delavci Litostroja zapisali v naziv njihove tovarne, je že sedmič obiskal ta prizadevni kolektiv. Prišel je ves nasmejan, dobre volje. Mnogi so ga tokrat videli prvič, nekateri so bili že večkrat v njegovi bližini. Toda ko je stopil iz avtomobila, je vse prevzel enkratni občutek, ki ga ni mogoče opisati z besedami... Najbolj zgovorne so bile solze, ki so se zalesketale na licih mnogih. Roke so se same dvignile v pozdrav, besede Tito, Tito... so same privrele na usta...

Draga gosta in njegovo spremstvo so najprej pozdravili predstavniki Litostroja in občine Šiška (Stane Plemenitaš in Franc Hribar), pionirja Tatjana Petrič in Aleksander Kogoj pa sta s šopkom nageljnov pohitela proti Titu in

SLAVNOSTNA SEJA

Pred svečanostjo, ki se je udeležil tudi tovariš Tito, je bila slavnostna seja delavskega sveta, na kateri je Franc Leskošek-Luka 37 zaslužnim delavcem Litostroja izročil priznanja predsednika republike SFRJ Jugoslavije. Ob tej priložnosti so člani delavskega sveta sprejeli tudi sklep, da prebivalcem Kragujevca, ki so jih prizadele poplave, pošljejo 100.000 dinarjev pomoči.



Franc Leskošek-Luka je odkril spominsko obeležje.

25 let samoupravljanja

Tisoči ob

SLOVESNOSTI SE JE UDELEŽIL

minsko obeležje, posvečeno samoupravljanju (lopatica Kaplanove turbine, simbol Litostrojve proizvodnje).

V kratkem nagovoru je tovariš Leskošek spregovoril o pomenu tega obeležja, ki naj bi spominjalo na tisti 2. september, ko so pred 25 leti v Litostroju izvolili prvi delavski svet. Hkrati pa je to tudi spomin na čase, ko so morali delavci bivših Strojnih tovarn na cesto in ko so se le-ti odločili, da bodo nekoč sami zgradili novo, še lepšo tovarno.

Po tem nagovoru je stopil za mikrofona tudi tovariš Tito ter čestital delavcem Litostroja za dosežene uspehe in 25-letno razvijanje samoupravljanja.

TEŽKO DARILO

Ko je Marko Kržišnik, generalni direktor Litostroja, predsedniku Titu izročal plaketo — jedkanico, se je gostu opravičil, ker da je darilo malce težko.

»Smo pač težka industrija,« se je nasmejal. Težka industrija — težka plaketa...

v Litostroju

src cesti

TUDI PREDSEDNIK REPUBLIKE

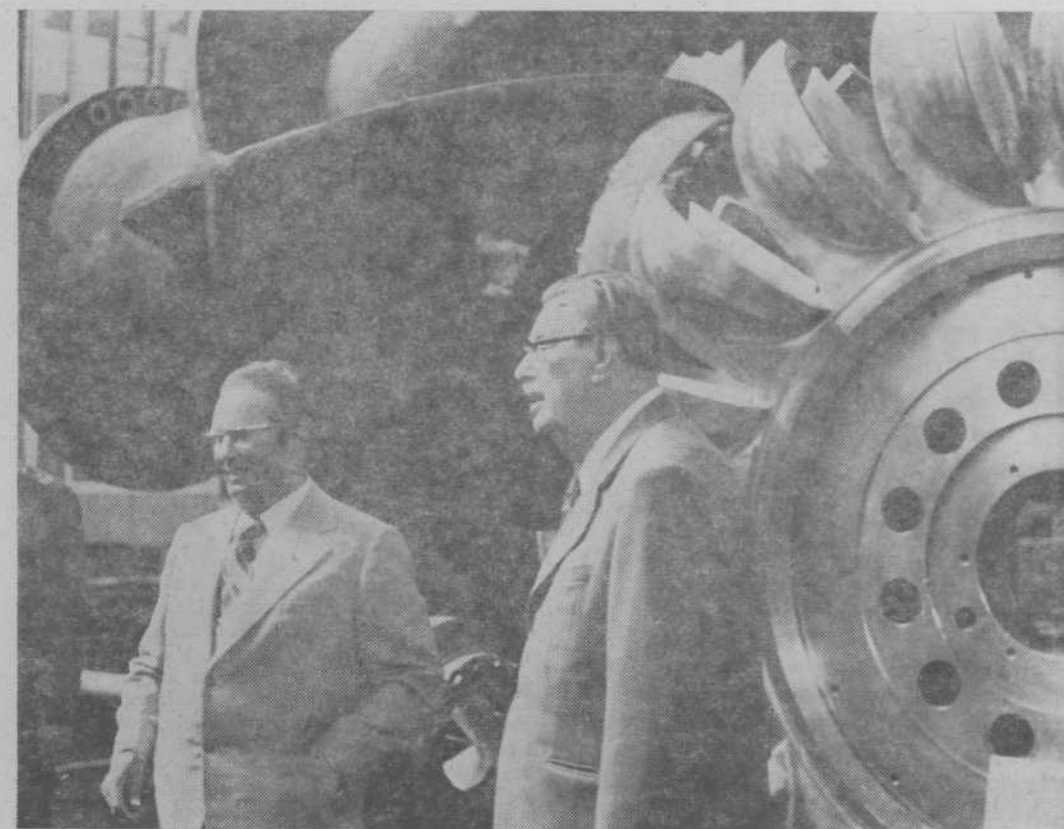
Ko so si gostje ogledovali dvorano obdelovalnice, se je predsednik Tito živo zanimal za posamezne delovne postopke na najrazličnejših strojih. Potem sta se z Luko postavila pred gonilnik velike Peltonove turbine in s tem poskrbela za imenitem »fotografski motiv«...

Po ogledu tovarniških prostorov so se gostje preselili v tovarniško restavracijo, kjer se je predsednik Tito pogovarjal s predstavniki delovne organizacije-gostitelja.

Generalni direktor inž. Marko Kržišnik je najprej orisal gospodarski pomen te delovne organizacije, o samoupravnih prizadevanjih pa je spregovoril predsednik upravnega odbora inž.

BILO JE NEPOZABNO

Ob Celovski cesti so se zbrali tisoči navdušenih občanov. Izreden sprejem je tovariš Tito doživel že v Medvodah, kjer ga je pričakalo najmanj 5.000 ljudi in nato ob vsej poti do Litostroja. Šiškarji smo s takšnim sprejemom dokazali, da geslo »Mi smo Titovi, Tito je naš!« niso le besede...



Tovariš Tito je Luko predlagal, da se slikata pred gonilnikom Peltonove turbine.

Stane Bradeško. Predsednika Tita je še posebej zanimalo, koliko delavcev je vključenih v posredne in neposredne oblike samouprave, kako delajo družbenopolitične organizacije, kakšen je družbeni standard delavcev, kako je z likvidnostjo, naročili itd. ...

Ob koncu razgovora — nekaj besed o boju proti inflaciji ter o nekaterih drugih vprašanih sedanjega družbeno-ekonomskega trenutka je spregovoril tudi tovariš Tito — so Litostrojčani dragemu gostu izročili spominsko plaketo (jedkanica z načrtom spominskega obeležja), predsednik skupščine občine Šiška inž. Stane Plemenitaš pa mu je izročil album s fotografijami.

Potem, ko se je vpisal v spominsko knjigo, se je predsednik Tito ob ponovnem pozdravu tisočev ljudi, odpeljal proti Brdu.

Tisoče rok ga je spet pozdravilo, tisoče src je zaželelo; kmalu spet na svidenje, dragi Tito!

ALBUM

Tovariš Tito je obiskal Litostroj, kjer pa je ta tovarna v Šiški, smo bili z njegovim prihodom počaščeni tudi mi, občani te velike ljubljanske občine. No, in v spomin na obisk v Šiški je naš župan predsedniku Titu izročil album s fotografijami s praznovanja občinskega praznika 22. junija.

Verjetno nam tovariš Plemenitaš ne bo zameril, če se na tem mestu malce pohvalimo: album je opremila tehnična ekipa našega uredništva...

PRISRČEN SPREJEM



Šiškarji smo tudi gostu iz Senegala, predsedniku Leopoldu Senghorju, pripravili prisrčen sprejem. Na sliki: dobrodošlica ob občinski skupščini.



Ob navdušenih pozdravih tisočev občanov sta se draga gosta odpeljala proti Brdu.

V SREDIŠČU POZORNOSTI

Prvi rezultati so že tu

STABILIZACIJA IN MI

Stabilizacija je v ospredju naše pozornosti. Dnevni redi najrazličnejših sestankov, sej, razgovorov so polni točk, ki govore o inflaciji, izvozu in uvozu, o zaposlovanju, investicijah in podobno. Toda glavna bitka se bide v organizacijah združenega dela, ne v sejnihi sobah. Zato smo stopili v nekaj šišenskih delovnih organizacij in povprašali, kaj so že storili v tej akciji. Zanimalo nas je, kaj pomeni stabilizacija — v številkah, konkretnih ukrepih in dejanjih.

Iskra IEZE — TOZD televizijski sprejemniki

Začarani krog

V Iskrini tovarni televizijskih sprejemnikov na Pržanu so se znašli v hudih težavah. Pesti jih nelikvidnost, reprodukcijskega materiala ne dobivajo redno, saj predvsem tistega iz uvoza zaradi pomanjkanja finančnih sredstev zelo težko dvignejo s carine, nekatere proizvodne linije zato včasih prenehajo z delom, izvozne obveznosti težko izpolnjujejo, tudi prodaja na domačem trgu ne gre najbolje.

Na Pržanu so sklenili, da trenutno ne bodo več zaposlovali novih delavcev, niti ne na tistih mestih, s katerih delavci odhajajo. Tako bodo zmanjšali število delavcev, ki jih je sedaj okrog 750. S tem bodo seveda znižali stroške, vse delavce, ki bodo zapustili tovarno, pa bodo skušali nadomestiti z boljšo organizacijo dela.

Novi ukrep ZIS o znižanju cen televizijskim sprejemnikom je prizadel tudi to tovarno, saj kar 75% njihove proizvodnje predstavlja proizvodnja televizorjev. Pri Iskri so znižali cene le v okviru zahtev ZIS, niso pa se pridružili tistim proizvajalcem, ki so sami predlagali občutnejše znižanje cen. Kot pravijo v Iskri, sedanje cene veljajo že od lanskega leta, medtem pa se je reprodukcijski material podražil za okrog 40 odstotkov. Prav to pa je zahtevalo od delavcev TOZD televizijski sprejemniki izjemne napore v racionalizaciji proizvodnje, saj so le s tem lahko obdržali prodajne cene televizorjev na lanskem nivoju.

Tudi situacija na področju oskrbe z reprodukcijskim materialom je ostala enaka kot pred nekaj meseci. Zalogo materiala na carini so sicer uspeli nekoliko zmanjšati, vendar pa imajo v materialu na carini vezanih še preveč sredstev, da bi lahko normalno poslovali, kajti ves ta reprodukcijski material je pri tujih dobaviteljih že plačan, treba je plačati le še ustrezne carinske dajatve. Ker pa imajo tudi pri kupcih

v Jugoslaviji vezanih precej sredstev, denarja nimajo za plačilo carine in zaradi tega proizvodni trakovi večkrat stojijo. Kljub temu skušajo izpolniti vse izvozne posle in upajo, da bodo letošnji plan izvoza izpolnili.

V tovarni televizijskih sprejemnikov se tako vrtijo v začaranem krogu. Komisija, ki izdeluje sanacijski in stabilizacijski program, tako stoji pred težko nalogo, kako ta krog odpreti. S tem problemom se je komisija ukvarjala tudi med kolektivnim dopustom, tako da so se delavci, ko so prišli z dopusta, lahko takoj spoprijeli s konkretnimi nalogami. Prvi rezultati teh prizadevanj se bodo morali kmalu pokazati!

Rašica

Poziv, ki obvezuje

• Tudi delavci in delavke v tovarni pletenin Rašica so se uspešno vključili v akcijo za stabilizacijo našega gospodarstva. Na zborih delovnih ljudi so sprejeli poseben poziv vsem delovnim kolektivom v Jugoslaviji, v katerem predvsem pozivajo vse delavce, da se pri odpravi žarišč inflacije najprej obrnejo k sebi, da na svojem delovnem mestu ugotovijo, kako bi lahko boljše poslovali, učinkoviteje delali s čim manjšimi stroški. Le na ta način naj bi dosegli večji dohodek, ne pa kot doslej z dviganjem cen.

• Z nižjimi proizvodnimi stroški bi lahko zagotovili tudi nižje cene proizvodov, kar bi vsekakor pripomoglo k boljšemu življenjskemu standardu delovnih ljudi, seveda pa bi delovne organizacije z znižanjem cen prodale tudi več svojih izdelkov. Le z znižanjem stroškov proizvodnje lahko dosežemo tudi znižanje cen, ne pa, da znižanje cen temelji na apelih družbenopolitičnih organizacij, saj znižanje na tej osnovi delovne organizacije lahko vodi le v izgubo in je tako znižanje lahko le kratkotrajno.

• V Rašici pa niso ostali le pri pozivu, ampak so se tudi sami uspešno vključili v prizadevanja za stabilizacijo gospodarstva. Stabilizacijski načrt, ki temelji na osnovi polletnih gospodarskih uspehov in rezultatov te tovarne, je posebno ugoden na področju zunanjetrgovinskega poslovanja, saj je Rašici v prvem letošnjem polletju uspelo izvoziti kar za 44% več proizvodov, hkrati pa so uspeli znižati uvoz reprodukcijskega materiala za 30%. Tudi domače proizvajalce surovin jim je uspelo prepričati in spodbuditi k izdelavi tistega reprodukcijskega materiala, predvsem preje, ki so jih dosedaj uvažali. Tako so uspeli delež uvoženih surovin znižati od lanskih 70 na 63% v letošnjem letu, predvidevajo pa, da jim bo ta delež še letos uspelo znižati na 50%.

• Pomemben korak k stabilizacijskim prizadevanjem pa so v Rašici dosegli z znižanjem cen 25 svojim proizvodom, kar jim je uspelo z boljšim načrtovanjem in planiranjem proizvodnje, boljšo organizacijo dela, izkoriščenostjo strojev in delovnega časa ter z zmanjšanjem odpadkov za 3%. Z zmanjšanjem odpadkov so prihranili 2,4 milijona dinarjev, z dvigom produktivnega dela, izboljšavo v organizaciji, znižanjem stroškov za propagando, dnevnice in kilometrin pa bodo v zadnjih štirih mesecih letošnjega leta prihranili kar 2,235.000 din. Tudi fiksne stroške bodo skušali zmanjšati za 3,9%, s čimer bodo prihranili milijon dinarjev.

• V Rašici so svoj stabilizacijski program dobro pripravili, upoštevali so vse dejavnike, ki vplivajo na inflacijo in zagotavljajo, da bodo z veliko zavzetostjo vseh zaposlenih ta program tudi uresničili, upajo pa tudi, da bodo njihov poziv delovni ljudje v Jugoslaviji v čimvečji meri upoštevali.

Iskra IEZE — TOZD Feriti

Dobri gospodarji

• Za to temeljno organizacijo združenega dela v sestavi Združenega podjetja Iskra lahko rečemo, da je v prvem polletju letošnjega leta dobro poslovala. Celoletni plan so izpolnili v višini 51%, prodali so točno polovico planirane

letošnje realizacije, najboljši uspeh pa so dosegli v izvozu, saj so celoletni plan izpolnili 54% in so izvozili za 4 milijone dinarjev.

• Izvažajo predvsem na konvertibilna tržišča: v Veliko Britanijo, ZRN, Avstrijo, Italijo, Grčijo, na vzhod izvažajo le v Bolgarijo, medtem ko z deželami tretjega sveta ne sodelujejo. Uvoz reprodukcijskega materiala je v TOZD Feriti manjši kot pa izvoz, saj bodo uvozili za 3.630.000 din, predvsem iz ZRN, Kanade in Italije. Borijo se za čimvečji izvoz, saj so po lanskoletni stagnaciji naročil v Veliki Britaniji in Italiji letos pričakovali večje odprtje tržišča, kot pa se je to v resnici zgodilo.

• Cene svojim proizvodom, to je feritnim magnetom, so povečali že lani, saj si prizadevajo, da so cene njihovih proizvodov podobne tistim na tujem tržišču oziroma da imajo iste tendence naraščanja ali padanja. Vendar pa v tem zelo težko uspevajo, saj se cene domačega reprodukcijskega materiala stalno spreminjajo, seveda navzgor, kar vpliva tudi na zvišane stroške pri proizvodnji feritnih magnetov. Prav zato njihov letošnji ostanek dohodka ne bo tak kot lanski, ampak občutno manjši. Samo v letošnjem prvem polletju se je zmanjšal od 3.730.000 din v prvih šestih mesecih lani na 1.660.000 din.

• Število zaposlenih so od lanskega leta povečali samo za tri delavce, vendar pa se je število delavcev v njihovi tovarni v Stegnah celo zmanjšalo, saj ima TOZD Feriti svoj oddelek montaže tudi v Ljubnem ob Savinji, kjer pa so povečali število delavcev od 29 na 40. Tako se je število delavcev v Stegnah zmanjšalo za 8 ljudi.

• Ob vsem tem pa so nam v TOZD Feriti povedali, da svojega stabilizacijskega programa še niso sprejeli, saj so s svojim gospodarjenjem v letošnjem letu zadovoljni.

• Letos tudi ne bodo nič investirali, pa čeprav trdijo, da bi bilo to nujno, kajti branža IEZE jim ni odobrila 2 milijona dinarjev sredstev za lastno udeležbo pri investiciji v višini 13 milijonov dinarjev, pa čeprav jim je Ljubljanska banka že obljubila 11 milijonov kredita. V TOZD Feriti so zato zelo zaskrbljeni, saj pravijo, da je s tem onemogočena njihova nadaljnja rast, kajti že doslej so vse kapacitete izkoriščali 100%. Zato so se v TOZD Feriti zavzeli za spremembo samoupravnega sporazuma o združevanju sredstev v branžo IEZE v tem smislu, da bi vse TOZD v tej branži del sredstev združevale za sanacijo nekaterih TOZD, ostala sredstva pa naj bi ostala posamezni TOZD, ki bi jih lahko uporabila za lastne investicije. Tako se ne bi moglo zgoditi, da TOZD Feriti ni mogla dobiti 2 milijona sredstev iz združenih sredstev, pa čeprav je vanje lansko leto združila okrog 3.400.000 din.

Agrostroj

Preveč je še vrzeli

• Vsa naša gospodarska gibanja in prizadevanja za stabilizacijo nenehno spremljamo. Že pred sklepi ZIS in SO Šiška smo sprejeli rebalans letnega plana izvoza — od 7 milijonov dolarjev na 12 milijonov dolarjev. Plan je seveda izredno napet, zato smo v stalnem strahu, ali ga bomo izpolnili, saj nam primanjkuje strokovnega in proizvodnega kadra. Tudi samoupravni organi dajejo svoje prispevke k uresničitvi stabilizacije, saj smo izkoristili že skoraj vse notranje rezerve, preostale pa bomo še skušali.

• Predvsem pa bomo skušali uresničiti naslednje tri cilje: program proizvodnje mora teči točno po planu, torej izpolnjevanje proizvodnega plana; ustvariti moramo še močnejšo delovno disciplino, predvsem pri tistih delavcih, pri katerih le-ta še ni zadovoljiva; splošno varčevanje na vseh področjih, kjer se to le da.

• Seveda pa takšno povečanje izvoza ne bo minilo brez težav. Pestijo nas predvsem čvrsto zaključene pogodbe — to je s fiksnimi cenami, pogodbe pa smo sklepali že lani in v začetku letošnjega leta, medtem ko z našimi dobavitelji

sklepamo pogodbe s cenami, veljavnimi na dan dobave. Kot pa je vsem dobro znano, se cene reprodukcijskega materiala dvigajo in prav zato naša akumulacija letos ne bo visoka.

• Na domačem trgu se srečujemo z močno konkurenco tujih dobaviteljev, ki jugoslovanskim kupcem nudijo ugodnejše pogoje nakupa kmetijske opreme — kredite za dobo 5 do 7 let s 5 do 7% obrestmi, medtem ko naše banke lahko nudijo kredit največ za 3 leta z 11 do 12% obrestmi. Prav tu vidimo glavno nepravilnost, saj je Agrostroj sposoben dobaviti vso opremo, ki jo kmetijske delovne organizacije potrebujejo. Kupcem pravočasno posredujemo naše programe, pa vendar se ti raje odločajo za nakup v tujini, saj je ta zvezan s potovanjem in včasih celo z osebnimi koristmi. Kupci pa se ne zavedajo, da je nakup opreme v tujini treba plačati s konvertibilno valuto ali pa z izvozom svojih, kmetijskih proizvodov. Prav zato menimo, da zadnji ukrepi ZIS puščajo še preveč »zraka« raznim špekulantom, ki jim gre le za osebne interese, ne pa za družbene. ZIS bi moral domače proizvajalce bolj zaščititi, vendar pa s tem nikakor ustvarjati monopolnega položaja na trgu!

Sora Medvode

Večja produktivnost

• V tovarni Sora Medvode, poslovni enoti podjetja Slovenijales, prodaja v prvih sedmih mesecih letos ni dosegla pričakovanj. Kot ostalim proizvajalcem pohištva, so tudi njim ostajali izdelki v zalogi. Čeprav so imeli v načrtu določene aranžmaje za prodajo pohištva v tujino, jim to ni uspelo zaradi težkega položaja pohištvene industrije na svetovnem trgu. Računajo pa, da bodo ob ugodnih kreditnih pogojih in ob znižanju stopnje prometnega davka dosegli za letos načrtovano prodajo.

• Sicer pa hitijo z rekonstrukcijo proizvodnih obratov, ki jih bo veljala 30 milijonov dinarjev in ki bo končana do konca leta. V obnovljenih prostorih bodo postavili sodobno strojno opremo, ki bo občutno izboljšala delovne pogoje zaposlenih. Njihovo prizadevanje ob stabilizacijskih ukrepih je usmerjeno v enoizemsko delo, s čimer bodo občutno povečali produktivnost ob enakem številu zaposlenih, v precejšnji meri pa zmanjšali proizvodne stroške.

Color Medvode

Varčevali bodo

• V tovarni barv in lakov Color Medvode so se delavci odločili, da se bodo preko organov upravljanja vključili v stabilizacijski program. Osnovni dokument, ki vsebuje sklepe občinske skupščine, je dopolnjen s konkretnimi dejanji. Tako je delavski svet sprejel sklep, da so vse seje samoupravnih organov odslej v prostem času, ravnatoko tudi seje družbenopolitičnih organizacij, delegacij združenega dela, delegacije in konference SIS. Imenovana je komisija za izdelavo stabilizacijskega programa z več podkomisijami. Tako ima komisija za substitucijo surovin nalogo poiskati možnosti zamenjave uvoznih surovin z domačimi, zamenjave uvoza iz zahodnih držav z vzhodnimi, poiskati možnosti povečanja izvoza gotovih izdelkov. Komisija za varčevanje mora pregledati možnosti varčevanja pri uporabi vseh vrst energije, vode, prihrankov pri surovinah, predvideti možnost zmanjšanja reklamnih in reprezentančnih stroškov, varčevanja s časom, racionalnim zaposlovanjem. Obenem je imenovana komisija za izdelavo pravilnika za nagrajevanje po učinku, ki ima nalogo izdelati koncepte in smernice za najbolj primerno obliko nagrajevanja — glede na možnosti individualnega, oziroma skupinskega merjenja učinka. Komisija za investicije pa ima nalogo, da potekajo investicije po programu ob zagotovljenih sredstvih brez prekoračitev in da so prijavljene po zakonskih določilih.

IZ OBČINSKE ZRVS

O opravičilih in dolžnostih

Včasih „špricajo“ tudi odrasli

Vsako leto se pri izvajanju strokovnega vojaškega pouka v organizacijah ZRVS srečujemo z nekaterimi vprašanji, ki več ali manj negativno vplivajo na procent udeležbe na taktično orientacijskih pohodih — izpitih. Ker se nekatera od teh ponavljajo, preraščajo v problem, je zato nujno, da jih naštejemo in o njih spregovorimo.

• Določeno število RVS je v času taktično-orientacijskih pohodov bolnih (so v bolniškem staležu), nekateri pa boleajo že s starimi kroničnimi boleznimi. Eni in drugi se opravičujejo z zdravniškimi spričevali, ki jih pošiljajo kar direktno na občinski odbor ZRVS Ljubljana-Siška.

Postopek trenutno obolelih je pravilen, vendar RVS ne smejo pozabiti, da s tem niso popolnoma opravičeni pohodov in da morajo svojo obveznost opraviti naknadno, po drugem pozivu. Neutemeljena pa so opravičila RVS, ki bolujejo za kronično boleznijo že vrsto let. Ugotovitve zdravnikov na opravičilih s formulacijo »da niso sposobni za hojo zaradi srčnih motenj, ran na želodcu, boleznih hrbtenice itd.« niso opravičilo. Podobno je tudi z raznimi fotokopijami, ki se nanašajo na takšne bolezni. Eni in drugi dokumenti vojaškega obveznika RVS ne morejo uvrstiti med opravičene. Zato poudarjamo, da so RVS, ki bolujejo za kronično boleznijo, dolžni prijaviti se organu za ljudsko obrambo skupščine mesta Ljubljana in s predložitvijo svežih zdravniških izvidov zahtevati, da jim vojaška zdravniška komisija poda uradno oceno o stopnji vojaške sposobnosti. S tako sprejeto odločbo šele lahko pri ZRVS uredijo obveznost za vojaški pouk. Če je RVS le delno sposoben za trupno službo in oproščen marša nad 6 km, mu to upoštevamo in dela le teoretični del izpita brez hoje.

Precej pogosti primeri so, da podjetja ali ustanove izdajajo opravičila svojim uslužbencem in delavcem — RVS za odsotnost s predavanja, seminarja ali taktično orientacijskega pohoda. Takšen postopek je pravilen, vendar morajo RVS ne glede na to pohod oziroma izpit opraviti v tekočem letu. Če je bil RVS službeno zadržan in odsoten s predavanja — seminarja, ne more zahtevati, da se mu angažiranost v službi v času strokovnega vojaškega pouka prizna kot opravljena vojaška obveznost. To je pomembno iz razloga, ker se za vsako predavanje ali seminar prizna tudi po en dan orožnih vaj tako, da imajo tisti RVS, ki so bili na vseh predavanjih — seminarjih, ob koncu pohoda — izpita priznanih več orožnih vaj kot tisti, ki so bili le na pohodu.

• Se vedno je med rezervisti precej takšnih, ki svoje obveznosti do vojaškega pouka, konkretno — do pohodov odlagajo in čakajo, da so klicani drugič ali celo tretjič. Tretji poziv je po navadi s povratnico in v slučaju »abstinence« sledijo sankcije. Radi bi opozorili na takšno prakso zavlačevanja, katere vzrok je največkrat strah zaradi nepripravljenosti. S tem RVS škodujejo svojim tovarišem v osnovnih organizacijah ZRVS, ker jim povzročajo dodatno administrativno delo. Če upoštevamo, da je takšnih 25 odstotkov, so to tudi veliki materialni stroški, ker gre za dodatne pozive in poštnino.

• Posamezniki RVS — študenti večkrat sprašujejo kako to, da so v naši organizaciji obvezni hoditi na vojaški pouk in izpite v obliki pohodov, čeprav imajo na fakulteti obvezen predvojaški program. Pri tem je treba poudariti in pojasniti, da se predvojaški program na šolah v precejšnji meri razlikuje od našega programa, posebno v taktiki in se ne more upoštevati kot opravljena vojaška obveznost rezervnega vojaškega starešine. Zakon o vojaški obveznosti tega ne prizna.

• Podobna vprašanja postavljajo tudi RVS, ki so trenutno razporejeni v CZ in tam opravljajo del splošnega obrambnega pouka. Takšni RVS bi želeli biti opravičeni oziroma oproščeni. Za zdaj za njih velja enako kot za študente: zakon o vojaški obveznosti jim takšne opravičenosti ne priznava.

• Ker so pred nami ponovno taktično-orientacijski pohodi, ki bodo organizirani za vse zamudnike proti koncu septembra, bi želeli, da se ne začneja spet z opravičili, ampak da vsak rez. vojaški starešina iz naših organizacij pride in opravi svojo dolžnost. I. M.



Večina je izpite jemala resno, o čemer pričajo tudi dobri rezultati.



Množičnost ali kvaliteta?

Ceprav smo že na vseh ravneh večkrat podarjali, da je treba programe, ki jih izdelujemo, tudi realizirati, ne pa, da govorimo eno, delamo pa drugo, pa kaže, da ti apeli niso nateleti na plodna tla.

Kako drugače naj si predstavljamo program SITKS Šiška za leto 1975, v katerem v prvem odstavku dobesedno piše: »V letu 1975 in v naslednjih letih je prioriteta naloga SITKS ustvariti pogoje za množičnost telesno-kulturne dejavnosti.« Do sem je vse lepo in prav, saj vsi dobro vemo, da danes delovni ljudje bolj kot kdajkoli potrebujejo rekreacijo, zato jim moramo zagotoviti pogoje zanjo, kajti delavci, ki prispevajo 0,58 % od svojih bruto osebnih dohodkov za šport in rekreacijo, lahko to tudi povsem upravičeno zahtevajo.

Seveda se potem takoj vprašamo, kdo pa bo ustvaril pogoje za množično rekreacijo? Odgovor je: športne in telesnokulturne organizacije. Toda katere? Tiste »velike«, ki so usmerjene v kvaliteto, k tekmovalnemu športu ali tiste »manjše«, ki teh ambicij nimajo? Prav gotovo te zadnje! Za zagotovitev teh pogojev pa potrebujejo sredstva, ki naj bi jih dobile od SITKS!

Prav tu pa se finančni program SITKS Ljubljana-Siška razlikuje od vsebinskega, kajti iz programa je razvidno, da naj bi od skupnih 4.849.460 din, kolikor jih je namenjenih telesnokulturnim organizacijam, tiste »velike«: Ilirija, Ljubljana in Olimpija dobile od tega kar 1.789.000 din, poleg tega pa še dodatnih 563.600 din iz sredstev, ki so jih po prvotnem programu odvzeli predvsem manjšim društvom. Seveda pa ta tri društva dobijo sredstva za vrhunski šport še iz naslova telesnokulturne skupnosti Ljubljane, za kar v njen program prispeva SITKS Šiška 4.555.270 din. Sprašujemo se, zakaj tem organizacijam takšna sredstva, saj z njimi ne bodo kaj dosti prispevale k boljši in množičnejši rekreaciji, niti nam ni jasno, zakaj so dobile še dodatna sredstva, ki so bila odvzeta manjšim organizacijam. Edini odgovor na to vprašanje je, da so jih s svojo močjo in avtoriteteto izsilila, pa čeprav na račun manjših organizacij, kajti po njihovem mnenju vrhunski šport mora živeti.

Kot kaže, pa se v teh organizacijah ne zavedajo, da vrhunski šport lahko uspeva le na podlagi množičnosti. Prav zaradi teh dejstev so delegati na tretji skupščini SITKS Šiška izredno ostro protestirali in sploh niso hoteli glasovati o sprejemu programa. Posebno delegati manjših društev so se spraševali, kako naj delovnim

ljudem zagotovijo kvalitetno rekreacijo, če pa za to ne dobijo potrebnih sredstev.

SITKS Šiška se bo morala samostojno odločiti, ali rekreacija in množičnost ali vrhunski šport, saj za financiranje obeh panog v zadostni meri zmanjka denarja. Spremenjen program SITKS za leto 1975, ki naj bi ga delegati sprejeli na prihodnji skupščini, bo na to vprašanje moral dati odgovor. Toliko časa pa telesno kulturne organizacije delujejo brez vednosti, koliko sredstev bodo sploh dobile. Čeprav smo že v septembru!!

Bojan Sršen

Rally ob dvojnem jubileju

V okviru prireditev v počastitev 30-letnice osvoboditve in 30-letnice ustanovitve podjetja je Agrostroj 20. VII. priredil zanimivo avtomobilsko tekmovanje.

Rallyja se je udeležilo blizu štirideset tekmovalcev, v glavnem uslužbencev Agrostroja, ki so se podelili v dve jakostni kategoriji; prvo so sestavljali vozniki avtomobilov do 1000 cm³, drugo pa vozniki z avtomobili nad 1000 cm³.

V prvem delu tekmovanja so se Agrostrojčani pomerili v spretnostni vožnji, ki so jo pripravili na cestišču neposredno v samem Agrostroju. Za nemoten potek spretnostne vožnje je skrbel posebna tehnična komisija (le-to je uspešno vodil ing. Janež Ivan).

Drugi, najbolj atraktivni in razburljiv del rallyja, pa je sestavljala krožna vožnja po Gorenjski. Ta je bila za voznike, ki pred tem še niso imeli večjih izkušenj v daljši in hitrejši vožnji, še posebno zahtevna preizkušnja. Krožna pot je bila razdeljena na dve etapi: prva od Ljubljane do Dražgoš in druga od Dražgoš do Blede.

Udeleženci bodo še posebno ohranili v spominu kontrolni postanek v Dražgošah. Tu jim je ob tej priložnosti spregovoril znani junak dražgoške bitke in veteran NOV Franc Biček.

Ob koncu so udeleženci položili venec na spomenik žrtvam dražgoške bitke.

Po trudapolni vožnji so se tekmovalci naposled za dalj časa ustavili na Bledu. Tu so pripravili vse potrebno za zadnjo — neuradno etapo, mimo tega pa tudi neuradno odprli počitniški dom članov kolektiva Agrostroj.

Po končanem tekmovanju so bili tekmovalci kljub naporni vožnji kaj vedno razpoloženi. Vsi razen enega so pripeljali na cilj brez večjih tehničnih težav. Bolj žalostno pa se je rally končal za štartno številko 13 (ta vražja številka!), katere lastnik Nikola Gruič je moral spričo nepredvidenih tehničnih težav predčasno odstopiti.

Rezultati rallyja so naslednji: do 1000 cm³: 1. Koblar Marko, 2. Proj Dare, 3. Sopotnik Božo; in nad 1000 cm³: 1. Bošnjak Cene, 2. Klemenčič Janez, 3. Vrhovec Rajko.

Avto-rally je bila prva tovrstna prireditev v Agrostroju, vendar so udeleženci sklenili, da jo bodo poslej pripravili vsako leto.

Rajko Vrhovec

NIKOLI NI PREZGODAJ



Pravijo, da bo letos huda zima...

IZ DELA SIS

Vsebina je važna!

Predsednika izvršnega odbora SIS za izobraževanje Janeza Koširja smo obiskali na domu, v prijetni vasi Topol. Pričakovali smo, da kot ravnatelj tamkajšnje osnovne šole uživa zaslužene počitnice, toda bil je zagnan, sredi opravljanja drobnih hišnih opravil. Rad je privolil v razgovor in takoj začel podatke »stresati iz rokava«.

»Seveda smo veliko dela imeli s samim konstituiranjem SIS. Začetek je bil težji še zaradi tega, ker smo začeli delati takorekoč povsem novi ljudje, brez izkušenj. Treba se je bilo sprijeti z zakonskimi določili, administracijo. Samoupravni sporazum je doživel kar pet popravkov, kar kaže, da je bila razprava zares tehtna. Skupščina je potrdila naše predloge, seveda pa smo se trudili, da je nismo sklicevali zastonj. Pripravili smo izhodišča za sestavo plana razvoja izobraževanja v občini.«



Janez Košir, predsednik izvršnega odbora SIS za izobraževanje

»Kaj pa dinamični načrt?«

»Čeprav je bil program objavljen že v novembru 1974, je razprava potekala malo dlje zaradi usklajevanja. Zaradi pomanjkanja denarja smo morali določene dejavnosti začasno izpustiti iz načrta. Ta sredstva smo dali v rezervni solidarnostni sklad.«

»In štednja?«

»Seveda smo se tudi mi vključili v stabilizacijska prizadevanja, enako kot gospodarstvo. Z racionalizacijo smo uspešno opravili določene naloge, kot je testiranje učencev, šole v naravi, pouk v glasbenih šolah.«

»Kakšno pa je sodelovanje z mestno izobraževalno skupnostjo?«

»Odlično! Njihova strokovna služba nam je v veliko pomoč. Seveda je treba poudariti, da odločajo oziroma razpolagajo z denarjem občinske SIS, mestna pa le opozarja na nepravilnosti, usklajuje dogovore ter je pravzaprav koordinator dejavnosti. Mesto Ljubljana kot republiško središče mora imeti določeno skupno politiko, določene službe z enakimi merili. S tem pa niso prav nič okrnjene pravice občanov posameznih občin.«

Ob koncu razgovora je omenil še zelo pereč problem kadrov, predvsem vzgojiteljic v vzgojnovarstvenih ustanovah.

»Tem, predvsem mlajšim kadrom, ne moremo nuditi stanovanj in potreben bo skupni dogovor, saj iz sredstev samoprispevka gradimo nove zmogljivosti, ne vlagamo pa v strokovni kader. Jeseni nas čaka urejanje vsebinskih zadev s področja vzgoje, izobraževanja...«

Franci Rozman

KRAJEVNA SKUPNOST »PODUTIK«

Vprašanje: Občane naše krajevne skupnosti zanima, kaj so pridobili s tem, da spadajo pod mesto Ljubljana. Druge spremembe kot zamenjavo hišnih števil iz rdečih v zelene oziroma plačila za uporabo mestnega zemljišča do sedaj niso opazili.

Odgovor: Inicijativa za priključitev naselij iz območja KS Podutik, t. j. Glince, Podutik, Dolince in Kamna gorica, je potekla iz same krajevne skupnosti. Priključitev je bila obravnavana na zborih volivcev v vseh teh naseljih, ki so se zavestno izrazili zanjo. Šele po tej odločitvi se je izvršil nadaljnji postopek, o katerem je razpravljala tudi skupščina občine prejšnjega sklica na svoji seji, pri čemer je upoštevala odločitev zborov volivcev in predlagala republiškem forumu, da sprejeto voljo občanov tudi formalno uzakoni z republiško odredbo.

Območje teh naselij dejansko že prerašča v mesto. Ne gre samo za preštevilčenje hiš po uličnem sistemu mesta in za plačevanje prispevka za uporabo mestnega zemljišča, temveč je za to območje vendar že potrjen urbanistični program naselij, ki bo tudi s svoje strani prispeval k vključitvi tega območja v strnjeno gradbeno povezavo z ostalim območjem Šiške. Dalje ne smemo pozabiti, da je v zvezi z podaljšanjem proge mestnega prometa do Podutika izvršeno asfaltiranje ceste, s čimer se daje občanom možnost prometne povezave, ki že služi med drugim tudi za prevoz otrok do šole in VVZ.

Odgovor pripravil: Oddelek za družbene službe in splošne zadeve.

KRAJEVNA SKUPNOST GUNCLJE

Vprašanje: Na strani 22 — pri planiranju del vodne gospodarske skupnosti ni nikjer zajeta ureditev potokov in hudournikov v Guncljah. Problem je znan skupščini občine in vodni skupnosti, saj hudourniki poplavlja ob naliivih štiri ulice in tovarno škip ter s tem nastaja ogromna materialna škoda. Zahtevajo, da se problem vnese v srednjeročni program vodne gospodarske skupnosti.

Odgovor: Srednjeročni plan Območne vodne skupnosti Ljubljana—Sava v programu rednega vzdrževanja in urejanja hudournikov (stran 12, točka 3.2) praviloma ne obravnava hudournikov poimensko kot posamezne objekte, temveč le kot pritoke večjih vodotokov, ker je takih hudournikov veliko. Srednjeročni plan OVS Ljubljana—Sava bo v avgustu dan v široko javno razpravo. Vaš predlog glede vzdrževanja in urejanja hudournikov v Guncljah pa je načeloma že upoštevan, ker na strani 13 in 14 srednjeročnega programa piše:

Z letnim vlaganjem 2.300.000,00 (povprečno) za urejanje hudourniških problemov, bi se delno nadoknadilo vse to, kar je bilo v zadnjih letih zamujenega in zanemarjenega.

Predvsem bomo morali generalno obnoviti in dopolniti vse obstoječe sisteme na področju. Rešiti pa bomo morali tudi akutne probleme, ki jih povzročajo manjši hudourniki v naseljenih področjih (hudourniki iz Golovca, Stanežišče—Gameljne, na področju Kamnika, Trbovelj, Hrastnika itd.).

Pri redakciji besedila srednjeročnega programa pa bomo k hudournikom, ki so mišljeni pod oznako Stanežišče—Gameljne, dodali še Gunclje.

Podrobnejši program del pa bo sestavljen vsako leto posebej in ga bodo sproti detajlno obravnavali naši samoupravni organi, kjer so tudi delegati vaših temeljnih organizacij združenega dela in Krajevnih skupnosti, oziroma občine.

Odgovor pripravil: Območna vodna skupnost Ljubljana—Sava.

KRAJEVNA SKUPNOST KOMANDANTA STANETA

Vprašanje: Zazidava krajevnih skupnosti se hitro razvija s stanovanjskimi objekti, premalo pa je spremljajočih objektov, ki jih stanovalci nujno potrebujejo za normalno

življenje (šole, trgovine, zdravstveni domovi, vrtci itd.).

Odgovor: Sklad za komunalno urejanje zemljišč občine Ljubljana—Šiška se zaveda, da je Soseska 6 še nedokončno opremljena s spremljajočimi objekti, čeprav je po zazidalnem načrtu vse predvideno in pravilno dimenzionirano. Sestanek o tej problematiki bo v septembru.

Odgovor pripravil: Za sklad za komunalno urejanje zemljišč Standard-Invest.

KRAJEVNA SKUPNOST KOMANDANTA STANETA IN KRAJEVNA SKUPNOST DRAVLJE

Vprašanje: Zakaj na Celovski cesti pred »Viatorjem« in avtobusno postajo na Avtomontaži ni prehoda za pešce?

Na gornje vprašanje so delegati sprejeli zaključek:

Zahtevajo, da se označijo prehodi za pešce na delu Celovške ceste od Viatorja do Stegenske ceste in postavijo prometni znaki.

Odgovor: S Komunalnim podjetjem Ljubljana in Mestnim prometnim uradom je dogovorjeno, da vsako leto po prioriteten redu obnove grafične oznake na cestiščih.

Že aprila smo stopili v kontakt z izvajalcem in se dogovarjali, kdaj bodo pričeli obeleževati prehode za pešce. Zastopnik podjetja ing. Kristanova nam je zagotovila, da bodo obeležbe opravljene do 9. maja. Zaradi komunalnih del okrog proslave »30. obletnice osvoboditve« je bil ta termin preložen na 2. dekadno maja. Z ozirom na nestanovitno vreme pa tudi ta termin ni obveljal. Dne 7. 6. 1975 so končno začrtali obeležbe za pešce.

Odgovor pripravil: Oddelek za gradbene in komunalne zadeve.

KRAJEVNA SKUPNOST DRAVLJE

Vprašanje: Delegacija je na seji razpravljala o realizaciji predvidenih komunalnih del, ki so zajeta v planu skupščine občine Ljubljana—Šiška za leto 1975 in se nanašajo na krajevno skupnost.

Po sprejetem programu so bila za naše krajevne skupnosti naslednja komunalna dela:

1. asfaltiranje ceste na pokopališče v Dravljah,
2. ureditev kanalizacije na Vodnikovi cesti od Kamnogoriške ceste do Gostilne pri Gusteljni,
3. ureditev zelenic v Draveljski gmajni.

Delegacija naproša pristojni občinski organ, da nam pojasni, kaj je z realizacijo navedenih komunalnih del.

Nadalje je delegacija krajevne skupnosti razpravljala o rezervacijah parcel za zamejstvo za objekte predvidene za rušenje na našem območju krajevne skupnosti. To vprašanje je naša delegacija postavila že na decembrski seji 1974.

Enotno stališče naše delegacije in zahteva prebivalcev je, naj se prizadetim omogoči prednostna pravica pri dodelitvi stavbnih zemljišč na območju naše krajevne skupnosti.

Istočasno prosimo za pojasnila, kaj je z rezervatom ob Šloserjevi ulici med Korošico in draveljskim pokopališčem, ki ni označen za nobene namene. Mnenja smo, da bi se dalo za predvidene rušene objekte nadomestiti s kompenzacijo parcel v tem rezervatu.

Prosimo za pojasnilo, v kateri fazi se nahaja priprava za to gradnjo.

Ponovno se je obravnavalo vprašanje označb za pešce na cestišču preko Celovške ceste.

Ker je ta problem izredno pereč vas prosimo, da v najkrajšem času tozadevno nekaj ukrenete. Ker na celotni trasi Celovške ceste naše krajevne skupnosti ni niti enega urejenega prehoda za pešce. Bilo pa je že veliko hudih prometnih nesreč in to predvsem otrok, starejši občani in invalidi pa skorajda ne morejo prečkati Celovške ceste.

Odgovor: Asfaltiranje ceste na pokopališče v Dravljah kot tudi ureditev kanalizacije na Vodnikovi cesti od Kamnogoriške ceste

do gostilne pri Gusteljni je v planu za leto 1975. Z deli se bo pričelo predvidoma v začetku jeseni.

Ureditev zelenic se vrši vzporedno z dograjevanjem blokov v Draveljski gmajni. Nadaljevanje ureditve se bo izvajalo po istem principu do izgradnje celotne soseske.

Za nadomestne parcele je predviden kompleks vrstnih in atrijskih hiš v Draveljski gmajni.

Pri reševanju premoženjsko-pravnih zadev bo Sklad za komunalno urejanje zemljišč lastnikom objektov, ki so predvideni za rušenje nudil parcele za nadomestno gradnjo, oziroma za nadomestna stanovanja v kolikor nadomestnih parcel ne bo na razpolago.

Odgovor pripravil: za Sklad za komunalno urejanje zemljišč, Standard-Invest in oddelek za gradbene in komunalne zadeve.

2. Vprašanje: Kaj je z Levičnikovo ulico, ker je zaradi buldoženjev, ki po nji vozijo postala skoro neprevozna?

Odgovor: Levičnikova ulica leži v območju, kjer se gradi novo naselje SS 9 Koseze. Razumljivo je torej, da po njej vozijo številni tovornjaki in buldožerji gradbenih podjetij — Ingrad Celje, GP Kočevje, GP Projekt in Kanalizacija.

Z ozirom na težki promet je prišlo do poškodb cestne kanalizacije (za meteorne vode).

V zvezi s tem bo strokovna služba uprave občine skupaj s pristojnimi krajevnimi skupnostmi sklicala sestanek s predstavniki gradbene operative na tem območju in Standard-Investom ter se ob tej priliki dogovorila glede odškodnine.

Odgovor pripravil: Oddelek za gradbene in komunalne zadeve.

3. Vprašanje: Delegacija je razpravljala tudi o sprejetem sklepu posebne komisije z dne 10. 2. 1975, da se sredstva predvidena v znesku 3.000.000 din namenijo za reševanje problema VVZ v Dravljah uporabijo namensko za prizidek dveh učilnic pri VVZ Andersen I. S tem prizidkom bi v precejšnji meri odpravili problem otroškega varstva v Dravljah. Prosimo za pojasnilo, v kateri fazi se nahaja priprava za to gradnjo?

Odgovor: V soglasju s krajevno skupnostjo Dravlje so izdelane programske osnove za povečanje obstoječega objekta VVZ Andersen I. Programske osnove so izdelane v 3 variantah. Izvršni svet je imenoval posebno komisijo s predstavniki KS, ki bo predložila izvršnemu svetu na eni izmed naslednjih sej najustreznejšo varianto v cilju, da se na osnovi in v okviru najfunkcionalnejše rešitve izdela idejni in glavni projekt za realizacijo prizidka pri VVZ Andersen I. Glede uporabe sredstev, ki so bila prvotno namenjena za izgradnjo VVZ Dravlje (v višini 3 milijone din) je izvršni svet na svoji seji sklenil, da se ta sredstva iz posebne računa za gradnjo OS in VVZ najamejo kot posojilo za delno vračilo najetega premostitvenega kredita, ki ga je skupščina občine Ljubljana—Šiška najela v letu 1974 pri skladu ljubljanskih občin za gradnjo OS in VVZ v višini 8.200.000 din. S tem je bil namreč omogočen pričetek gradnje VVZ Sentvid, za katerega je sklad ljubljanskih občin kot investitor odobril iz sredstev samoprispevka 10 milijonov din. Izvršni svet bo ob sestavi proračuna za leto 1976 predlagal skupščini občine, da se izposojena sredstva v višini 3 milijone din vrnejo na posebni račun za gradnjo OS in VVZ namensko za realizacijo prizidka pri VVZ Andersen I.

Odgovor pripravil: Oddelek za družbene službe in splošne zadeve.

KRAJEVNA SKUPNOST VIŽMARJE—BROD

Vprašanje: Delegacija KS ugotavlja, da odgovor upravnega odbora sklada za komunalno urejanje zemljišč v zvezi z delegatskim vprašanjem objavljen v časopisu »Javna tribuna« št. 117, ki se nanaša na porabljenost sredstev za komunalno urejanje in opremlja-

nje stavbnih zemljišč na območju Vižmarje-Brod nad in pod Klancem ni zadovoljiv. Zneski porabljenih sredstev so po mnenju delegacije v neprimerni obliki pojasnjeni. Zato zahtevamo, da se odgovor dopolni, da bo iz njega moč razbrati naslednje:

a) dohodki SKUZ morajo biti navedeni točno po datumih dospelosti sredstev tako, kakor so bili od investitorjev vplačani za posamezne komunalne naprave in opremo zemljišča;

b) potrošena sredstva, ki jih Sklad naveda v odgovoru, morajo biti natančno navedena po postavkah, kakor jih je sklad porabljal ter za slehemi izdatek točno navesti datum izvršenih izplačil v ta namen;

c) delegacija ugotavlja, da so bile nekatere komunalne naprave in oprema financirane neposredno od komunalnih organizacij in občinskega proračuna ter sredstev krajevnih skupnosti, zato zahtevamo točno navedbo, za katera in kakšna sredstva so bila v ta namen uporabljena. Prav tako točno po datumih izplačil navedenih stroškov;

č) ugotavlja se, da so investitorji poleg plačanega komunalnega prispevka, še plačevali tudi sredstva v obliki posojila za primarne komunalne naprave, zato prosimo, da se pri odgovoru na postavljeno vprašanje ta sredstva posebej obravnavajo.

Odgovor: Na ugotovitve delegatov KS Vižmarje-Brod, da si s posredovanimi podatki o trošenju sredstev ne morejo pomagati, sporočamo, da je v tej zvezi potrebno obdelati obširno dokumentacijo iz arhive, zato poročila v zahtevani obliki ne moremo pripraviti.

Zato predlagamo, da KS določi ustrezno komisijo, kateri bo pri Skladu za komunalno urejanje zemljišč dana na razpolago vsa ustrezna dokumentacija, ki je bila podlaga za inventarizacijo sredstev sklada in na podlagi katere je bilo pripravljeno naše poročilo.

Komisijo vabimo, da predhodno sporoči datum in uro prihoda na naslov: Sklad za komunalno urejanje zemljišč občine Ljubljana-Siška, Celovška 89.

Odgovor pripravil: za Sklad za komunalno urejanje zemljišč, Standard-Invest.

KRAJEVNA SKUPNOST ŠMARTNO-TACEN

Vprašanje: Izraža zaskrbljenost, ker se ob Savi in pa ob obronkih gozdov kopicijo kupi smeti. Ni jasno, kako bi se to dalo preprečiti. Mnenja je, da bi morali ta dejanja kaznovati.

Odgovor: Res je, kar ugotavlja delegat tovariš Šušteršič, da so ob Savi kupi smeti. Vendar ne za to, ker območja ob Savi ne bi čistili. Ob tej priliki povemo, da se enkrat letno očisti celotno območje. Tik ob Savi pa čistijo še ribiči, lovci in taborniki ter jasno tudi šole. V primeru, da se opazi kupe smeti pa se to odpelje še izredno. Obalo Zbiljskega jezera čisti elektrarna in turistično društvo.

Komunalno nadzorna služba ne more vselej sama takoj ali sploh ne odkriti povzročiteljev. Zato svetujemo, da krajevne skupnosti in vsi občani stopijo v akcijo in prijavljajo povzročitelje (vsak občan si lahko zapiše številko avtomobila), ki bodo za svoje nesramno početje ustrezno kaznovani.

Odgovor pripravil: Oddelek za družbene in komunalne zadeve.

KRAJEVNA SKUPNOST GAMELJNE-RAŠICA

Vprašanje: Kaj je z rekonstrukcijo oziroma popravilom ceste Gameljne-Črnuče, saj se dela na tem odseku dosedaj še niso pričela kljub temu, da so preiskave končane že pred enim mesecem.

Odgovor: Na podlagi ugodnejše ponudbe Geološkega zavoda Ljubljana, Dimičeva ulica 16, se je Izvršni svet skupščine občine

Ljubljana-Siška na svoji 43. seji odločil oddati raziskavo terena na cesti Gameljne-Črnuče temu zavodu.

Takoj je stekla akcija. Pogodba je bila podpisana in postavljeni so bili roki. Zaradi nujnosti sanacije te ceste je na osebno intervencijo zavod dne 11. 4. 1975 pričel z geološkimi raziskavami na terenu. Te raziskave so trajale do 22. 4. 1975.

Zaradi preobremenjenosti zavodovega laboratorija, je izvršeni material šel v preiskavo 20. 5. 1975. Te raziskave so bile končane 31. maja 1975. Takoj nato je ing. Vavpotič pristopil k izdelavi elaborata. Rok za ta dela je bil določen najkasneje do 15. 6. 1975. Kljub osebnim in telefonskim intervencijam elaborat še ni gotov. Na naša prizadevanja je bilo dogovorjeno, da je nepreklicni rok za dokončanje tega dela 2. 7. 1975.

S podjetjem za urejanje hudournikov, Ljubljana, Tobačna št. 1, ki ima s plazovi največ izkušenj, je dogovorjeno, da bo njihova projektantska organizacija, na podlagi elaborata, izdelala projekt sanacije. V kolikor pa bo podjetje za urejanje hudournikov konkurenčno pri izvajanju gradbenih del, pa tudi izvedbo.

Odgovor pripravil: Oddelek za gradbene in komunalne zadeve.

VIATOR TOZD - SKUPNE SLUŽBE ŠT. 24

Vprašanje: Postavljeno je bilo vprašanje zakaj se gradnja osnovnih šol in VVZ ne uredi dokončno. Le-te so sicer zgrajene, vendar ni urejena njihova okolica - igrišča, dovoznice in podobno?

Odgovor: Pri vseh dosedanjih gradnjah osnovnih šol in vrtcev so bile primerno urejene tudi zunanje površine, ki jih posamezna šola ali vrtec potrebuje kot funkcionalni del pripadajočega zemljišča. Razen tega so bili za posamezne objekte realizirani tudi vsi priključki (vodovod, elektrika, plin, PTT), ker v nasprotnem primeru ne bi bilo možno izdati uporabnega dovoljenja. V zvezi z zunanjimi ureditvami se zastavlja osnovno vprašanje, ki ga je izvršni svet občine že večkrat podrobneje obravnaval in se navezuje na obseg zunanjih ureditev. Pri tem se ni možno izogniti obveznim komunalnim napravam kot so to dovozne ceste, kanalizacija, vodovod, trafo postaja, možno pa je ostali del zunanjih ureditev realizirati v fazah tako, da se v I. fazi uredi le planiranje zemljišča s travnatimi površinami, v drugi fazi pa predpisana igriščna površina, s tem, da bi bilo za vsa ta dela potrebno mobilizirati tudi sodelovanje krajanov na posameznem območju, da bi se tako vsaj delno zmanjšali stroški zunanjih ureditev pri posamezni šoli ali vrtcu.

Odgovor pripravil: Oddelek za družbene in splošne zadeve.

KRAJEVNA SKUPNOST KOSEZE

Vprašanje: Delegacija je postavila vprašanje zakaj se odlaga gradnja posebne šole Janeza Levca, sliši se, da bodo nove lokacije, zato nas zanima koliko bo to vplivalo na podražitev?

Odgovor: Posebna šola Janeza Levca je skupnega pomena za celotno Ljubljano. Glede izbire lokacije je možno ugotoviti, da so bili s strani SO Ljubljana-Siška vloženi v tej smeri veliki napor, da bi se pravočasno pridobilo ustrezno zemljišče. Že v letu 1964 je bila za izgradnjo te šole določena lokacija v soseski ŠS 5/2 Pod hribom. Zaradi slabe nosilnosti tal na tem področju je skupščina občine sprejela sklep, da se posebna šola gradi v neposredni bližini lokacije, na kateri bo zgrajena nova osnovna šola in VVZ Koseze. O lokaciji za izgradnjo posebne šole Janeza Levca je razpravljal tudi izvršni svet skupščine mesta Ljubljane, ki je bil mnenja, da tudi lokacija v Kosezah ne ustreza glede na to, da je tudi na tem področju prisotna slaba geološka struktura tal. Na predlog izvršnega sveta skupščine mesta Ljubljana, je bila za izgradnjo posebne šole Janez Levca preko LUZ iskana nova lokacija, ki je dokončno določena na lokaciji ob Dečkovi uli-

ci v občini Bežigrad. S tem je bil sklenjen krog iskanja najugodnejše lokacije za citirano posebno osnovno šolo.

Odgovor pripravil: Oddelek za družbene in splošne zadeve.

TOVARNA PLETENIN RAŠICA

Vprašanje: Dobro bi bilo sprožiti zahtevek po tipizaciji VVZ in OŠ (naj bi imele tudi telovadnice), da pa bi bila gradnja cene in funkcionalna. Kaj je narejeno na področju tipizacije OŠ in VVZ?

Odgovor: Na območju občine se v nekaterih primerih pri izgradnji novih vzgojno varstvenih objektov in osnovno šolskih objektov že uporabljajo isti projekti. Tako predstavlja objekt vzgojno-varstvenega zavoda Andersen III ponovitev objekta VVZ Kurirček. Ponovitev projekta je bila realizirana tudi pri izgradnji osnovne šole Tineta Rožanca v Pirničah, ki se gradi po projektu, ki je bil uporabljen za gradnjo nove osnovne šole Ivana Novaka-Očka Vižmarje-Brod. Tudi za osnovno šolo in za VVZ Koseze bo na predlog izvršnega sveta uporabljen tipski projekt. V tej smeri je izvršni svet že zadolžil strokovne službe Sklada za gradnjo OŠ in VVZ, da izvršnemu svetu predložijo v obravnavo ustrezne projekte, ki jih je bilo možno uporabiti za izgradnjo novega OŠ in VVZ objekta v Kosezah kot ponovitev.

Odgovor pripravil: Oddelek za družbene in splošne zadeve.

VIATOR TOZD - STORITVENE DEJAVNOSTI IN TOZD MEDKRAJEVNI PROMET

Vprašanje: Iz gradiva finančnega načrta sklada ljubljanskih občin za gradnjo OŠ in VVZ za leto 1975 ni dovolj jasno razvidno za kakšne namene se bodo uporabljala sredstva, navedena je le skupna vsota ne pa za katere objekte se bo le-ta uporabila. Postavlja se vprašanje ali bodo sredstva res uporabljena za dokončanje objektov, saj so nekatera že dana v obdelavo?

Odgovor: Finančni načrt sklada ljubljanskih občin za gradnjo OŠ in VVZ za leto 1975 zajema v strukturi dohodkov in izdatkov globalno finančno konstrukcijo za leto 1975, v kateri so zajeti vsi dohodki in izdatki, ki jih upravni odbor sklada planira za leto 1975. V prilogi finančnega načrta je bila podana obrazložitev ter pregled stanja po objektih in dopolnitvi finančne konstrukcije tudi za objekte, ki se še niso pričeli graditi je razvidno, da bi potreboval sklad ljubljanskih občin za realizacijo še ne pričeti gradenj 370.000.000 din.

Pri tem gre za osnovno vprašanje kako zagotoviti dodatna finančna sredstva, ki se navezujejo na podražitev in na stroške zaklonišč, ker sredstva zbrana iz samopriskpevka v nobenem primeru ne bodo zadoščala za realizacijo enotnega petletnega programa. Glede vprašanja ali bodo sredstva zbrana s samopriskpevkom res uporabljena za dokončanje objektov je možno odgovoriti le pritrilno. Vsa sredstva zbrana v okviru samopriskpevka se namreč dosledno strogo namensko uporabljajo le za izgradnjo osnovnošolskih in vzgojno-varstvenih objektov, ki so zajeti po odloku o uvedbi samopriskpevka v enotni petletni program. Nad uporabo sredstev vodi kontrolno nadzorni organ in služba družbenega knjigovodstva.

Odgovor pripravil: Oddelek za družbene in splošne zadeve.

ODGOVORE OBJAVLJENE V DANASJNI STEVILKI JAVNE TRIBUNE JE IZVRŠNI SVET OBČINE LJUBLJANA-SIŠKA VERIFICIRAL NA SVOJI 70. IN 71. SEJI.

ZARADI IZREDNEGA STEVILA PRISPELJAH DELEGATSKIH VPRAŠANJ PRIPRAVLJALCI ODGOVOROV NISO MOGLI V CELOTI ODGOVORITI NA ZASTAVLJENA VPRAŠANJA, ZATO BODO PREOSTALI ODGOVORI OBJAVLJENI V NASLEDNJI STEVILKI JAVNE TRIBUNE.

OBISK NA DOMU

Zlata poroka v Selu

„Ne bi ga zamenjala!“

Velika poročna torta pri Gosarjevih ali po domače pri Skalarjevih v Selu je v soboto, 16. avgusta oznanjala, da 77-letni France in 75-letna Jera Gosar praznujeta 50-letnico življenja v zakonskem stanu. Dobro razpoložena sta v krogu svojih otrok sedela za z dobrotami obloženo mizo in se spominjala tistega usodnega »da«, ki ju je 50 let povezoval in jima določil, da bosta skupaj krmarila svoj čoln mimo vseh čeri, ki so prežale nanju.

• »S kočijo sva se odpeljala na poroko v Vodice, po njej pa smo se za kratek čas ustavili v bližnji gostilni, da smo vsaj malo proslavili vstop v zakonsko zvezo. Seveda o kakšni ohceti niti mislila nisva, saj je denarja vedno primanjkovalo,« je obujal svoje spomine France.

• »Teško je bilo, saj mi je komaj devetletnemu umrl oče. Nato sem se boril na Soški fronti in na Poljskem kot avstrijski borec v prvi svetovni vojni. Tudi pozivom generala Maistra sem se odzval, saj sem bil 11 mesecev v borbi za severno mejo. Rudolfa Maistra sem še posebej dobro poznal, saj sem bil v njegovem oddelku,« je pripovedoval še vedno čil France.

• »Dolga leta sem nato preživel pri zidarjih, najprej kot delavec, nato pa sem se izučil za zidarja. Nič kaj lepi časi niso bili, saj sem kot delavec nosil malto v škafu in to na glavi. Delali smo po 10, 12 ur na dan. domov sem hodil le ob sobotah, drugače pa sem spal kar v Šentvidu. Pa ne v postelji, ampak v resju.«

• Med drugo svetovno vojno je bil na Golniku na zdravljenju pljuč, najstarejši sin se je na Primorskem boril v partizanih, mati z dvema sinovoma in hčerjo pa tudi ni preživljala ravno lepih trenutkov. Sicer pa se o tem obdobju njunega življenja nismo kaj dosti pogovarjali, saj nismo hoteli obujati tistih težkih let.

• Po vojni se je France spet oprijel zidarske lopatice. Stanovanski blok v Vodica, zgradba postaje milice v Šentvidu, kačasti blok v Šentvidu so samo nekatere zgradbe, ki jih je France Gosar pomagal zgraditi. Še letos je zidal pri gradnji novega gasilskega doma v Kosezah, saj je gasilstvu posvetil prav toliko let kot je zakonski mož, kajti 50 let je že član GD Šenkov turn. Tudi lov ga je privlačeval, to svojo strast pa je prenesel tudi na svoje sinove, ki so navdušeni lovci.

• France Gosar je svojo bodočo ženo spoznal že leta 1914, saj je bila iz sosednje Vesce, poročila pa sta se šele 1925. Vendar pa se je dolgo spoznavanje splačalo, saj je Jera dejala, da se nista nikoli skregala in da svojega moža že ne bi zamenjala, saj je preveč dober in priden. Tudi s svojimi otroki nista imela težav, pa vendar je oče ugotovil, da je današnja mladina povsem drugačna kot nekoč.

• France in Jera Gosar svojega »da« po 50 letih skupnega življenja nista ponovila pred matičarjem, saj nista hotela zunanega blišča, ki ob tem nujno nastane. Po izletu na Gorenjskem sta se poveselila v krogu vseh svojih otrok.

F. Kmetič

DROGA
PREHRAMBENA INDUSTRIJA PORTOROŽ

barcaffé



»Da,« star 50 let...

Nova objekta v Strahovici

2700 ur marljivosti

Clani smučarskega društva Strahovica iz Sela so letos dogradili že dva nova objekta, ki izpopolnjujeta njihov športno-rekreacijski center.

Ob prazniku občine Šiška so z medklubske skakalno tekmo za cicibane in pionirje odprli 20-metrsko plastično skakalnico, ki bo pripomogla k boljšim uspehom mladih smučarskih skakalcev. Smučarski skoki so edina športna panoga, v kateri mladi športniki v teh krajih lahko dosežejo vrhunsko kvaliteto, kar sta Zdravko Rahne in Milan Cigut že potrdila, saj sta bila četrta oziroma enajsta na državnem prvenstvu za pionirje. Tudi zanimanje za smučarske skoke se je med mladimi precej povečalo, saj treninge, ki jih vodi Pavle Merčun, obiskuje precejšnje število mladih.

Ceprav so plastično maso dobili z odsluženih skakalnic v Mostecu, pa je bilo treba v izgradnjo vložiti precej truda in finančnih sredstev. Clani SD Strahovica so opravili kar 1830 prostovoljnih ur, skakalnica pa je trenutno vredna najmanj 150.000 din.

Pred kratkim pa so dogradili tudi balinišče tekmovalnih razsežnosti, ki je namenjeno predvsem rekreaciji občanov. Dosedanje balinišče ni moglo sprejeti vseh, ki bi radi balinali, zato je novo vsaj malo omililo gnečo. Tudi ta objekt so člani gradili prostovoljno in so vanj vložili 870 prostovoljnih delovnih ur ter 22.000 din za gradbena dela in material.

Oba objekta ležita sredi gozda tik ob koči SD Strahovica, ki je tudi izhodišče za izlete na Rašico, Dobeno ali Mengeško kočo. Vse poti so markirane in dobro vzdrževane, izleti po res lepi naravi pa izredno prijetni.

GRAJSKE »ŠKRBINE« SAMEVAJO

Ob vhodu v medvoško kotlino je že od daleč viden impozanten grič s sivimi kamnitimi zidovi — samotne razvaline Smledniškega gradu. Prvi grad omenjajo leta 1136, menjal je številne lastnike, do današnjih dni pa so ostale le razvaline. Na pobudo domačega turističnega društva so pred desetimi (!) leti pričeli strokovnjaki Zavoda za spomeniško varstvo Ljubljana z restavratorskimi deli. Urejena je bila dovozna cesta in ob grajskih zidovih urejena okrepevalnica. Opravljena so bila prva konzervatorska dela in kazalo je, da bo razvalina postala spomeniško pričevalna in turistično privlačna. Toda zaradi pomanjkanja denarja in resnega pristopa k delu je vse ostalo le pri razvalinah. Tako bodo tudi letos opravili le najnujnejša dela, čeprav bi bil že skrajni čas za dograditev razglednega stolpa, saj so se številni obiskovalci že naveličali gledati grajske »škrbine«.

NAJMOČNEJE JE ZAMAHNIL SRŠEN

V Selu pri Vodica so v nedeljo, 24. avgusta domači gasilci pripravili zanimivo, že tradicionalno prireditev — štehvanje po zilijskem narodnem običaju.

Jezdci v narodnih nošah so skušali s svojimi udarci s posebnimi, železnimi kiji razbiti poseben lesen sod, ki je bil na drogu, zasajenem ob tekališču za konje. Posebna komisija je ocenjevala moč ter učinkovitost udarca in pa hitrost teka konja. Največ točk je zbral Janez Sršen (105), drugi je bil Franc Ramovž (102), tretji Janez Ramovž (99), četrti Jože Hribar, peti Lojze Sršen. Precejšnje število gledalcev je bilo, kljub temu da vreme za prireditev ni bilo najprimernejše, s štehvanjem zelo zadovoljnih.

JUBILEJ GODBENIKOV



V dvorani Svobode v Medvodah je bil slavnostni koncert godbe na pihala Medvode ob 45-letnici delovanja. Jubilarji so pod vodstvom dirigenta Vilija Bedenikoviča v šestih točkah predstavili del svojega bogatega repertoarja, prejeli so več spominskih priznanj, štiri člani pa zlata Gallusova odličja. (Foto: Franci Rozman)

SVEČANA PROSLAVA



Medvodčani so proslavili 30-letnico osvoboditve, dan borca in dan vstaje s svečanim mimohodom, v katerem so sodelovali godbeniki iz Vevč, Domžal in Medvod, gasilci, člani ZZB NOV in krajanji, zbranim krajanom pa je nato pred domom TVD »Partizan« spregovoril predsednik ZZB NOV Jaka Gaber. (Foto: Franci Rozman)

LEKARNA KONČNO ODPRTA



V soboto, 9. avgusta so se končno le odprla vrata nove lekarniške postaje Miklošič v Medvodah. V pritlični zgradbi v novem stanovanjskem naselju so predali namenu sodobno lekarniško postajo, ki je veljala nekaj nad milijon dinarjev. Odprta je vsak dan od 7.30 do 19. ure, ob sobotah pa do 15. ure. Stare prostore lekarniške postaje v zdravstvenem domu pa bodo preuredili za potrebe splošne ambulante.

IZ KRAJEVNIH SKUPNOSTI

Vižmarje—Brod

ZBOR DELEGATOV JE ZASEDAL

Zbor delegatov v krajevni skupnosti Vižmarje-Brod je imel kljub počitniškemu času 5. avgusta 1975 svojo 5. razširjeno sejo.

Zbor delegatov je najprej obravnaval stališča, priporočila in sklepe, ki jih je sprejela skupščina občine Ljubljana-Siška na sklepnem zasedanju vseh zborov. Razpravljalci so podprli prizadevanje zborov občinske skupščine za stabilizacijo. Tudi v sami krajevni skupnosti bodo teklo aktivnosti, ki bodo podprle stabilizacijsko akcijo v občini. Kljub omejitvi investicijskih naložb, je zbor sprejel sklep, da se skuša rešiti vprašanje prepotrebne trgovske objekta na območju Vižmarij, za katerega je pripravljena že vsa gradbena in tehnična dokumentacija. Območje je novo naselje, vendar komunalno še neurejeno in brez kakršnih koli spremljajočih objektov.

V jeseni se bo pričel redni pouk v novi šoli »Ivana Novaka-Očka«, ki je bila zgrajena iz samoprispevka.

Zbor je razpravljal tudi o možnosti podaljšanja bivanja v šoli in uvedbi celodnevne šole. Med drugim so se dogovorili za delovno akcijo za ureditev okolice šole in o pripravah za slovesno otvoritev šole, ki naj bi bila v znamenju proslavljanja 30. obletnice osvoboditve in zmage nad fašizmom.

NIČ VEČ »NAD JEŽO«

Zbor delegatov KS Vižmarje-Brod je predlagal skupščini občine Siška poimenovanje ulice »Nad Ježo« v »Ulico 9. junija«.

Na ta dan, leta 1942, so bili izdani in ustreljeni trije partizani v hiši P. Marina (sedaj Vižmarska pot 22), kjer je danes tudi spominsko obeležje padlim.

KOTIČEK MIRU OB SAVI

Kamping Smlednik v Dragočajni je v zadnjih letih zaslovel kot eden najbolj urejenih pri nas. Vrsto let je »životaril« ob skromnem obisku, toda letos je zabeležil rekorden obisk. Upravlja ga novoustanovljeno turistično društvo.

Čeprav je odmaknjen od glavne cestne magistrale in povezan z delom slabe makadamske ceste, ga tuji gostje radi obiskujejo.

In kaj privablja številne turiste? Po besedah predsednika turističnega društva inž. Francija Rozmana je gostom predvsem všeč ugodna lega ob reki Savi in prijetnem gozdičku in predvsem — mir! Seveda pa samo naravni pogoji še zdaleč niso dovolj. Tako je turistično društvo v zadnjem letu vložilo precej denarja v nove električne priključke, kopalnice in sanitarije ter ureditev igrišča za male športe. Vse več je gostov, ki se prav zaradi ugodnega počutja v urejenem kempingu vračajo. Tu prednjačijo Nizozemci, ki so celo sami izdali prospekt kampinga. Vse več je tudi naših gostov, ki bivajo v prikolih, urejeno pa imajo tudi hrambo prikolice v zimskem času. Obsežni prostor kampinga je zelo primeren za organizacijo piknikov in je tu že precejšnje število članov delovnih kolektivov preživelo prijeten konec tedna.

PRISPEVEK ZA SPOMENIK

Delavski svet tovarne barv in lakov Color Medvode je sklenil pomagati krajanom iz Dola v doberdopski občini s prispevkom tisoč dinarjev pri postavitvi spomenika padlim borcem na Palkišču ob cesti Trst—Gorica. Spomenik bo iz marmorja ter ga domači kamnarji že obdelujejo.

TRGOVINA S TEKSTILOM

Poleg predilnice v Vižmarjah je trgovsko in proizvodno podjetje Tekstil iz Ljubljane pred kratkim odprlo novo trgovino s tekstilnimi izdelki. V sodobni urejeni trgovini — samo oprema je veljala 600.000 din — bo Tekstil prodajal blago, ki ga proizvajajo TOZD, združene v OZD Tekstil, ta trgovina pa naj bi bila nekakšen preizkusni center za posamezno blago, ki naj bi pokazal, na kakšen sprejem je naletel določen artikel pri potrošnikih.

Trgovina je locirana v soseski, ki šteje že 8.000 prebivalcev, s to trgovino pa so Vižmarčani in Brodčani dobili lokal, kjer se bodo lahko oblekli od »glave do nog«. Pri Tekstilu predvidevajo, da bo trgovina letno ustvarila za 7 milijonov din prometa.

Medvode

ZBILJSKO JEZERO SPET POLNO RIB

Od 1. avgusta je ribolov v Zbiljskem jezeru spet dovoljen. Novica je marsikoga presenetila, saj je preteklo komaj deset mesecev od množičnega pogina rib zaradi praznjenja akumulacijskega jezera v Mostah.

Člani Ribiške družine Kranj so takoj po ugotovitvi Zavoda za ribištvo, da riba lahko živi v vodi, pozimi, v najhujšem mrazu, dobesedno izpraznili potoke na Gorenjskem in s pomočjo elektroagregata potočne postrvi »prenesli« v Savo, v potoke pa vložili nov zarod. V Savo so vložili tudi večje količine podusti in klenov ter kar 140 tisoč mladice šarenk. V samo Zbiljsko jezero pa so vložili približno tri tone postrvi in



Spet prijemljejo.

tako s 1. avgustom odprli del revirja — od Smledniškega mostu do pregrade v Elektrarni Medvode. Ker pa ribe še nimajo zadosti hrane v jezeru, rade prijemljejo in je zato ulov nadpovprečno dober. Vlaganja so Ribiško družino veljala nad 500 tisoč dinarjev, toda številnim ljubiteljem ribolova so želeli omogočiti rekreacijo ob vodi. Zal pa se ribiči pritožujejo nad objestnimi vozniki motornih čolnov, ki preizkušajo moč svojih čolnov ob obali in delajo nepopravljivo škodo ribjemu zarodu. Tu niso mišljeni vodni smučarji, ki imajo svoj prostor na jezeru, temveč posamezniki. Obstaja občinski odlok o redu na jezeru, le spoštovati bi ga bilo treba. Dnevna ribolovna karta velja 40 dinarjev, izdajata pa jih Albina Rezelj v Zbiljah in Jože Stare v Dragočajni.

TELOVADNICA NARED

Pri osnovni šoli Franca Bukovca v Preski je dograjena telovadnica iz sredstev samoprispevka. Pred dnevi je bil opravljen tehnični pregled, ki je pokazal, da je zelo solidno grajena, tako da v novem šolskem letu že služi svojemu namenu. Telovadnica je razdeljena na veliko dvorano s 490 kvadratnimi metri in manjšo dvorano z balkonom, kjer je urejen TRIM kabinet za rekreacijo in strelišče.

Vodice

Tekmovanje traktoristov

Dekle ugnalo orače

Slavnostno okrašene Vodice so bile v soboto in nedeljo, 9. in 10. avgusta v znamenju traktoristov, ki so se zbrali na jubilejno, peto področno tekmovanje, ki ga je ob lepem vremenu zelo dobro organizirala kmetijsko-tehnična komisija pri mestni zvezi organizacij za tehnično kulturo.

Ze v soboto popoldne so začeli s spretnostno vožnjo, ki pa je precejšnjemu delu tekmovalcev povzročala velike težave. Posebno garaža, v katero je bilo treba dvoosno traktorsko prikolico zapeljati vzvratno, je bila skoraj za vse preozka, saj se prikolica nikakor ni hotela navrnati naravnost. Se največ spretnosti je pokazal Andrej Gubanc in tako osvojil prvo mesto.

Tekmovalci, ki so bili razdeljeni na poklicne traktoriste — bilo jih je 9, kmete — kooperante, ki jih je bilo 50, pionirje, bilo jih je 8 in dekleta — kooperantke, ki jih je bilo prav tako 8, so se nato preselili za dobro uro v dvorano doma KS, kjer so izpolnjevali vprašalnik s teoretičnimi vprašanji iz motoroznanstva, prakse v kmetijstvu in pa pravnih predpisov s področja kmetijstva. Največ znanja je pokazal Oven Albin, ki je od 50 možnih točk zbral 40.

Po slovesni povorki, v kateri so sodelovali vsi tekmovalci in po pozdravnih govorih podpredsednika MZOTK Uroša Janka in pokrovitelja tekmovanja Staneta Plemenitaša, so se tekmovalci pomerili v najzanimivejši disciplini — oranju. Vsak si je prizadeval, da bi bile njegove brazde čimbolj ravne, pravilno obrnjene, tako, da se je strnišče čimmanj videlo, globina oranja je morala biti na vseh mestih enaka in to čimbližje 18. centimetrom. V sončnem dopoldnevu se je ob in na njivi, na kateri so orali, zbralo nad tisoč gledalcev, ki so bili še posebej navdušeni nad znanjem oranja najmlajših, ki dajejo upanje, da se našemu kmetijstvu, kot je poudaril v svojem govoru Stane Plemenitaš, obetajo boljši časi. Pozornost gledalcev je uspel zmotiti le prikaz letenja radijsko vodenih letal in raket, ki so ga organizirali člani MZOTK Ljubljana.

Med dekleti — kooperantkami je zmagala Vida Rebolj pred Kramarjevo in Blažičevo, med pionirji Tone Zdešar pred Stražišarjem in Kovačem, pri poklicnih traktoristih pa Jernej Cunder pred Zumerjem, Kastelicem, Ovnom, Gubancem in Remškarjem. Vsi ti tekmovalci bodo zastopali ljubljansko področje, ki ga sestavljajo ljubljanska, vrhniška, grosupeljska, litijska, kamniška in domžalska občina, na republiškem prvenstvu traktoristov v začetku septembra v Mengšu.



No, tale brazda je kar lepa ...

Posebno navdušenje pa je med gledalci zavladovalo ob razglasitvi najboljšega orača tekmovanja. To priznanje je s točko prednosti osvojila Kristina Blažič iz Polja pri Vodica, premagala pa je celo vse poklicne traktoriste. Kristina dela na posestvu svojih staršev in si je tudi za svoj poklic izbrala delo na kmetiji, saj jo leto veseli. Lansko leto, ko so dekleta prvič nastopila na traktorskem tekmovanju, je bila Kristina najboljša med dekleti, letos pa se ji tega naslova ni posrečilo obraniti, saj je bila tudi zanjo garaža preozka in je v spretnostni vožnji dobila le eno točko. Kljub temu pa je bila Kristina po tekmovanju zelo zadovoljna, saj ugnati vse moške v takorekoč njihovem poklicu tudi ni od muh.

F. Kmetič

NOVA MESNICA

V prostorih skladišč Kmetijske zadruge Medvode v Vodica, ki so jih zgradili pred nekaj leti, so pred kratkim končali prenovitvena dela, s katerimi so skladišča preuredili v sodobno opremljeno prodajalno mesa. S tem bodo Vodičani in okoličani prišli do dobre postrežbe z mesom in mesnimi izdelki, česar v stari mesnici ni bilo.

Nova mesnica bi morala biti odprta že do srede avgusta, vendar pa so se obrtniška dela nekoliko zavlekla, tako da so si mesnico pred kratkim ogledale pristojne inšpekcijske službe, nato pa je KZ Medvode zaprosila za uporabno dovoljenje.

Vsa preureditvena dela so stala okrog 1.300.000 din, z novo mesnico pa so Vodičani dobili nekakšen potrošniški center, saj nova mesnica stoji prav nasproti Emonine samopostrežne trgovine.

RAZŠIRITEV POKOPALIŠČA

Razširitev vodiškega pokopališča se bo končno le začela. Izmed predstavnikov KS Vodice in KS Bukovica — Šinkov turn so izvolili 8-članski gradbeni odbor, ki je svoje delo resno zastavil.

Ker je zemlja za razširitev že odkupljena, načrti pripravljene, bodo lahko z deli začeli še letos. Ker pa za izgradnjo 193 pokopnih mest nimajo denarja, so se v obeh omenjenih krajevnih skupnostih odločili za samoprispevek. Vsak občan, ne glede na starost, bo prispeval 30 din. Tako bodo zbrali 75.000 din, enak znesek pa bo prispevala še SO Ljubljana-Siška, denar pa se bo zbiral na posebnem računu in ga bodo lahko uporabili samo za gradnjo pokopališča.

NOVICE IZ KOMUNALE

Na križišču Tacenske in Miheličeve ceste v Vižmarjah so delavci Komunalnega podjetja Ljubljana začeli z gradnjo podpornega zidu, ki spada v sklop gradnje ob rekonstrukciji Tacenske ceste in gradnje podvoza pod železniško progo v Vižmarjah.

Gradnjo so pred časom ustavili, ker projekt LUZ ni ustrezal, sedaj pa je leta projekt popravil in so z gradnjo lahko nadaljevali.

Pred kratkim so rekonstruirali tudi Aljažovo cesto, ki jo bodo takoj, ko bodo dobili uporabno dovoljenje, izročili svojemu namenu.

Tudi Goriška cesta je dograjena, potreben je še tehnični pregled in pa uporabno dovoljenje, da jo bodo izročili v uporabo, vendar pa se je tu zataknilo pri semaforjih, za katere nimajo nekaterih sestavnih delov.

Gradnja podvoza na Drenikovi ulici napreduje po načrtih, tako da bo podvoz zgrajen do roka.

Trgovci iz Škofje Loke:

„Smo v službi potrošnikov“

Veletrgovina »Loka« v Škofji Loki, ki posluje v sklopu združenega podjetja ABC Ljubljana, ima na področju naše občine veliko prodajalno. Pojavlja se predvsem na območjih, kjer ostale trgovske hiše zmajujejo z glavami. Pa vendar so vse tri trgovine ABC pravi vzor dobre založenosti in odlične postrežbe.

• »Odkod taki uspehi, pohvale?« smo vprašali Jožeta Nastrana, direktorja podjetja.

• »Zavedamo se, da smo v službi potrošnika. Na srečo imamo dober kader, pa tudi založenost je dobra, ker je s strani proizvajalcev dovolj velika ponudba blaga.«

• »Ste kot direktor podjetja s tem zadovoljni?«

• »Nikakor. Poglejte, v trgovini na Trgu komandanta Staneta smo računali na promet milijon dinarjev mesečno, dosegamo pa že skoraj dva milijona. Promet tako hitro raste, da občanov ne moremo več kakovostno postreči. Ne razumite napak, saj se ne branimo prometa, le želimo imeti še naprej dober odnos do potrošnika ...«

• »Imate namen mrežo trgovin še razširiti?«

• »Seveda, zelo radi. Toda tu naletimo na dva problema. Prvič, kdo naj investira v trgovski lokal, ker smo mi praktično brez možnosti in drugič — kje dobiti kadre? Sedaj kadre »uvažamo« iz Škofje Loke, toda opažamo, da ti »vozači« kmalu najdejo boljše delovne pogoje v industrijskih obratih v administraciji, zato je tudi vse več fluktuacije. Vajencev za trgovinsko stroko pa na ljubljanskem področju žal ni dobiti.«

• »In perspektive?«

• »Upam, da bomo našli razumevanje pri občinskih organih, saj želimo potrošnike na področju občine Siška tudi v prihodnje kulturno postreči, kupna moč pa, kot veste, bo rasla tudi v prihodnje.«

Franci Rozman

PRIZADEVNI STRELCI



Strelska družina ZRVS — Siška ima redne vaje z zračno puško ob sredah, sobotah in nedeljah v KS Serčerjevo, Kebetova 1. V svojih vrstah ima tudi pionirje in mladince obeh spolov. Strelci, ki z zračno puško dosežejo povprečno (na vajah) 140 krogov od 200 možnih, dobijo dovoljenje za nastop z bojnim orožjem. Vaje z bojnim orožjem so vsak četrtek na mestnem strelišču ob Dolenjski cesti.

Udeležujejo se vseh občinskih in medobčinskih tekmovanj, kakor tudi nekaterih tekmovanj republiškega merila.

KINO

Film - zabava ali vzgoja?

Piše: Milan Lindič

Film je v naši stvarnosti, v sodobnem svetu neizbrisno prisoten in nedvoumen medij množične komunikacije, pa naj govore filmski esteti ali cinéasti kar hočejo. Kajti film je z vso svojo vsebinsko in oblikovno usmerjenostjo temeljni del človekove zavesti (in prenekaterokrat tudi podzavesti) in njegove dejavnosti ter kompleksen izraz njegovih potreb. Glede na vidike vzgoje, izobraževanja, informacije, prosvetljevanja, znanosti, tehnike itd. se nam film kaže kot prodorno, funkcionalno in zelo razvejano sredstvo za strnitev in prenašanje starih ter ustvarjanje novih izkušenj in spoznanj. Ti temeljni aspekti filma v našem času se kažejo še v posebni luči, če jih vnesemo v sodobne metode naše samoupravne socialistične družbe, kajti v zvezi z razvojem modernih proizvodnih sil prinaša film kot prisoten demokratični medij in seveda kulturna dobrina svoj pomemben delež v razvoj naše družbene zavesti in osvobajanju dela in človeka.

Marsikdo se je že vprašal in se bo še vpraševal, kaj pravzaprav je film: umetnost? Vzgoja? Zabava? Tako imenovana »čista kultura«? Ali pa kombinacija enega in drugega? Iz raziskovalne naloge »Razvoj kinofikacije v Sloveniji: mariborskega Ekonomskega centra povzemamo, da ima »reproduktivna kinematografija velik vpliv na oblikovanje okusa in nivoja kul-



turne izobrazbe širokega kroga prebivalstva. Nadalje, po anketi, ki jo je opravil ta isti Center, ugotavlja: »Glede na to, da pretežna večina gledalcev želi v kinematografu zabavo in razvedrilo, vplivajo takšne vrste filmi... tudi na razmerje okusa in smisla za gledanje filmov«. Lahko torej rečemo, da je film tudi vzgoja, da je tudi zabava in razvedrilo (pomislimo le, kako širok pojem je zabava — to je lahko tudi obisk opere ali drame, je lahko branje knjige itd.) in da je predvsem kultura in (recimo: sedmal) umetnost. Če se torej večina kino-obiskovalcev zavzema za zabavo in razvedrilo v kinu (in to

nam nedvoumno potrjuje že citirana anketa, podprta s številkami), je kajpada dolžnost tistih ljudi, ki se ukvarjajo s filmskim sporedom, da predvsem težijo za tem, da bi z dobrimi filmi (kolikor pač je dobrih filmov na voljo, kar je seveda spet odvisno od tako imenovane »programske politike« distribucijskih podjetij, ki filme uvažajo) razvijali pri gledalcih filmsko kulturo ter tako postopoma spreminjali odnos gledalcev do kvalitetnih filmov. To pa seveda ni niti lahko niti je mogoče doseči čez noč, temveč po dolgem in načrtno ustvarjenem procesu.

Na primer: kino Siška. Ugotovitev: dvorana je polna, ko je na sporedu film slabše (estetsko-umetniške, vsebinske itd.) kvalitete, pač pa mrgoli v njem starih kotlov, množičnega streljanja, karatejskih dvobojev, avtomobilskih dirk, gangsterjev, pustolovcev in kar je še tega v filmu včeraj, danes in najbrž še jutri. Naj torej čez noč zavrtnemo vse westernne, pustolovske filme in kriminalke in začnemo s predvajanjem domačih filmov (po vsem tem, kar smo »lepega« prebrali o letošnjem puljskem festivalu), ali bolgarskih, čeških, rumunskih, poljskih in ruskih filmov: Rezultat: prazna, ampak res povsem prazna dvorana, ki bi jo čez mesec dni lahko mirno zaprli zaradi nerentabilnosti. No, to so seveda skrajnosti. Zato velja tudi za naš kino, kino Siška, zmerna programska politika, ki ne zavrača primerne kavbojke ali kriminalke, ki pa bo v bodoče odklonila nekvalitetne filme, še posebej, če bo v njih preočito prisotno nasilje.

Za tokrat dovolj tega razmišljanja. Pa spet prihodnjič kaj več. Morda pa bi naši bralci naslovili na uredništvo JAVNE TRIBUNE kakšno vprašanje glede filmskega sporeda. Radi bomo odgovorili in po potrebi tudi pojasnili vsa vprašanja.

Kina „Sava“ ni več

V BODOČE BO TO OTROŠKI KINO: MORDA KEKEC, MORDA MOJCA, MORDA...

Nekako na polovici septembra, ko so naši malčki že kar temeljito »zasedli« svoje prostore v šolskih klopih, bo spet zaživel edini ljubljanski (in slovenski in — kot kaže — tudi jugoslovanski) OTROŠKI KINO, bivši kino »Sava« v Spodnji Šiški in bodoči kino z imenom Kekca ali Mojca ali Tinkare. O tem se na ljubljanskem Kinematografskem podjetju še dogovarjajo, obljublja pa, da bo dosihmal, ko bo dvorana odprta, tudi novo ime že znano. Morda pa bi tudi vi, bralci JAVNE TRIBUNE lahko pomagali k novemu imenu otroškega kina: predlagajte!

Kaj novega prinaša jesenski OTROŠKI KINO? Predvsem: drugačno, lepšo in otrokom primernejšo zunanost. Gre predvsem za PREDVERJE, za prostor, v katerega otrok najprej vstopi in s katerim najprej »komunicira«: ta prostor naj bi bil tak ali drugače uglašen v otroštvo, v otroški interes, okus, dožemanje. Kinematografsko podjetje predlaga, naj bi bil ta prostor STALNA GALERIJA LIKOVNIH IZDELKOV vseh šišenskih osemletk. Natačneje: osnovna šola — recimo — »Riharda Jakopiča« bi imela svojo razstavo meseca oktobra, šola »Valentina Vodnika« novembra, »Hinka Smrekarja« decembra, »Zvonka Runka« januarja, »Franca Rozmana-Staneta« februarja in tako naprej. Dosežen je bil dvojen namen: talentirani mladi umetniki bi tako lahko javno razstavili svoje pisane umetnine, prostor v otroškem kinu pa bi »zaživel«, dobil bi tudi drugačno funkcijo, ne bi bil več »čakalnica«, temveč »srečevalnica« z mladimi slikarskimi (ali kiparskimi) talenti. Zdaj gre le še za dogovor med šišenskimi šolami, za skupni razstavní načrt in — oktobra meseca bomo morda že lahko občudovali prve likovne eksponate ene šišenskih osnovnih šol.

Zbilje 75

Vragolije na vodi

V soboto in nedeljo, 9. in 10. avgusta je bilo na Zbiljskem jezeru mednarodno tekmovanje v smučanju na vodi za pokal »Zbilje 75«, ki je bilo letos prvič v koledarju mednarodne zveze za smučanje na vodi (UMSN). V organizaciji kluba za smučanje na vodi Olimpija je nastopilo 35 tekmovalcev in tekmovalk iz Grčije, Italije, Avstrije, Češkoslovaške in Jugoslavije.

Zanimive športne boje v slalomu, izvajanju likov in skokih si je oba dneva ogledalo nad



Opa, šlo je...

tisoč ljudi, ki so bili posebno navdušeni nad skoki na vodni skakalnici. Najboljši skakalci so se pri hitrosti 58 kilometrov na uro spuščali čez 1,80 metra visok odskočni most in z drznimi skoki navduševali gledalce.

Najdaljši skok je dosegel Matjaž Mušič (Olimpija, na sliki) s 37,45 metra ter manj kot meter zaostal za svojim državnim rekordom. V izvajanju likov so bili tuji tekmovalci premočni, saj se je našim poznalo, da to disciplino ne trenirajo dovolj in jo seveda ne obvladajo.

Omeniti velja tudi nastop mlajših tekmovalcev, ki so z dobrimi vožnjami in uspelimi skoki opozorili nase ter korajžno segli po visokih uvrstitvah tudi v prvem razredu.

Franci Rozman

USPELA ZBILJSKA NOČ

V Zbiljah je bila v soboto, 16. avgusta tradicionalna »Zbiljska noč«. S prireditvami so pričeli že v petek z umetnim dežjem in veselim rajanjem. V soboto popoldne so smučarji na vodi ljubljanske Olimpije pripravili revijo na vodi, zvečer pa je bil ognjemet s kresom na vodi, ki je privabil na obalo množico obiskovalcev. V nedeljo dopoldne so člani DPD »Svoboda« Medvođe izvedli kulturni program, popoldne pa je bilo veselo rajanje ob jezeru, ki se je nadaljevalo pozno v noč.



O deložaciji, ki je ni bilo

• Zgodba • brez • krivcev

V zgodbi, ki jo boste prebrali, je cel kup igralcev, vendar (vsaj mislimo tako) na koncu zagotovo ne boste vedeli, kdo je pozitiven in kdo negativen junak. Ali, bolje rečeno, težko boste ugotovili, kdo je krivec za vse, kar se je tistega avgustovskega dne zgodilo na Vodnikovi 42. Menda tega sploh nihče ne ve...

• Torej, začelo se je v začetku avgusta, ko sta se Atif in Fehmo Adrović, mlada delavca iz Črne gore, vselila v staro, dotrajano zgradbo na Vodnikovi 42. Stanovanje, ki sta si ga na ta način zagotovila, resda ni bilo novo, toda štiri stene so pač štiri stene. Bolje nekaj kot nič.

• Vendar pa, čeprav podstrešni sobici nista kdo ve kako udobni, čeprav bi bilo za noseči ženi (obe družinici sta namreč v mrzličnem pričakovanju novega člana) bolje, da bi ju spravili v dostojnejše stanovanje, Adrovići tudi v stari, podirajoči se zgradbi na Vodnikovi ne morejo ostati.

Predvsem ne zaradi tega, ker nameravajo hišo v kratkem podreti (na njenem mestu naj bi zrasel nov vzgojnovarstveni zavod, pravijo za to odgovorni), pa tudi ne zaradi samega načina pridobivanja stanovanja, ki sta si ga izbrala mlada Adrovića. Vselila sta se namreč ponoči, v stanovanje, ki nikakor ni njuno. Takšnim vselitvam navadno dodamo tudi besedico nasilna, vendar v tem primeru tega ne moremo storiti. Iz čisto preprostega razloga, ker mladima družinama nihče ni niti skušal preprečiti vselitve in tudi podjetje, ki je lastnik hiše (Standard-invest) ni prostorov demoliralo oziroma ga onespobilo za bivanje (s čimer bi verjetno preprečili takšne vselitve).

• Toda, naj bodo okoliščine takšne ali drugačne — Adrovići so prekršili zakon in zato mora nekdo posredovati. In to je — kdo drugi — občinski organ. Ob asistenci miličnikov, seveda.

• Prišli so lepega avgustovskega jutra. Delavci podjetja Standard-invest s kamionom, dve uslužbenki, občinski organ in marica. Toda prišli so zaman. Ne, niso ugotovili, da je bila morda pomota, da sta se mladi družini vselili po vseh predpisih in tako naprej... Vse je držalo, Adrovići pa so kljub vsemu ostali v podstrešnih sobah. Zdravnik, ki so ga poklicali, je namreč ugotovil, da sta obe ženski v visoki nosečnosti in da bi lahko nastopile kakšne komplikacije, če bi bodoči mamici postavili na cesto. Tako — in konec je bilo vsega prerakanja, solza in



Vrata in okna letijo skozi okno. Prepozno...

kletvic... Zakon namreč v takšnih primerih dvigne roke. In dvignil jih je tudi občinski organ. Kaj mu pa drugega preostane?

• Tako družini Adrović še vedno stanujeta na Vodnikovi 42. Standard-invest si je z njima nakopal še eno težavo več, zaradi katere bo hiša še dolgo stala (sicer bi jo podrli takoj, ko bi se izselila tovarna Helidon, ki še vedno gostuje v stari podrtiji) ali pa — to je druga možnost — bo treba vseljencem zagotoviti primerno prebivališče. Petnajstim stanovanjem, ki so jih že razdelili bivšim strankam, se bosta tako pridružili še eno ali dve za Adroviće, ker jih pač ne smejo postaviti na cesto...

• Ob vsem tem se bralcu prav gotovo postavlja vrsta vprašanj. Kaj pa podjetji, v katerih sta Adrovića zaposlena? Nič! Nima jo stanovanj. Pa tudi, če bi jih imeli, bi jih dobili ljudje, ki nanje čakajo že vrsto let. V Velani in Vegi delavcema, ki sta člana teh dveh kolektivov šele dobro leto, torej ne morejo pomagati. Občina? Kje naj vzame stanovanja? Prosilcev je več sto...

• In še druga plat vprašanj: kam bomo prišli, če si bodo vsi, ki potrebujejo stanovanje, začeli pomagati na način »a la

Adrović«? Če se bo, recimo, na vaših vratih nekoč pojavil tuj obraz, ko se boste lepega dne vrnili z dopusta in želeli vstopiti v svoje stanovanje... Malce grozljiva misel, priznam, toda po vsem, kar se zadnje čase dogaja, niti ne tako nemo-goča. (Spomnimo se samo primera, ki je bil pred meseci tako lepo opisan v reviji ITD...)

• Kje je torej rešitev? Morda v zakonu, ki bi primere nasilnih vselitev reševal nekoliko drugače, kot jih sedaj... Ali pa — kar je še pomembnejše — v korenitih premikih na področju kadrovske politike. Atif in njegov brat sta namreč zaposlena. Kdo ju je zaposlil, ne da bi vprašal, kje bosta stanovala?

• V Velani oziroma Vegi so prav gotovo ugotovili, da potrebujejo dva nova delavca — računi so pač tako pokazali. Toda, ali bi se za njun sprejem odločili tudi v primeru, če bi izračunavali tudi »družbeno kalkulacijo«? Če bi za oba Adrovića in za številne druge nove delavce moralo takoj ob sprejemu na delo zagotoviti stanovanja ter sredstva za vzgojo in izobraževanje? Verjetno ne. In tu bo resnično treba nekaj storiti, sicer bo iz dneva v dan več Adrovićev, vedno več občinskih problemov... Proizvodnja pa bo rasla — toda, za kakšno ceno...?

Z. Š.



Morda bo uničen pod preprečil nadaljnje vselitve...

ŠOTORI V MEDVODAH

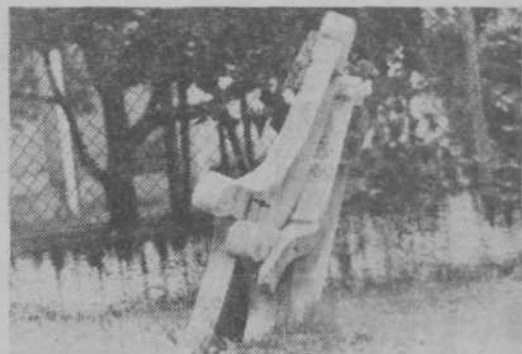
V medvoškem avto šport kampu je bilo v juliju in avgustu polno gostov, saj je na prostoru za domom TVD »Partizan« moč postaviti nekaj deset šotorov. Gostom so na voljo dobro urejene sanitarije s toplo vodo ter igrišča za male športe. Tudi s preskrbo ni težav, saj je kamping v središču Medvod. V kampu se ustavljajo predvsem prehodni gostje, toda kljub temu so zabeležili rekordni obisk, ki je presegel vsa pričakovanja.



Razprtije med taksisti so očitno dosegle višek. Če lahko sodimo po karambolu na sliki, so se začeli med seboj dajati celo »ta rumenice sami ...



FOTO KRONIKA



Neki nebodigatreba je rabil nekaj lepih dilet in jih je očitno tudi našel. Lepo od njega, da je ostanke te klopi ob Derčevi vsaj skupaj zložil ...



Najprej so pribrneli buldožerji in skrbno razirili zemljo. Potem so prišli gostje ter poslušali govor. Po nekaj mesecih smo prišli še mi, da bi posneli rastočo sososko SS 7 ob Celovski cesti, pa smo lahko naslikali le tole prisrčno tablo. A ni hec?



Möbellager ali — dvojezična Šiška leta 1975. Aja, še to: v hiši ob tacenskem mostu, ki je tako čedno popisana, ima svoje prostore tudi krajevna skupnost ...



Prometnih znakov pred mostom v Tacnu resda ni malo, toda v kratkem bo treba tja postaviti še enega in nanj napisati: »Psst, govori potihlo!« Se razume, da bo potem tudi kihanje najstrožje prepovedano. Če bomo resnično previdni, potem se nam most morda le ne bo podrl tako kmalu kot napovedujejo ...



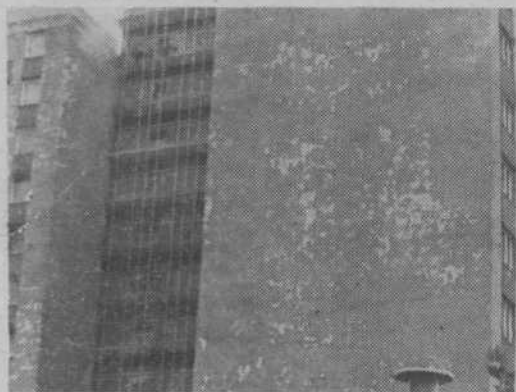
Nekateri zbirajo znamke, drugi metulje, neki prisrčni mladec iz Soseske 6 pa nabira staro pločevino in jo razstavlja po parkirišču. Na sliki je že njegov tretji primerek, ki ravno te dni krasí Rašiško ulico. Cestitamo!



Stopili smo na prste, stegnili vratove ter postavili na laž vse zlonamerne obrekovalce in ostale packe; ni res, da za plotom ob stari cerkvi raste samo plevel! Zrasla so tudi že drevesa ...



Prebivalci priznajo »vaserdih« blokov v Koszah z zanimanjem zro na gradbišča novih in novih terasastih hiš ter mrmrajo v pest: »Več nas bo, močnejši bomol« No, več jih vsekakor bo ...



Nak, tokrat nas pa ne boste: izjavljamo, da za ošpice na fasadah v Soseski 1 niso kriva ne gradbena podjetja, ne njihovi partnerji, ne nadzorni in ostali organi ter da skratka sploh ni nihče kriv. Iz dobro obveščenih krogov smo namreč izvedeli, da je začel omet odpadati čisto sam od sebe — bržkone iz čiste zlobe ...



»Tone, nehaj streljati! A ne vidiš, kako ti sodniki kažejo, da si mrtev...!«



Prešeren na vratih fička dokazuje, da kultura na naših cestah le ni čisto na psu.

izhaja od leta 1964 namesto Občinskih razgledov, ki jih je leta 1961 začel izdajati občinski odbor SZDL Ljubljana-Šiška — Naslov: »Javna tribuna«, Ljubljana, Trg prekomorskih brigad 1, soba 405 — Tisk AERO, kemična in grafična industrija, Celje — Po mnenju sekretariata za informacije Izvršnega sveta SRS št. 421/1/72 z dne 7. II. 1974 je Javna tribuna oproščena prometnega davka.